

Oybyu Ayuk Di'ibu Fwank Jyaay

Diosu 'yU'unk jymbity ja'ay

¹ Ko di'ibáty tsyondaky, taa natyñu ja'a di'ibu yajtijp Ayuk. Es yu Ayuk yu'u nandu'unu Dios, es mudamu naty ja Dios Teety. ² Yu'u naty 'yity jawyiin mudu Dios. ³ Ja Ayuk ja'a muut Dios dya-jkojy tugekyu di'ibu jaa'ajtp. Tugekyu di'ibu yajkoj, kyaj oj ti kyojy puñ kyaj ja'a muut. ⁴ Ja'a di'ibu yajtijp Ayuk, ja'a yajk ja jiky'ajtuñ nidugekyu di'ibu jiky'ajttup, es yu'u du'un ja jajun di'ibu ñu'umooy tyu'umooy nidugekyu ja'ayaty ya naxwiiñ. ⁵ Esu tadu jajun, yu'u du'un jajp ma kyoodsaty, es kyaj yu koots'át mbaat dyajtugóyu tadu jajun.

⁶ Dios tkejxy tu'ugu ja'ay, Fwank'ajtp. ⁷ Ja'a oj myiñ es tnikajxpátut di'ibu ijtp éxtum ja jajun, esu du'un nidugekyu ja ja'ayaty myubákuđut. ⁸ Ja Fwank, kyaj yu'ujaty ja jajun, je'eyu yu'u tnikajxpétyu tadu jajun. ⁹ Ja jajun tuj'ajtuñbu di'ibu kyujajpy kyute'xypy nidugekyu ja ja'ay, ja'a miin ya naxwiiñ.

¹⁰ Ijtpu naty ja ya naxwiiñ. Oy natyu Dios ja'a muut tu tjayajkojy ja naxwíñudu, kyaj 'yuxkajpudu ja ja'ayaty. ¹¹ Ja'a oj tjanimíñ di'ibu jya'a'ajtpy, es kyaj oj kyupákuđu. ¹² Per nidugekyu di'ibuty kupajkuđu es myubajkuđu, dyajnigutujku es yu'ujaty 'yu'unk'átuđut ja Dios. ¹³ Yu'ujaty kyaj Dios 'yu'unk'átyaty mat ko ja'ay yajmiin

yajjajtədu, es ni mat ko du'unu ja'ay ttseky, Dios axájadup mat ko ku'umu du'un ttseky.

14 Di'ibu yajtiip Ayuk, ja'a jumbijit ja'ay es jyiky'ajty ma uudsuty. Es uudsuty tats n'ixtu ja myaj'ajtun, ja kyum muj'ajtun di'ibu tu'ugu Dios 'yU'unk'ajtypy, es tmədaty ak tim təy'ajtun es ak tim kunu'xun. 15 Es ja Fwank ñikajxpejtypy éxtumu tyestiigu es jynáñ:

—Tyaadu du'un di'ibuts n'andijpy kots njanáñ ko di'ibu miimp óknum es jawyiin uj, yu'u du'un jawyiin, ja'a ko taayumu naty jékyup kots uj nmiiñ.

16 Tu Jesukristu xykyunu'xum kanak nipat. 17 Myooy ja Dios ja Moisesu 'yana'amun, per ja tsojken es ja təy'ajtun yajmiin ja Jesukristu. 18 Ni na'anum pún tka'ixy ja Dios Teety, per yu Diosu 'yU'unk di'ibu jam mat ti'igyu 'yity ja Dios Teety, yu'ujuty tu xytyuk'ijx xytyuknija'am wi'ixu dan ja Dios Teety.

Fwank Yajnbajtpu tnigajxy ja Jesús

19 Yu Jerusalén israelituty tkajxtu ja teedyuty esu levitu ja'ayaty di'ibu myəduundup ja teety, es dyajtwə'andə ja Fwank:

—¿Mbánu dan mij?

20 Fwank 'yadsooyu təy'ajtun:

—Uj kyajts nGrístuty di'ibu Dios wyəndak tka-jxa'añ.

21 Ta yajtuujumbijtudu jatugok:

—¿Mbánu dan mij? ¿Tii mijtsu du'un ja Diosu kyugajxpu Elius?

Ta Fwank 'yadsooy:

—Kyajts uj n'Eliusuty.

Ta yajtuujambijtkójubu:

—Pes, ¿tíi mijtsu du'un ja Diosu kyugajxpu di'ibu minañambu?

Ta 'yadsooy:

—Kyaj.

²² Ta yajtuujambijtudu jatugok:

—Pes, ¿mbánu dan mij? Ëj nmunajxándapts ja tu'y'ajtun ma ja di'ibats tu xykyaxtu. Paaty, ¿ti ayúkats xymyeepe esats nmunajxat?

²³ Ta 'yadsooy ja Fwank:

—Ëjtsu dan miimp kugajxy muj ittum es n'anuumadats miidsaty: “Yajtáwdu ja tu'u ma myina'añ ja Windsán” —du'un éxtum jyana'añ ja Diosu kyugajxpu Isaii.

²⁴ Es nandu'un myiindu di'ibu fariseeu ja'ayuty kyajxtu. ²⁵ Net yajtuujudu ja Fwank:

—¿Ti ko myajnubéty pun kyaj mij mGrístuty, o m'Eliisaty, o tadu Diosu kyugajxpu?

²⁶ Es ja Fwank 'yadsooy:

—Ëj yajnubajtrats mat ja nuu, per ma miidsaty ta tu'uk di'ibu miidsaty kyaj xy'ixy'attu, ²⁷ es yu'u miimp óknum. Es kyajts uj xyñitaku, ni je'eyu yu kyu'uk nga'agájudut éxtumxyupts uj n'ityuts tyu-umbun.

²⁸ Tyaadu tyuun jyajtu ma ja naxwíñudu di'ibu xyu'ajtypy Betañu, Jordán mujnuu awiñ, ma ja Fwank dyajnubéty ja ja'ayuty.

Jesús, ja Diosu wyindsu'kun

²⁹ Jakumbom ja Fwank t'ijxy ja Jesús ko myawingóñty. Ta jyanañ:

—¡ixtu! Tyaadu du'un ja Diosu Byorreegu'un di'ibu wu'amp éxtumu windsu'kun es yajrojpranitugóyat ya naxwiñ. ³⁰ Tyaadudsu dan

nmadyak kots njunáñ: “Oknum myiñ mā uj tu'ugu yedyujk di'ibu du'un jawyiin kudiinum uj, ja'a ko taayuma natyñu jékyup kots uj nmiiñ.” ³¹ Kyajts uj ku'am nnija'aju púnu dun yu'u. Per nmíñats uj es nyajnobétyuts mut ja nuu, es t'uxkáptat yu israelitu ja'ayuty.

³² Fwank nandu'un jyunáñ:

—Uj nan tats n'ixy tsajwínm kyuda'aky yu Espíritu Santu du'un éxtam tu'ugu paku'unk, es kyuxke'eky mā ja Jesús. ³³ Uj kyajnumdsu naty nandu'un nnijawu pánu'u. Per kodsu Dios xykyejxy nyajnobátut mut ja nuu, ja'ats xy'anmaay: “Ko yu Espíritu Santu xy'ixut jyunaky es kya'at mā ja yedyujk, yu'u du'un di'ibu yajnobátup mut ja Espíritu Santu.” ³⁴ Tudsu net n'ixy, es ujtsu du'un nnikajxpejtypy ko yu'udyu Diosu 'yU'unk.

Jesusa 'yuxpajkpu jawyiimbu

³⁵ Jakumbom tapu naty jatugok ja Fwank mut nimajtsk di'ibu panujxudup. ³⁶ Ko Fwank t'ijxnajxy ja Jesús, ta jyunáñ:

—¡Ok'ixtu! Tyaa du'un ja Diosu Byorreegu'unk.

³⁷ Ja nimajtskpu Fwangu 'yuxpajkpu tmudoodu ko du'un jyunáñ. Ta tranujxtu ja Jesús.

³⁸ Es net ja Jesús ñayjyu'ijxu. Ta t'ijxy ko pyanujxudu. Ta t'anmaay:

—¿Ti dun m'uxtaaydyup?

Es ja'ajuty 'yadsoodu:

—Ya'uxpajkpu, ¿mā mij mdsuunu?

³⁹ Esu Jesús 'yadsoojumbijtu:

—Min xy'ixtu.

Ta oj ñujxtu ma dun tsyuuuu. Es jam oj kyudsu'ujunudu, ja'a ko ma taxk yaxrunu naty.

⁴⁰ Es nidu'uk di'ibu Fwank panujxudu, ta oj tpanejxy ja Jesús, ja'a yu Andrés, myuga'axu Simonk Peedru. ⁴¹ Kyajnumu naty ti tyuñ jyátyuty es ja Andrés oj t'uxta'ay ja myuga'ax Simonk. Ta t'anmaay:

—Tu net nbátum ja Kristu di'ibu Dios wyin'ijx.

⁴² Ta ja Andrés oj tpanejxy ja myuga'ax Simonk ma naty ja Jesús. Es ko ja Jesús t'ijxy, ta 'yanmaay:

—Mijtsu du'un Simonk, Jonasu 'yu'unk. Es mij mxu'átup Sefus (di'ibu yaj'andijp Peedru).*

Jesús dyaxu ja Felipu esu Natanael

⁴³ Jakumbom ja Jesús tsoonáñ ñujxa'añ Galileeu. Net tpaty ja Felipu es t'anmaay:

—Pamiinguts.

⁴⁴ Yu Felipu, Betsaydu kyugajpnaty, ma nandu'un 'yittu Andrés esu Peedru. ⁴⁵ Ta ja Felipu tsyo'oñ, oj t'uxta'ay yu Natanael. Ta t'anmaay:

—Tuts n'ixtu ja yedyujk di'ibu Moisés es di'ibu Diosu kyugajxpraty jyaaydyu ma ja Diosu jyaay-byajtun. Yu'u Jesús, 'yu'ungu Josee, di'ibu kugajpn Nazaret.

⁴⁶ Net ja Natanael jyunáñ:

—¿Tii wa'an da mbaat pyudsemy Nazaret di'ibu oy?

Felipu 'yadsoojm:

—Min xy'ixy.

⁴⁷ Ko Jesús t'ijxy myuwingóñaty yu Natanael, ta jyunáñ:

* **1:42** Peedru yu'u grieggu kyajxy di'ibu yajpudsuummp tsaa.

—Tyaa tu'uk myiñ ja israelitə ja'ay di'ibə kyaj 'yanda'aky.

⁴⁸ Net ja Natanael yajtəjə:

—¿Wi'ixəts mij xy'ix'aty?

Jesús 'yadsoojə:

—Əj mij n'ixy'ajtyəts kyajnumə natyə Felipə mwóyaty ko naty m'u'uñə iigə patkə'uy.

⁴⁹ Net 'yadsooy ja Natanael:

—Ya'əxpəjkpə, jmijsə də'ən Dios m'U'unk'ajtəp, mijtsə də'ən ja israelítadyə ryey!

⁵⁰ Jesús 'yadsoojə:

—¿Xymyəbujkpəts əj mij ja'a ko tə n'anəmmə kots mij n'ijxy iigə patkə'uy? Pes tyam xy'ixət di'ibəty ni'igə məj.

⁵¹ Nandə'ən jyənáñ ja Jesús:

—Jantsy təy'ajtənəts miits n'anəmmədə ko m'ixtəp awə'əts ja tsəjp es xy'ixtət ja Diosə 'yankləs pyat jyənáktət mə əj, ja Naxwíñdə Ja'ayadyə Kyudənaabyə.

2

Pəjk ukən jap Kanaa

¹ Kyumdəgək xə tu'uk ja pəjk ukən 'yity jam Kanaa, ñaxwíñdə Galileə. Tamə naty nandə'ən yə Jesusə tyəək. ² Es ja Jesús mət ja 'yəxpəjkpəty oj ñəjxtə mə ja ja'ay pyeky ko yajwoodə. ³ Ko oj ja vinə kyexy, ta ja Jesusə tyəək 'yanməəy:

—Kyajnpə ja vinə.

⁴ Ta ja Jesús t'adsooy ja tyəək:

—Nanitu'unk, ¿ti kots də'ən xy'anəmmə? Kyajnməts əj xyñapaəty.

⁵ Net ja Mariin t'anmaaydyu ja di'ibu naty jam winguudyu:

—Kuydyundu tugekyu di'ibu mduk'ana'amap.

⁶ Tamu naty tuduju nuduik di'ibu ak tim tsaa, di'ibu israelituty yajtuundap ko ñayyajwa'adsudu. Es tu'uk tu'ugu nuduik mugo'px litran tyuku nuu.

⁷ Jesús t'anmaaydyu ja wingiibyuty:

—Ya'utstu madu nuu tyadu nuduik.

Ta dya'ujtstu. ⁸ Net ja Jesús t'anmaaydyu:

—Jaaptu net waanu es manujxtu ma xuduumbu.

Es du'an ttuundu. ⁹ Es ja xuduumbu t'ukmajtsy ja nuu di'ibu naty tu jyuumbity vinu. Ni tkanijawu ma myiñ, ja'ayu ja wingiibyuty ñija'adup ma tsy-ooñ, ja'a ko yu'udyu naty tu tjuuttu ja nuu. Ta ja xuduumbu tmaj'yáxu ja pajkpu yedyujk. ¹⁰ Ta t'anmaay:

—Jawyiin t'uuktu nidugekyu ja vinu waanu oybyu, es ko ja jabye'xyuty tu t'úknudu naty, nétnum yajmoodyu ja vinu di'ibu kyaj nugo 'yóyuty. Es mij jambit xytyuñ. Oknum xyaky ja vinu waanu oybyu di'ibu naty mya'ijtypu pajke'eky.

¹¹ Yu ijxwu'umun di'ibu myudajtypu ja maj'ajtun di'ibu Jesús tyuun jap Kanaa, Galileeu ñaaxóty, ja'a yu'u ja jawyiimbu ijxwu'umun di'ibu myudajtypu ja maj'ajtun di'ibu Jesús tyuun. Esu du'an dya'ijxu ja myaj'ajtun es ja 'yuxpajkputy myubjukudu.

¹² Ko tyadu xuu ñajxy, net ja Jesús juyjptáknú Kafarnaum mat ja tyaaq esu myuga'axuty esu 'yuxpajkputy. Jap 'yijttu majtsk tágak xuu.

Jesús dyajpudsémy di'ibu juuy to'ktup ma ja maj tsajptujk

13 Es kom wingoombu naty ja israelitu pyasku xuu, ta Jesús pyatujku Jerusalén. 14 Jap muj tsajptujk ñabotsoty tpaty di'ibu tye'kypy éxtumu windsu'kun: tsajkaa, borreegu esu pak, es jap di'ibáty wyin'uñaaydyur ja tyeeky di'ibu ja'ayudyu myeeñ wyingugoonudap es du'un tnipak tnitunda. 15 Ko tyadu Jesús t'ijxy, ta tu'ugu wyojpn dya'o'oyu ak tim po'o. Net twojppudsuumdaaydyu di'ibátyu naty jap tye'kypy ja borreegu esu tsajkaa. Es tnaswájudu ja myeeñ di'ibu wyingugoonudap ja meeñ es dyajjumbijty ja myeesu. 16 Es ja di'ibu tye'kypy ja pak t'anmaay:

—¡Yajpudsúmdu tyaadu ja yaa! ¡Kátudsu nDeedyu tyujk xyajwa'añ maaydyujk!

17 Net ja 'yuxpajkpaty tjamyajtsta ja Diosu jyaabyajtun ma jyuna'añ: “Ndsojk'e'kypyats ja mdujk.”

18 Net myiindu ja israelitu wyindsúnaty es yajtujjudu:

—¿Ti ijxwu'umun di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun mij xytyuk'ijxtap ko mij xymyudaty ja kutujkun es du'un xytyúnat yu tyaadu?

19 Esu Jesús 'yadsojju:

—Jitu tyadu muj tsajptujk, es tuguk xuuts ngójudats jatugok.

20 Ta ja israelítaty 'yanmaayudu:

—Justyikxytyudujk jumajt 'yity es 'yabejty, ¿es mij tuguk xuu xykyoja'añ?

21 Per ja Jesús ko tmadyaky ja muj tsajptujk, ja'a du'un myadyakypy ja kyum'um nini'x. 22 Paaty ko Jesús 'ye'ky es jyikypyejky, ja 'yuxpajkpaty tjamyajtsta ko du'un Jesús jyunañ, es tmuubujktu di'ibu

ijtp jaaybyéty ma Diosu jyaaybyajtun es di'ibátyu natyu Jesús tu 'yanu'umxaty.

Nija'ap ja Jesús ja ja'ay ja jyot wyinma'añ

²³ Ko naty ja Jesús 'yity Jerusalén ko pasku xuu, may ja ja'ay myubujkudu ko t'ijxtu ja ijxwu'umun di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun di'ibu Jesús tyuun.

²⁴ Per ja Jesús kyaj ñaygyajku ti'igyu mat yu'ujaty, ja'a ko 'yixy'ajttaaydyup nidugekyu.

²⁵ Es ja Jesús kyaj t'awijxy esu wiingátypyu ja'ay tyukmumadya'agudut wi'ixu ja'ay ja jyot wyinma'añ, yu'u ku'um ñija'abu naty wi'ixu wyinma'añ ja ja'ayaty.

3

Jesús esu Nikodemu

¹ Nidu'uk di'ibu ana'amp muj tsajptugóty, fariseeu ja'ay, es ja'a txu'aty Nikodemu, ² ja'a ñimiin ja Jesús koots, es t'anmaay:

—Ya'uxpukpu, nnija'adupts ko Dios tu mgéxyuty es xya'uxpúktuduts, ja'a ko ni pún mbaat tkaya'íxyuty yu ijxwu'umun di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun éxtum mij xya'íxyuty, pun kyajpu Dios pyudákaty.

³ Es ja Jesús 'yadsoojumbijtu:

—Jantsy tu'y'ajtunats mij n'anuumu, di'ibu kyaj jatugok myiñ jya'ty jemy, kyaj mbaat t'ixy ja Diosu kyutujkun.

⁴ Net ja Nikodemu dyajtuuy:

—¿Per wi'ix mbaat tu'ugu ja'ay muj'una'knu myiñ jya'ty myumajtsk ok? ¿Wi'ix mbaat tyuku tyaak jyodoty es jya'tut ya naxwiñ jatugok?

⁵ Jesús 'yadsoojumbijtu:

—Jantsy tʉy'ajtʉnʉts mij n'anʉʉmʉ, pʉn kyaj jatʉgok myiñ jya'ty jemy mʉt ja'agyʉjxm ja nʉʉ es ja'agyʉjxm ja Diosʉ Jya'ajʉn, kyaj mbaʉat tyʉkʉ mʉ Diosʉ kyutuʉjʉn. ⁶ Pʉnʉ toxytyʉjk yajmiin yajjajʉp, ja'ay yʉ'ʉ; es pʉn ja Diosʉ Jya'ajʉn yajmiin yajjajʉp, ja'ajʉn yʉ'ʉ. ⁷ Katʉ dʉ'uñʉ mwʉ'ʉmʉ kots mij tʉ n'anʉʉmʉ es tsojʉp jatʉgok mmin mja'ttʉt jemy. ⁸ Yʉ poj, pojʉpʉ'ʉ oytyim maʉaty, es mmʉdeepy ko pyoʉy, per kyaj xyñijawʉ mʉ tsooñ es ni xykyanijawʉ mʉ ñejxy. Es nandʉ'ʉnʉ dʉnʉ tyʉadʉ tʉgekyʉ di'ibʉ ja Espírity Santʉ yajmiimpy yajjajʉty py jemy.

⁹ Ta ja Nikodemʉ dyajʉʉjʉmbijty ja Jesús:

—¿Per wi'ix mbaʉadʉ tyʉadʉ dʉ'ʉn tyuñ?

¹⁰ Jesús 'yadsoojʉ:

—Mijtsʉ dʉ'ʉn tu'ugʉ israelítʉdyʉ wyindsʉn, ¿es kyaj mij xyñijawʉ tyʉadʉ? ¹¹ Jantsy tʉy'ajtʉnʉts mij n'anʉʉmʉ, n'anmaabyʉts di'ibʉts nnija'ap. Es tʉgekyʉ di'ibʉ tʉ ndukmʉmadya'aktʉ, yʉ'ʉ dʉn di'ibʉts tʉ n'ixy. Per miidsʉty kyaj xymyʉbʉktʉ di'ibʉts ʉj miits njatukmʉmadyáaktʉp. ¹² Es pʉn kyaj xymyʉbʉktʉ di'ibʉts ʉj miidsʉty nja'awa'anʉp di'ibʉ ja ya naxwiiñ ijtp, ¿wi'ix xymyʉbʉktʉt kots ndukmʉmadya'aktʉt di'ibʉ ijtp tsajpótm?

¹³ 'Ni pʉnʉm kyapatʉkʉ tsajpótm, ʉjtsʉ dʉ'ʉn je'eyʉ, ja Naxwíñʉdʉ Ja'ayʉdyʉ Kyudʉnaabyʉ, es ya naxwiiñ ngʉda'agyʉts. ¹⁴ Es éxtʉm ja Moisés tkudʉʉy ja tsʉ'añ di'ibʉ ak bronsʉ, nandʉ'ʉn ʉj, ja Naxwíñʉdʉ Ja'ayʉdyʉ Kyudʉnaabyʉ, nyajʉjta'aga'añʉts kʉjxm. ¹⁵ Es nidʉgekyʉ

di'ibuts xymyubajkrats uj, jiky'átur winu xuu winu tiempu.

Dios tsyejpy ja naxwíñudu ja'ay

¹⁶ Ja'a ko yu Dios nugoó oj t'oktsojknú ja naxwíñudu ja'ayuty, paaty ttuknigejxy ja tyu'uk'U'unk, es punaty myubajktur jiky'átur winu xuu winu tiempu es kyaj kyutagódyut.

¹⁷ Ja'a ko Diosu 'yU'unk tkejxy es dyajnitso'oktat ja naxwíñudu ja'ayuty, kyaj tkejxy esu ja'ay ñujxtat ma ja tudyu'unun winu xuu winu tiempu.

¹⁸ Di'ibu myubejkyry ja Diosu 'yU'unk, kyaj yu'u ñujxtat ma ja tudyu'unun winu xuu winu tiempu, per di'ibu kyaj myabékuty, yu'u ñujxur ma ja tudyu'unun winu xuu winu tiempu mat ko kyaj tmabeky ja Dios ja tyu'uk'U'unk. ¹⁹ Di'ibáty kyaj tmabektu ja Diosu 'yU'unk, ja'a ñujxtur ma ja tudyu'unun winu xuu winu tiempu, mat ko ja jajun myiñ ya naxwiñ, es ni'igu oj ttsoktu ja koots'át kadiinam ja jajun, mat ko axuuk 'yadu'utstu. ²⁰ Nidugekyu di'ibáty axuuk adúttur, kyaj ttsoktu ja jajun, es kyaj tmawingón ja jajun kadiibu ñayyajnidu'xadut di'ibu naty axuuk tyi-impy. ²¹ Per di'ibu jiky'ajttur mudu tya'ajtan, myawingeempy ja jajun es du'un dya'ixuty ko yu'u oy tmadúñ ja Dios.

Fwank Yajnubajtru tnigajxy ja Jesús

²² Es ko waanu 'yijty, net ja Jesús mudu 'yuxrajkraty oj ñujxtu ma yu Judeeu ñaxwíñudu. Jar waanu 'yijttu es dyajnubáttu ja ja'ayuty.

²³ Nandu'un ja Fwank Yajnubajtru yajnubétyu naty jam Enón di'ibu myawingon'ajtypy ja Salim, ja'a ko jamu naty ja kom nuu, es ja ja'ayuty ñujxtu es

ñubáttut. ²⁴ Tyaadu du'an tyuun jyajtú kyajnumu naty yu Fwank yajpújta'aky pujxndugóty.

²⁵ Es di'ibu naty ja Fwank Yajnubajtrú 'yuxpújkrúty ñaygyajxudu mut tu'ugu israelítaty pún wi'ixu ja'ay ñayyajwa'adsudu. ²⁶ Net oj tniñjxtu ja Fwank es t'anmaaydyu:

—Ya'uxpújkrú, ok'ix. Di'ibu naty mut mij ma Jordán múnmu awinm, di'ibuts mij xytyukmumadyak, tam tyam yajnubéty, es nidugekyu ja'ayuty ak yu'u panujxur.

²⁷ Net ja Fwank 'yadsooy:

—Ni pán tii mbaat tkamudaty pún kyajru Dios tu myo'oyuty. ²⁸ Miidsuty ku'm xymudoodu kots miits n'anmaaydyu: “Tuy'ajtun ko kyajts uj nGrístaty, je'eyats uj nyajkéxy jawyiin ma yu Kristu.” ²⁹ Ma tu'ugu ja'ay pyekyun, ja pújkrú yedyujk ja'a mut ti'igu ja di'ibu pyejkury. Es ja pújkrú yedyujk ja myutnaymyaayubu ni'igu xyonda'aky ko jam mmut 'yity ma yajmújtúñ ja myutnaymyaayubu es tmudoo'ity ja kyajxy myadya'aky. Es nandu'un uj, xondákrats jotkuda'aky ko yu ja'ayuty tpanujxtu ja Jesús. ³⁰ Jesús yu'u ni'igu myujwiindujku'adu'atsy, es uj waanu ni'iguts n'awaan n'amutsku.

Di'ibu tso'omp jam tsajpótm

³¹ Mut ko Jesús tso'oñ tsajpótm, paaty ni'igu myújuty kadiinam ja naxwíñudu ja'ay. Újtsu du'anu naxwíñudu ja'ay. Paaty uj je'eyats nnijawu di'ibu ja ya naxwiiñ. Per di'ibu kudakp tsajpótm, yu'u ñigopk'ajtypy tugekyu. ³² Paaty yu'u myadyakury di'ibu tu t'ixy es tmudoy, per ni pán tkamubeky

di'ib_u y_u'_u myadyakypy. ³³ Ja ja'ay di'ib_u kyu-pejkyry ja ayuk di'ib_u y_u'_u kyajxypy, nigux_u'_ukp ko t_uy'ajt_un di'ib_u Dios kyajxypy. ³⁴ P_un_u Dios t_u kyéxyuty, Dios_u 'yayuk myadyakypy. Es_u Dios tmooy ja Jesús y_u Espírit_u Sant_u t_ugeky_u. ³⁵ Ja Dios Teety jyantsytsyejpy ja 'yU'unk, es t_ugeky_u ttukk_ud_ujk_udya'ay di'ib_u jaa'ajtr. ³⁶ Di'ib_u my_ubejkyry ja Dios_u 'yU'unk, my_udajtyry y_u jiky'ajt_un win_u x_u win_u tiemp_u; per di'ib_u kyaj tm_ubuka'añ y_u Dios_u 'yU'unk, kyaj tm_udaty ja jiky'ajt_un win_u x_u win_u tiemp_u, y_u'_uy_u 'yaxájp ja m_uk t_uydyu'un_un di'ib_u Dios mo'oy_ud_up.

4

Jesús es tu'ug_u samaritan_u toxyty_ujk

¹ My_udood_u ja farisee_u ja'ayuty ko ni'ig_u naty dyajmáy_u ja 'y_uxp_ujkp_uty es yajn_ubéty ni'ig_u k_udiin_um ja Fwank Yajn_ubajtr_u. ² Oy kyaj ja Jesús k_u'_um yajn_ubejty, y_u 'y_uxp_ujkp_uty y_u'_uj_uty yajn_ubajtt_u ja ja'ayuty. ³ Ko Jesús tnija'aj_u tya_ud_u, net tsoyo'oi_u Judee_u es jy_umbijn_u Galilee_u.

⁴ Ko tyu'uyo'oy, koon_um ñax_u samaritan_u ñ_uaxóty. ⁵ Jyajtt_u jap mā kajpn di'ib_u xy_u'ajtyry Sikar, di'ib_u naty japy_u my_uwingón y_u Jakoob_u ñax di'ib_u 'yu'unk Josee tyukkuma_uay ja ñax. ⁶ Es jap tu'ug_u n_udajñ di'ib_u Jakoob ñ_udajñ'ajt jéky_up. Es ko jyajty jap n_udajñ ag_u'p ja Jesús, ja'a ko anu'x_ub_u naty m_ut ko t_u yo'oy, ta ñaxwe'tsy n_udajñby_u'a_uy. Kijkyxy_u natyñ_u. ⁷ Net myiiñ mā ja n_udajñ tu'ug_u samaritan_u toxyty_ujk es tjuuda'añ ja n_u. Net ja Jesús t'anma_uay:

—Meegyuts waan_u mn_u, tun_u may'ajt_un.

8 Тu naty ñujxtu ja 'yuxpukpuky kajpnóty es tjuya'andu di'ibu 'yagijxyu'áttur.

9 Es ja toxytyuk 'yadsooj:

—Mij m'israelitu, es uj samaritanu. ¿Wi'ixuts mij xy'amdoy ja nuu es nyajnu'uugut? (Yu israelítuty kyaj mut ti'igyu 'yity ja samaritanu ja'ayuty.)

10 Jesús 'yadsooj:

—Kooxyur xy'oknijawu ja may'ajtun di'ibu Dios yajkypy es púnuts uj di'ibu nuu m'amdoojup, tu'ajtunxyuts mij xy'amdoy yu nuu, es ujxyuts mij nmeepy yu nuu di'ibu yajjiky'ajtypy ja ja'ayuty.

11 Ja toxytyuk 'yadsooj:

—Windsún, ni xykyamudaty je'eyu di'ibu mut ja nuu xyjuudut. Ja'a ko jantsy kuk yu nudajñ, ¿wi'ixuts mij xmyo'oyut yu jiikypy nuu? 12 Ja n'apteety'ajtum Jakoob xytyukmuwu'mumu tyadu nudajñ, ma yu'u ijty ñu'uuktu mut ja 'yu'unk 'yuna'kuty esu jyuyuk tsyajkaa. ¿Tii wa'anu da mij ni'igu mujuty kadiinam ja'a?

13 Esu Jesús 'yadsooj:

—Nidugekyu di'ibu yaa nu'úktur, paadudur jatugok yu tudsu, 14 per di'ibu 'yikyry ja nuu di'ibuts uj nmeepy, ni na'a tudsu kyanakypyaadudut. Ja'a ko di'ibuts uj nuu nmeepy, jap myujxtáwut jyodoty es myo'oyudut ja jiky'ajtun di'ibu winu xuu winu tiempu.

15 Net ja toxytyuk t'adsooy ja Jesús:

—Windsún, meegyudsu tadu nuu es kadiibuts xynakypyaadut yu tudsu es ni nganakymyínduts ma tyadu nudajñ es njuududuts ja nuu.

16 Jesús 'yadsooy:

—Nujx wow yu mña'ay es muut mmíndut ja yaa.

17 Ja toxytyujk 'yadsooy:

—Kyajts nmudaty ja nña'ay.

Jesús 'yadsooja:

—Mmudajtypy ja tų'ajtun ko mjana'añ kyaj xymudaty ja mña'ay, ¹⁸ ja'a ko nimugoxk tų xy'okmudajtrų mña'ay, es di'ibų jam tyam mmudajtypy jatų'ugų myedyujk, kyaj yų'ų xyña'ayuty. Paaty tų'ajtun éxtam mjana'añ.

19 Ko ja toxytyujk tmudooy, net t'anmaay ja Jesús:

—Windsún, n'ijxypyuts ko mij ja Diosų kyugajxrų. ²⁰ Ja n'aptujkuty di'ibų jékyur jyiky'ajttų, ja'a 'yawdajttų ja Dios yaa ma tyadu kopk. Per miits israelítuty mjana'andų ko jaayų Jerusalén ja it lugaar ma n'awdajttm.

21 Jesús t'adsooy ja toxytyujk:

—Mubujkkuts mij, miimp ja xų ja oorų ma miits xy'awdattut ja Dios, es ni mgamíndut ma tyadu kopk es ni mganujxtut Jerusalén. ²² Miits samari-tanų ja'ayuty, kyaj xyñijáwudų ti m'awdajttų, per udsuty israelítuty, nnija'adupts tits n'awdajttų, ja'a ko tsyooñ ja nitsokun ma ja israelítuty. ²³ Per minaamp ja tiempų, es tyamų du'un, ko ja ja'ayuty di'ibų sitų y'awdajttų ja Dios, t'awdattut mut winų jyot jy'a'ajun es mudų tų'ajtun, mut ko du'unų dun ttseky ja Dios es 'yawdatudut ja ja'ayuty. ²⁴ Dios yų'ų du'un ja Ja'ajun, es di'ibų 'yawdajttų ja Dios, 'yawdattų mut winų jyot jy'a'ajun es mudų tų'ajtun.

25 Net ja toxytyujk t'anmaay ja Jesús:

—Ëj nnija'abuts ko mínur ja Kristu di'ibu Dios wyin'ijx. Ko myínut ja'a, yu'u xy'awa'anadya'ayum tugekyu.

²⁶ Net ja Jesús t'adsooy ja toxytyujk:

—Ëjtsu du'un Kristu di'ibu mmagajxur.

²⁷ Es net jyajttu ja 'yuxpajkraty. Es ko t'ijxtu ja Wyindsán myadya'aky mat tu'ugu toxytyujk, du'uñ wyu'amadyaadyu. Per ni pún oj tkayajtáy: “¿Ti mdsejpy?” o “¿Ti ko xymyutmadya'aky yu toxytyujk?”

²⁸ Net ja toxytyujk tnaswijtsu tsyiy es oj ñejxy kajpnóty es oj t'awánudu ja kugajpn es t'anuumudu:

²⁹ —Min xy'ok'ixtu tyápuu ja'ay di'ibuts tu xy'awanu tugekyu di'ibuts tu nduñ. ¿Kyaju du'un jya'adyu tyáadu ja Kristu?

³⁰ Net ja ja'ayuty tso'ondu jap kajpnóty es t'ninajxtu mat ja toxytyujk ja Jesús.

³¹ Ko naty ja toxytyujk tu ñejxy kajpnóty, net ja Jesusu 'yuxpajkraty 'yanmaayy:

—Ya'uxpajkrú, kay oynu'unun.

³² Ta ja Jesús 'yadsooy:

—Tyapts ja je'xy nmudaty di'ibu miidsuty ni xykyanijáwudu.

³³ Net ja 'yuxpajkraty ak ja'ajaty ñayyajtuumjudu:

—¿Tu da pún dyajmíñ di'ibu kyáyur?

³⁴ Esu Jesús t'anmaaydyu ja 'yuxpajkraty:

—Kots uj nduñ di'ibu tsyejpy púnats tu xykyexy, ujs jotkadákrats éxtam jyawu ngay n'iigyats.

³⁵ 'Miits m'ayuk'ajttubu du'un: “Ko tyugoy'aty taxk po'o es nyajpuu'kum ja puja'aky.” Per ujs miits n'anmaaydyur: “¡Ixtu kam! Tu puja'aky

tyatsnu es tu tpaaty ja tiempu es pyudu'ugut.”*
³⁶ Di'ibu yajpude'kypy ja pyujta'aky, 'yaxájuap ja myaju'uñ; esu pyujta'aky di'ibu yajpude'kypy, ja'a du'an itup winu xuu winu tiempu. Es du'an di'ibu wyijpy ja triigu es di'ibu yajpude'kypy, nimajtsk xyonda_aktu. ³⁷ Es du'an dya'ixyuty ko tyu'ajtanuty di'ibu 'yayuk'ajttup éxtamu tyaadu: “Wiinkpu wyijpy ja triigu es wiinkpu yajpude'kypy.” ³⁸ Ujts miidsuty tu ngaxtu es xyajpudu'uktat ja di'ibu kyaj tu xyñiduungudu. Wiingátypyu tu tniduungudu, es miidsadyu net myajpudu'ktup.

³⁹ May ja samaritanu ja'ayuty di'ibu tso'ondup kajpnóty tmubujktu ja Jesús, ja'a ko ja toxytyujk tu naty 'yanu'umxudu: “Tadu yedyujk xy'anmaayuts tugekyu di'ibuts tu nduñ.” ⁴⁰ Es ko myiindu ma Jesús, net tmanu'xtáktu es wyu'umut mut yu'ujuty. Es ja Jesús oj wye'emy ma ja kajpn majtsk xuu mut yu'ujuty.

⁴¹ Ko ja kugajpnuty tmudoodu ja 'yuxpuijken ja Jesús, ni'igu mayja'ay oj t'akmubuktu ja Jesús.

⁴² Net ja toxytyujk t'anmaaydyu:

—Nmubujknupts uudsuty tyam, kadiinam je'eyu ko mij tu xyñigajxy, ja'a ko nandu'un uudsuty ku'am tu nmadóyuts. Nnija'adupts tyam ko tuj'ajtan ko yu'u Kyrístaty di'ibu yajpojpnitugoyaampy yu naxwíñudu ja'ay.

Jesús dyajtse'eky tu'ugu yajkutujkpu tyuumbu

⁴³ Ja kyumdugek xuu ja Jesús tso'oñ Sikar es oj ñejxy Galileeu. ⁴⁴ Ku'am naty jayujp tu jyuna'añ

* **4:35** Ja'a taadu 'yandijpy ko tu net ja tiempu jya'ty ma ja ja'ayuty 'yaxájudat éxtamu Kristu.

уѣ Jesús: “Ni tu'ugѣ Diosѣ kyugajxpѣ kya'ity windsѣ'ugѣ mat ja myѣgugajpn.” ⁴⁵ Es ko ja Jesús jyajty Galileѣѣ, ja ja'ayѣty oj 'yaxájudѣ tsuj, ja'a ko nimayѣ naty di'ibѣѣ oj tѣ pyaskѣxѣ'attѣ Jerusalén. Jap t'ijxtѣ ti Jesús tyuun tѣgekyѣ.

⁴⁶ Net ja Jesús jyajty Kanaa, Galileѣѣ ñaaxóty, ma naty ja nѣѣ tѣ dyajjѣmbíty vinѣ. Es net tu'uk jyajty ja yajkutujkѣѣ tyuumbѣ di'ibѣѣ mѣjѣ kyutujkѣѣ. Jam ja'a tsyѣѣѣѣ Kafarnaúm es ja 'yu'unktѣmѣ naty tѣ pya'ambéty jantsy mѣk. ⁴⁷ Ko tadѣ ja'ay tmѣdooy ko Jesús tѣ jyѣmbity Judeѣѣ es ko tѣ naty myiñ Galileѣѣ, ta tnimiiñ es tmѣnu'xtáky es jyѣjpta'agut, es nѣjx ja 'yu'unk ya'agudákѣty, ja'a ko tim oogánѣbѣ naty. ⁴⁸ Ta ja Jesús t'anmaay ja ja'ay:

—Pѣѣн kyaj xy'ixtѣ ijxwѣ'ѣmѣн di'ibѣ myѣdajtypy ja mѣj'ajtѣн, kyaj miidsѣty ѣj xymyѣbáktѣт.

⁴⁹ Net ja yajkutujkѣѣ tyuumbѣ 'yadsooy:

—Windsún, jo'omdѣ tsojk, tunѣ may'ajtѣн, naam kyajnѣmts ja n'u'unk 'yeeky.

⁵⁰ Ta Jesús 'yanmaayѣ:

—Nѣjx mѣ mdѣjk. Ja m'u'unk tѣ 'yagada'aky.

Ta ja ja'ay tmѣbejky éxtѣm ja Jesús tѣ 'yanѣ'ѣmѣty. Ta jyѣmbijty mѣ tyѣjk. ⁵¹ Es ko naty tyu'uyo'oy, oj jyѣjpkubaadѣty ja tyuumbѣ di'ibѣѣ naty tso'ondѣp mѣ ja puma'ayѣн. Ta 'yanmaayѣ:

—jJa m'u'unk tѣ 'yagada'aky!

⁵² Ta ja yajkutujkѣѣ tyuumbѣ 'yadsooy:

—¿Ti oorѣ oga'an tѣ myѣbaadѣ?

Es ja'ajѣty 'yadsoodѣ:

—Éxtѣm jѣnakxyѣѣ ѣxѣ'ѣy xyeemy ja jyѣѣн.

⁵³ Net ja u'unkteety tjamyejtsy ko nan janakxy_{uu} naty t_u 'yanu'umxaty ja Jesús: “Ja m'u'unk t_u 'yaguda'aky.”

Net ja ja'ay es nidugeky_u di'ib_u tsyunaaydyur ma jyuun tyujk tmubujkt_u ja Jesús. ⁵⁴ Tyaad_u du'an ja myumajtskr_u ijxw_u'umun di'ib_u myudajtypy ja maj'ajt_un di'ib_u Jesús tyuun ko jymbity Judee_u es ñejxy Galilee_u.

5

Jesús dyajtse'eky tu'ugu puma'ay pilu pa'aay

¹ Ko waan_u 'yijty ja israelítaty tu'ugu naty ja x_{uu} ttundu jap Jerusalén, es ja Jesús jap oj ñejxy xu'ajtr_u.

² Ma tad_u kajpn myawingón ja kajpndujk aa di'ib_u tyijt_up Borreeg_u Tujk Aa, jap tu'ugu maj pilu ma ja'ay tsi'id_u. Muxoxk_u tyujk wiin tmudaty es_u israelit_u ja'ay ttijt_u Betesd_u. ³ Jap_u naty ja ja'ay may pya'amgo'kn_ud_u naxkujxy. Tap_u wiints, uxneyby_u, xux, di'ib_u kyaj mbaat yi'xy. Jap 'yawixt_u pilu pa'aay es ja nu_u yu'xat.* ⁵ Jap_u naty tu'ugu yedyujk kyo'kn_u di'ib_u i'px majmókx tuguk jumajt kujk pya'am 'yity. ⁶ Ko ja Jesús t'ijxy ja puma'ay kyo'kn_u, ñija'abu naty ko jeky t_u 'yayoon_u, net t'anmaay:

—¿M'aguda'agaamb_u?

⁷ Ja puma'ay 'yadsooy:

* **5:3** Ja ja'ayaty di'ib_u jap myubujkt_up ijty ko winna'agana'aty jyunaky tsajpót_um tu'ugu ankl_us es ja nu_u dyaj'yi'xy, es di'ib_u ja puma'ay jawyiin tujk_up ma ja pilu, ja'a agudakp oytyim di'ib_u pa'amudy_u naty tmudaty.

—Windsún, kyaj pán pánats xypujta'agup yap piloty ko jyayi'xy tyadu nñ. Tugok tugókats njatukaya'añ, wiinkpñ jawyiin'ajtkojp.

⁸ Jesús t'anmaay:

—Pudu'uk, yajmúk ja mmabajn es nñjx mā mdujkñ.

⁹ Netyñ ja puma'ay 'yagudaktaay. Ta dyajpude'ky ja myabajn es yo'oydsyo'oñ. Es kom saabudu naty mā ja israelítaty dyajnigutúku es t'amaay'áttat, ¹⁰ yñ'ujaty t'anmaaydyñ ja di'ibñ naty tñ 'yaguda'aky:

—Po'xñxñ tyam. Kyaj ñikutíkyaty es xytsyñmádtat yñ mmabajn.

¹¹ Net ja yedyujk 'yadsooy:

—Yñ di'ibats tñ xya''aguda'aky, yñ'ats tñ xy'anñmñ: “Yajmúk yñ mmabajn es nñjx.”

¹² Net yajtñujdu:

—¿Pánxñ du'ññ tñ m'anñ'amxaty es xyajmúkat yñ mmabajn es mnñjxñ?

¹³ Es ja yedyujk kyaj tnijawñ pánñ duñ ja'a di'ibñ tñ ya''aguda'agyaty, ja'a ko mā ja lugaarñ mayñ naty ja ja'ayaty es ja'a ko ja Jesús tñ naty ññjxñ wiink tsoo. ¹⁴ Okñm jatugokñ Jesús tpaty mā ja mñ tsajptñk. Net ja Jesús 'yanmaayñ:

—Ix jaygyukñ. Tyamñ net tñ m'aguda'aky. Katñ mnakypyekyatyñ kñdiibñ mjátat o'ktáy.

¹⁵ Ta ja yedyujk jyambijty es oj t'awanñ ja israelítaty ko di'ibñ tñ ya''aguda'agyaty, yñ'ñ du'ññ ja Jesús. ¹⁶ Paaty ja israelítaty trajñdijtso'ondu ja Jesús, mñt ko ja puma'ayaty dya''agudaky saabudu xññ.

¹⁷ Es ja Jesús t'anmaay ja israelítaty:

—Y_u nDeedy_uts tuumpn_um tyamba_uat, es _uj nandu'_un tuumb_uts.

¹⁸ Paaty y_u'_uj_uty ni'ig_u oj 'yáku_u, es paaty tjaya'oogánu_u mut ko ja Jesús kyaj tmay'aty twindsu'_ugu_u ja po'x_un_ux_u es mut ko nandu'_uanu_u Jesús jy_unáñ ko Dios y_u'_u tyeety'ajty_upy, ja'a ko du'_un ñayby_ujt_u'agy_uty nandu'_un Dios.

Dios_u 'yU'ung_u kyutujk_un

¹⁹ Net ja Jesús t'anma_uaydy_u:

—Jantsy t_u'aj_un_uts miits n'an_uu_um_udu_u ko _uj, Dios ja 'yU'unk, kyajts mba_uat ti nduñ ngu'_um winma'añ_uts. Ndiimby_uts je'ey_u di'ib_uts n'ijxy_upy ttuñ y_u nDeedy_uts. T_ugeky_u di'ib_uds_u nDeety tyi-imp_u, nandu'_un _uj, Dios ja 'yU'unk, ndúñ_uts.

²⁰ 'Pes ja nDeedy_uts xytyuk'ijx_up_uts t_ugeky_u di'ib_u y_u'_u tyiimp_u. Es xytyuk'ixaamb_uts waan_u oyjyaty_upy. Es ko xy'ix_ut_ut, du'_uñ_u mw_u'_um_udy_u'aydy_ut. ²¹ Es éx_ut_um_u Dios Teety dyajjiky_upyéky ja o'k_up_uty, nandu'_un _uj, ja 'yU'unk, nyajjiky_upyáku_upts di'ib_uts ndsej_upy. ²² Y_u Dios Teety ni pán tka_upayo'oy. _uJ, ja 'yU'unk, t_u xymyo'oy_uts t_ugeky_u ja kutujk_un es nbayo'oy_udu_uts, ²³ es du'_un_uts _uj t_ugeky_u xywyindsu'_ug_udu_ut, ja Dios_u 'yU'unk, éx_ut_um_u twindsu'_ug_udu_u ja Dios Teety. Di'ib_uts kyaj xywyindsu'_ug_u _uj, nan kyaj twindsu'_ug_u ja Dios Teety di'ib_uts t_u xykyexy.

²⁴ 'Jantsy t_u'aj_un_uts miits n'an_uu_um_udu_u, di'ib_u my_udoo'ijty_upy di'ib_uts _uj ngajxy_upy es tm_ubeky ja di'ib_uts t_u xykyexy, _uj nmo'oyaamb_uy_uts ja jiky'aj_un win_u x_u win_u tiemp_u, es kyaj ñ_ujx_ut ma_u t_udy_u'un_un win_u x_u win_u tiemp_u, ja'a ko

tats njo'tsɯ pyojpɯ es tats nmo'oy ja jiky'ajtɯn winɯ xɯɯ winɯ tiempɯ. ²⁵ Jantsy tɯy'ajtɯnɯts miits n'anɯɯmɯdɯ, minaamp ja tiempɯ, es tyamɯ dɯ'ɯn, ko ja o'kɔɔty tɯɯdɔwdɯt di'ibɯ ngajxɔpyɯts ɯj, Dios ja 'yU'unk. Es pɯnɯty kyuydyiimpy ɛxtɯmɯts ɯj n'anɯɯmɯ, yɯ'ɯts nmo'oyaampy ja jiky'ajtɯn winɯ xɯɯ winɯ tiempɯ. ²⁶ Dɯ'ɯn ɛxtɯm ja Dios Teety tɯɯdaty ja jiky'ajtɯn, nandɯ'ɯnɯts ɯj tɯ xymyo'oy esɯts nmɯdɔtɯt ja jiky'ajtɯn. ²⁷ Es ja Dios Teety tats nandɯ'ɯn xymyo'oy yɯ kutujkɯn es nbayo'oyɯdɯts ja naxwíñɯdɯ ja'ayɯty, ja'a ko ɯjtsɯ dɯ'ɯn ja Naxwíñɯdɯ Ja'ayɯdyɯ Kyudɯnaabyɯ. ²⁸ Katɯ tyaaɯdɯ dɯ'ɯñɯ mdu'uwɯ'ɯmɯdɯ, ja'a ko ja'taaamp ja tiempɯ mɔ ja o'kɔɔty di'ibɯ tɯ ñaxtɯkɯdɯ myɯdɔwɔp kots ɯj ngajxɯt, ²⁹ es di'ibɯ oy tɯ jyiky'aty yɔ naxwiiñ, yɯ'ɯ jikyɔpyɯkɔp es ñɯjxtɯt mɔ ja jiky'ajtɯn winɯ xɯɯ winɯ tiempɯ, per di'ibɯ tɯ jyiky'aty axɯk yɔ naxwiiñ, jyikyɔpyɯkɔp es ñɯjxtɯt mɔ ja tɯydyu'unɯn.

Di'ibɯ ñikajxpejtypy ko Jesús Diosɯ 'yU'unk

³⁰ 'Ej kyajts ti mbaat kɯ'ɯm ndúñɯts. 'Ej nbaye'ebyɯts ɛxtɯmɯdɯ nDeety xytyuk'ane'emy. Pátɔp wi'ixɯts nbayo'oy, ja'a ko kyajts ɯj ngu'ɯm winmɔ'añ nyajtúñ, ja'ats ndiimpy di'ibɯ tsyejpy ja Dios Teety di'ibɯts tɯ xykyxy. ³¹ Pɯn ɯjts naydyu'uk kɯ'ɯm junaamp ko ɯjtsɯ dɯ'ɯn ja Diosɯ 'yU'unk, kyajts mij xymyɯbúktɯt. ³² Per taa jatɯ'uk di'ibɯ nandɯ'ɯn jyɯna'añ, es di'ibɯ yɯ'ɯ junaamp, tɯy'ajtɯnɯ'ɯ. ³³ Miidsɯty kɯ'ɯm oj xyajtɯwdɯ ja Fwank Yajnbajtpɯ, es m'adsoojɯdɯ ko ɯjtsɯ dɯ'ɯn ja Diosɯ 'yU'unk. ³⁴ 'Ej kyajts ndukmada'aky kots pɯn xyñikajxpátɯt. Je'eyɯts miits ndukjamyatstɯ

ko ja Fwank jyunañu du'un ko miits mnitso'oktat. ³⁵ Mut ko Fwank Yajnabajtpu, du'un yu'u 'yijty éxtam tu'ugu kudu'xn di'ibu xykyudu'xum ma mbaat nyo'oyum, es waanu tiempu mjotkujkudu miidsuty madu kudu'xn. ³⁶ Es uj nmudajtypyuts tu'ugu testiigu di'ibu ni'igu muj yu muj'ajtan tmudaty kudiinam yu Fwank. Di'ibuts uj ndiimpy, Dios Teedyuts xymyooy es ndúnat es nyajkugáxat. Es ja tuunk di'ibuts ndiimpy, yu'u yajniguxe'kupy ko Dios Teedyuts uj tu xykyexy. ³⁷ Nandu'un ja Dios Teety di'ibuts tu xykyexy, pyujtákyry ja'a ko tuj'ajtan di'ibuts ngajxypy. Ni na'anam xykyamudoogajxtu es ni je'eunam xykya'ixtu. ³⁸ Kyaj ja Diosu 'yayuk 'yity ma miidsuty, mut ko kyaj xymyubuktu kots miits nja'anuumadu ko ujtsu du'un ja kugajxy di'ibu Dios Teety tu tkexy. ³⁹ M'uxpajktup miidsuty di'ibu Moisés es ja Diosu kyugajxpyty jyaaydyu, ja'a ko miits mjuna'andu ko mut yu'u xytyijy tu xygyanaraty yu mjiky'ajtan winu xuu winu tiempu. Moisés es ja Diosu kyugajxpyty, ja'a jyaaydyu di'ibuts uj nnastu'un nnaskajxu, ⁴⁰ per miidsuty kyajts xy'axajya'andu éxtamu Yajnitsókrpu esxyupts miits nmo'oy yu jiky'ajtan winu xuu winu tiempu.

⁴¹ 'Kyajts nyajtúñ ja muj'ajtan di'ibu ja'ay yajktup. ⁴² Yajxónats nnijawu ko miidsuty kyajpu Dios xy'awdattu. ⁴³ Uj tu nmíñuts yu'uguyjxmudsu nDeedyuts, es miidsuty kyajts xy'axájudu. Per kooxyup myíñ ja wiink yedyujk mut ja ky'uam winma'añ, yu'u sitay m'axájudup. ⁴⁴ ¿Wi'ixuts miits xymyubuktudats pun m'uxtaaydyup yu ja'ayuty es mwindsu'ugudut, es kyaj xy'uxta'aydyu esu Dios

jyuna'anut ko miits m'oyjya'ay'átyuty? ⁴⁵ Katu mjuna'andu kots uj miits xytyjy nni'unnyá'andu nDeedyuts wyinduuy. Moisés yu'u du'an mni'unnyánudup, di'ibu miits mjot'ajttap. ⁴⁶ Mni'unnyánudup mut ko miits kyaj xymyubuktu di'ibu yu'u jyaaywyu'um ma uj. ⁴⁷ Es pun kyaj miits xymyubuktu di'ibu Moisés kyaxjaay, ¿wi'ix miits xymyubúktut di'ibuts uj miits n'anmaaydyup?

6

Jesús dyajkáy nimogoxk mil naxy ja ja'ay

¹ Ko tyaadu du'an tyuun jyajtú, net ja Jesús oj 'yawinnaxy ma ja Galileeu Myejuñ di'ibu nandu'an xyu'ajtypy Tibeeryus Myejuñ. ² May ja ja'ay pyanajxudu mut ko tu naty t'ixy ja ijxwu'umun di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun di'ibu Jesús tyuun ko ja puma'ay dyajmubaadu. ³ Ta pyatujku ja Jesús ma tu'ugu kopk, es ñaxwa'tstu mut ja 'yuxpukpúty. ⁴ Pyátubu naty ja israelítuty ja pyasku xuu. ⁵ Ko Jesús t'ijxy ko may ja ja'ayuty pyanajxudu, net dyajtúy ja Felipu:

—¿Ma net nju'uuyum yu je'xy di'ibu nmo'oyum yu tyadu mayja'ay?

⁶ Jesús jyunañ du'an es t'ok'ixa'añ wi'ix jyuna'añ yu Felipu, ja'a ko ñija'abu naty Jesús ku'um ti naty tyunaampy. ⁷ Net ja Felipu 'yadsooy:

—Majtsk mugo'px xuu nidún kyaj tpaadut es kujkwaanu nmo'oyum nidu'uk nidu'uk.

⁸ Net ja Andrés, ja myuga'axu Simonk Peedru, nan yu'u naty ja Jesusu 'yuxpukpú, jyunañ:

⁹ —Tyam tu'ugu mixyu'unk di'ibu myudajtypy mogoxku tsajkaagyu'unk es majtsku ajkxu'unk,

peru tyaadu waanu ya'u. Kyaj tpaadut mut ko myayjya'ayuty.

¹⁰ Jesús t'anmaay ja 'yuxpukputy:

—Yajnaxwaatstu nidugekyu.

Net ñaxwa'tstu mugoxk mil ja yedyukuty, es kyaj yajmadsyóy ja toxytyukuty es ja uná'ku'unguty.

¹¹ Net ja Jesús tkone'ky ja tsajkaagyu'unk es tja'aygyudáky ja Dios. Net ttujkwa'xy es tmooy ja 'yuxpukputy es ja 'yuxpukputy tmooydyu ja mayjya'ay di'ibu naty tu ñaxwaatstu. Es nandu'an ttuun mut ja ajkxu'unk, tmooydyu ja ja'ayuty mabaat 'yuts jyotkuda'aktut. ¹² Es ko naty tu jyotkuda'aktu, ja Jesús t'anmaaydyu ja 'yuxpukputy:

—Yajmujkta'aydyu tugekyu yu tsajkaaky tyuktuku di'ibu tu ñaduku, kadiibu ti wyindugóyut.

¹³ Net ja 'yuxpukputy dyajmujktaaydyu majmajtsk muj katsy di'ibu nadujku ma ja mugoxkpu ja tsajkaagyu'ungun. ¹⁴ Es ko ja ja'ayuty t'ijxtu ja ijxwamun di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun di'ibu Jesús tyuun, net ñayjunánudu:

—Jantsy tay'ajtundumu du'an ko yu tyaadu yu'udyu Diosu kyugajxpu di'ibu minaamp ya naxwiiñ.

¹⁵ Per kom ja Jesús ñija'aju ko jyamunuxa'anudu agwanu es pyujta'aga'anudu rey, paaty ja Jesús abeky ñaybyujtáku es pyatujku ma ja kopk es ita'an naydyu'uk.

Jesús yo'oy nuu wyinguxm

¹⁶ Es ko tsyu'ujun, net ja 'yuxpukputy jyunajktu ma ja mejyñbya'a. ¹⁷ Ta tyujkudu ma tu'ugu barku es 'yawinnaxa'andu Kafarnaúm. Tu naty wyingoodsunu es kyajnumu naty ja Jesús jyunbity,

18 net jyantsymyiiiñ ja mak poj es ja mejyñ jyantsyñikapy. 19 Es ko tñ naty tyu'uyo'oydyñ éxtam mægoxk o tædujk mil metran, net t'ijxta ko mywíngónhty ja Jesús ma ja byarka, nñ wingujxy yo'oy. Net tsyñ'kadyaaydyñ. 20 Ta ja Jesús myagajxa:

—Ûjtsa du'ñn. Katu mdsu'ugudu.

21 Net ja'ajaty jyantsyxyondaktu es t'axájudu ja Jesús ma ja byarka. Es waanu 'yak'ijty, ta jyajttu ma naty ñijxta.

Ja'ay t'axta'aydyñ ja Jesús

22 Jakumbom ja mayja'ay tnija'adu pánaty wñ'umdu jam mejyñ awinm, ko yñ'uyuty ja Jesusu 'yuxpukpúty ttukñijxta ja barku di'ibu naty ti'igyñ, es ko kyaj ja Jesús jap tyujku mñut ja 'yuxpukpúty. 23 Net naaguty ja barku di'ibu tso'ondup ma Tibeeryus kajpn, jyajttu mæwingón ma naty ja tsajkaaky tñ tkaydyñ ko ja Nindsuñ'ajtum naty jawyiin ja Dios tñ tja'aygyuda'aky. 24 Es ko ja ja'ay tpujktu kwentu ko ni ja Jesús es ni ja 'yuxpukpúdyñ naty kyanakyjyápu, ta tyujkudu barkoty es ñijxta Kafarnaúm es t'axta'aya'andu ja Jesús.

Jesús yajkupy ja jiky'ajtñ winu xñu winu tiempu

25 Es ko jyajttu jamdsoo mejyñ awinm, ta tpattu ja Jesús es t'anmaaydyñ:

—Ya'uxpukpu, ¿na'axu mja'ty yaa?

26 Net ja Jesús t'adsooy:

—Jantsy tñ'yajtñats miits n'anñmudu, xy'axtaaydyñpts mut ko mgaaydyñ, yajxón m'ujts mjotkudaktu. Kyajts mij xy'axta'aydyñ mut ko xyjaygyúku o y ja ijxwñ'mñn di'ibu myudajtypy

ja mǎj'ajtǎn di'ibǎts ndiimpy. ²⁷ Katǎ mdundǎ mǎt ja mgǎ'ay m'ukǎn di'ibǎ kyaj 'yiiky. Tundǎ mǎt ja mgǎ'ay m'ukǎn di'ibǎ iigǎp es mmo'oyǎdǎt ja jiky'ajtǎn winǎ xǎǎ winǎ tiempǎ. Tyaadǎ dǎ'un ja kǎ'ay ukǎn di'ibǎts ǎj, ja Naxwíñǎdǎ Ja'ayǎdyǎ Kyudǎnaabyǎ, nmo'oyaambyǎts, mǎt ko Dios Teety dǎ'un tǎ xymyo'oyǎts ja kutujkǎn.

²⁸ Net ja ja'ayǎty jyǎnandǎ:

—¿Tits ndúndǎp esǎts nguudyúnǎt di'ibǎ Dios tsyejpy?

²⁹ Ta ja Jesús 'yadsoojǎmbijty:

—Di'ibǎ Dios tsyejpy, yǎ'ǎ es xymyǎbǎktǎt ja di'ibǎ yǎ'ǎ tǎ tkexy yǎ naxwiiñ.

³⁰ Ja ja'ayǎty t'anmaǎaydyǎ ja Jesús:

—¿Ti ijxwǎ'ǎmǎn xytyuk'íxtǎpts di'ibǎ myǎdǎjtypy ja mǎj'ajtǎn esǎts mij nmǎbǎktǎdǎts? ¿Tii dǎn mij mdiimpy? ³¹ Ja n'aptǎjk'ajtǎm kyaaydyǎ ja manaa* jam mǎ mǎj itǎn, dǎ'un éxtǎm ja Diosǎ jyaaybyajtǎn jyǎna'añ: “Yǎ'ǎ yǎjk yǎ tsǎjkaaky di'ibǎ kǎdakp tsǎjpótm.”

³² Ta ja Jesús t'anmaǎaydyǎ:

—Jantsy tǎy'ajtǎnǎts miits n'anǎmǎdǎ, kyaj ja Moisés mmooyǎdǎ ja tsǎjkaaky di'ibǎ kǎdakp tsǎjpótm, yǎ'ǎ dǎ'un nDeedyǎts di'ibǎ mmooyǎdǎp ja kǎ'ay ukǎn di'ibǎ kǎdakp tsǎjpótm. ³³ Ja'a ko tadǎ kǎ'ay ukǎn di'ibǎ Dios tǎ mmo'oyǎty, yǎ'ǎ dǎ'un di'ibǎ tǎ kyudǎ'aky tsǎjpótm es tmo'oy ja jiky'ajtǎn ja naxwíñǎdǎ ja'ay.

³⁴ Net t'adsoodǎ:

—Windsún, dǎ'ǎñǎmts xymyo'oydyǎt tadǎ kǎ'ay ukǎn.

* **6:31** Ix Éxodo 16:13-16, 31.

35 Ta ja Jesús t'anmaaydyu:

—Ujtsu du'an ja ka'ay ukun di'ibu yajkypy ja jiky'ajtun, es di'ibuts xyñimiimp, di'ibuts uj xymyubajkp, ni na'a yuu kyapaadudut es ni na'a tudsu kyapaadudut. 36 Per tats miits n'anuumudu, kyaj xymyubaktu óyuts miits tu xyja'ixtu. 37 Di'ibuts ja nDeety tu xymyo'oy, nidugekyu myiñ ma ujun. Es di'ibuts xyñimiimp, kyajts n'uxtíjut. 38 Ja'a ko uj tu nguda'agyuts tsajpótm es ndúnudats di'ibu ja Dios tsyejpy, es kyaj di'ibuts uj ndsejpy. 39 Esu Dios tsyejpy es kyajts nyajtugóyut ni tu'uk yu naxwíñudu ja'ay di'ibuts tu xymyo'oy. Nyajjikypyúkupts ma ja xuu di'ibu tim ux'okpu. 40 Es di'ibu Dios tsyejpy, yu'u di'ibuts xy'ijxp es xymyubékyuts éxtam ja 'yU'unk, nmo'oyupts ja jiky'ajtun winu xuu winu tiempu es nyajjikypyúkupts ma ja xuu di'ibu tim ux'okpu.

41 Es mudu tyadu ko du'an tmudodaaydyu ja israelítaty, ta tni'o'o tniyáxudu mat ko naty tu jyuna'añ ko yu'u du'an ja ka'ay ukun di'ibu tu kyuda'aky tsajpótm. 42 Ta ñay'anmaayudu:

—¿Tii kyaj jya'ajudyu tyadu Jesús, ja 'yu'ungu Josee? N'ixy'ajtamts udsajtam yu tyak tyeety. ¿Wi'ix jyuna'añ ko yu'u tu kyuda'aky tsajpótm?

43 Net ja Jesús 'yanmaayudu:

—Katu mni'ow mniyaaxudu. 44 Ni pán mbaat kyamiñ ma ujun pñn kyaj dyajmíñ yu Dios Teety di'ibuts uj xykyajx. Es di'ibuts xupyaujxp, yu'u du'an nyajjikypyúkupts ma ja xuu di'ibu tim ux'okpu. 45 Es du'an éxtam ja Diosu kyugajxputy dyajwe'emy jaaybyéty ma jyuna'añ: “Dios tyuk'uxpukaampy nidugekyu.” Es du'an

nidugekyu di'ibuty myumudeepy ja Dios Teety es tkuydyuñ ja 'yana'amun, yu'u du'un minap ma ujun.

⁴⁶ 'Kyaj jaa pun jatu'uk t'ixy ja Dios Teety. Ujtsu du'un je'eyu tu n'ixy, es yu'adsu du'un tu xykyexy ya naxwiiñ. ⁴⁷ Jantsy t'ay'ajtunats miits n'anuumudu, di'ibuts xymyubajkr, myudajtypy ja jiky'ajtan winu xuu winu tiempu. ⁴⁸ Ujtsu du'un ja ka'ay ukun di'ibu yajkyry ja jiky'ajtan. ⁴⁹ Ja m'apteedyaty kyaaydyu ja manaa ma ja muj it, es nan o'ktaaydyu, ⁵⁰ per ja ka'ay ukun di'ibu kudakp tsajpótm, ko pun tkay, kyaj ni na'a kya'ooktat. ⁵¹ Ujtsu du'unu tada ka'ay ukunu jikyry di'ibu kudak tsajpótm. Ko di'ibu kyaary 'yikyry tyadu ka'ay ukun, jiky'atup winu xuu winu tiempu. Ja'a ko tyadu ka'ay ukun di'ibuts uj nyakaampy, yu'u du'un ja nnini'xuts di'ibu nyakaambyuts es ja naxwiiñudu ja'ayuty tmudáttut ja jiky'ajtan.

⁵² Net ja israelítaty t'umujk tkajxmujktu es ñayjynánudu:

—¿Wi'ixu tyaadu xymyo'oya'anum nju'xum yu kyum nini'x?

⁵³ Ta ja Jesús t'anmaaydyu:

—Jantsy t'ay'ajtunats miits n'anuumudu, pun kyaj xy'axaju éxtamu ka'ay ukun yu nnini'xuts, di'ibu uj, ja Naxwiiñudu Ja'aydyu Kyudunaabyu, nmo'oyaambyuts, es yu nne'pyñats di'ibuts ndamaampy nyokaampy, kyaj xymyudáttut ja jiky'ajtan. ⁵⁴ Di'ibu 'yaxájup éxtamu ka'ay ukun yu nnini'xuts esu nne'pyñats, jiky'atup winu xuu winu tiempu es ujts nyajjikyryúku ma ja xuu di'ibu tim ux'okru. ⁵⁵ Mut ko yu nnini'xuts esu nne'pyñats,

yu'u du'un éxtum ja ka'ay ukun. ⁵⁶ Di'ibu 'yaxájur yu nnini'xuts esu nne'pyñuts éxtumu kya'ay 'yukun, yu'u du'un jiky'átur mat uj, es uj mat yu'u. ⁵⁷ Ja nDeedyuts di'ibuts xykyajxr, myudajtyry ja jiky'ajtun, es uj njiky'átyuts mat yu'ugyujxm. Es nandu'unu tyaadu di'ibu 'yaxájur yu nnini'xuts esu nne'pyñuts éxtumu kya'ay 'yukun, ujtskyujxm jyiky'átut. ⁵⁸ Ja'ats nmadyakury ja tsajkaaky di'ibu kudak tsajpótm. Tyaadu tsajkaaky kyaj dyu'unuty éxtum ja manaa di'ibu kyaadyu ja m'apteedyuty es óknun 'yo'ktu. Di'ibu kyaary ja tsajkaaky di'ibuts uj nyajkury, jiky'átur winu xuu winu tiempu.

⁵⁹ Jap Kafarnaúm ma ja tsajptujk ya'uxpejky ja Jesús tugekyu tyaadu.

Mayja'ay tmastu'uttu Jesús

⁶⁰ Ko tmadoodu yu uxpujken di'ibu Jesús yajkury, nimay ja ja'ayuty di'ibáty panujxudu ñay'anmaayudu:

—Tyaadu di'ibu myadyakury, nimajaa oy es ngupujkm. ¿Pún tyunaambyu kwentu?

⁶¹ Net ja Jesús t'ijxy ko ñi'oojudu ja ja'ayuty. Ta t'anmaaydyu:

—¿Tii nyajjot'ambujktur miidsuty mudu tyaadu?

⁶² ¿Wi'ixu da mjattu ko xy'ixut uj, ja Naxwíñudu Ja'aydyu Kyudunaabyu, nbatujkunat ma naty jékyur n'ityuts tsajpótm? ⁶³ Yu'uyu ja Diosu Jya'ajun di'ibu yajkury ja jiky'ajtun. Kyaj ti tsooty ni ti di'ibu ja'ay tyunándur. Di'ibuts uj tu nmadya'aky, jam tsyooñ ma ja Ja'ajun di'ibu yajkury ja jiky'ajtun. ⁶⁴ Per taanun nidu'uguty ma miidsuty di'ibuts kyaj xymyubaktu.

Du'un jyunañ ja Jesús mat ko tsondaky ñija'aju pánudyu naty kyaj myubékuty es pánu naty kuyakánu. ⁶⁵ Es jyunañ:

—Paadyuts njuna'añ ko ni pán mbaat xykyan-imíñuts pán ja Dios Teety kyajts xytyuknimíñ.

⁶⁶ Net may ja ja'ayuty di'ibu naty panajxur ja Jesús myastútudu es kyaj mat 'yokjudijnudu. ⁶⁷ Net ja Jesús t'anmaay ja nimajmajtskrú 'yuxpajkruty:

—¿Tii mnajxánu miidsaty nandu'un?

⁶⁸ Es ja Simonk Peedru 'yadsooy:

—Windsún, ¿pánuts nbanajxtur? Mij naydyi'igy mmadajtypy ja ayuk di'ibu myadyakypy ja jiky'ajtun di'ibu winu xu winu tiempu. ⁶⁹ Udsaty tats nmubaktu es nnija'adupts ko mij mGrístuty, Dios ja 'yU'unk.

⁷⁰ Jesús t'adsooy ja 'yuxpajkruty:

—Nimajmajtskuts miits tu nwin'ixy, per nidu'uk pyudsemy majku'u maduumba.

⁷¹ Ko tyadu Jesús du'un jyunañ, ja'a naty 'yandijpy ja Juudas, Simonk Iskaryotu myaank, mat ko Juudas yu'u naty kuyakánu oy jyaja'ajuty tu'uk di'ibu nimajmajtskrú 'yuxpajkruty.

7

Kyaj Jesusu myuga'axuty myubúku

¹ Ko tyadu tyuun jyajtu, japu naty jyudity ja Jesús ya'axpeky Galileu. Kyaj ñijxáñ Judeu mat ko yu israelitu ja'ayuty jyaya'oogánudu.

² Es tyimpátnubu naty ja xe'emdyujk xu di'ibu myajtuundur ja israelítuty jap Jerusalén, ³ net ja Jesusu myuga'axuty 'yanmaay:

—Pudsam ja yaa. Nujx Judeeex es nandu'annu m'uxpukpuy di'ibu jápuy t'ixtut ja muj'ajtán di'ibu mdiimpy. ⁴ Kyaj pán ti ayu'udsyu ttuñ pan tsyejpy es ja ja'ay tnijáwut. Mut ko mij xytyuñu tyaadu, tuk'ixu net nidugekyu ja'ay.

⁵ Es du'an 'yanmaayadu ja myuga'axuty mut ko nan kyaj tmubujktu ko yu'u du'an ja Diosu 'yU'unk.

⁶ Net ja Jesús t'anmaaydyu ja myuga'axuty:

—Kyajnum jya'ty ja n'ooruts. Paadyuts uj kyajts nnujxut mut miidsuty. Nujx miidsuty, mut ko mut miidsuty oy yu'u oytyim di'ibu ooruty. ⁷ Miidsuty kyaj mduk'ak'átudu pánadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudup. Per uj situy xytyuk'ak'ajttupts mut kots uj n'awanu ko axuuk yu'u di'ibu tyuundup. ⁸ Nujx miits mxu'attu. Uj kyajts miits nmuntujxtut mut ko kyajnum tpaaty ja n'ooruts mats uj nnujxut.

⁹ Es ko du'an jyunaandaay, ta oj wye'emy ja Jesús Galileeu.

Jesús ñejxy Jerusalén ma xe'emdyujk xuu

¹⁰ Ko waanu 'yijty ko naty ja myuga'axuty tu tsoonda, net ja Jesús tso'oñ es ñejxy xu'ajtrn, oy kyanide'xyuty, abekyu ja'a ñejxy es kyaj mudu mayjya'ay.

¹¹ Ja israelítaty 'yuxtaayadu jap xujóty es jyuna'andu:

—¿Maá da netu tadu ja'ay?

¹² Es ma mayjya'ayuty tmadya'aktu ja Jesús, tap naak di'ibu junándup:

—Oy ja'ay yu'u.

Es wiingátyru junándup:

—Kyaj 'yoyjya'ayuty, mut ko twin'uñ ja ja'ayuty.

13 Per ni pán kyamadya'aktu mayjya'ayóty, je'eyu ayu'udsyu, mut ko ttsu'ugudu ja teedywyindsánuty.

14 Es ko kyujkwa'xy ja muj xuu, net ja Jesús jyajty Jerusalén. Ta tyujku muj tsajptujk ñabotsoty es tyujku ya'uxpukpu. 15 Es ja israelítuty du'añu wya'umudyaadyu ko tmadoo'ijttu éxtam ja Jesús ya'uxpeky. Net ñayjyanánudu:

—¿Es wi'ixu tyaadu oytyiity tnijawu?, es ni je'eyu kya'uxpékyuty.

16 Jesús t'anmaadyu:

—Di'ibuts uj nduk'uxpuktu, kyaj yu'u myiñ mududsu ngu'am winma'añ, Dios yu'uts tu xykyexy es nduk'uxpákaduts éxtamts nduñ.

17 Pán ja pán ttuna'añ di'ibu Dios ñi'ana'amap, yu'u du'an ñijáwudap ko uj yu n'uxpukunuts Diósuts xymyeery. Kyaj yu'ujuty mut ja ngu'am winma'añuts nduñ. 18 Di'ibu kajxp mut ja ky'am winma'añ, nayyajmujpudsamánap ku'am,

per ja di'ibu yajmujpudsamaampy ja di'ibu tu tyuk'ane'emyuty, yu'u dan kajxp tuj'ajtun es ni wi'ix tsow kyaj jyiky'aty axuk.

19 'Moisés yu'u dan mmooyudu ja ana'amun, es ni tu'uk miits xykyamumudowdu es xykyakuydyundu ja 'yana'amun. ¿Es ti kots miits xya'ooga'andu?

20 Net ja ja'ayuty 'yadsoodu:

—¡Mujku'u mij mbajudijtup! Tu mloka. ¿Pánu dan mij mya'oogánup?

21 Jesús 'yadsooy:

—Mut ko saabudu xuu tu'ugu yedyujk nya"agudákyuts, paaty du'añu

mwa'umadya'aydu. ²² Mjuna'andu ko Moisés ya' du'un mduk'ana'amadu es xytsyúktut waanu ma ja yedyujk'ajtun ya mmaangu'unguty*, oya du'un ja m'aptujkuty di'ibu yajtsondák éxtum jaayum yajtúñ, kyaj ya'adyu Moisés. ²³ Miits mdsujktup ya mmaangu'unguty oy syaabuduty éxtum jyuana'añ ja Moisés 'yana'amun. ¿Es ti ko mjot'ambuktú mat kots tu'ugu yedyujk nya'agudaktaay saabudu xuu? ²⁴ Miits mjunándup ko 'yóyuty pun saabudu xuu mduundup di'ibu Moisés mduk'ana'amadu. Per kots uj nya'aguda'aky saabudu xuu tu'ugu ja'ay, miits mjunándup: “¡Kyaj 'yóyuty!” Es du'un ya'ixy ko kyaj 'yóyuty di'ibu mbayo'oyduup.

Jesús tnigajxy pun ma tsyooñ

²⁵ Net nidu'uguty ja ja'ayuty di'ibáty tsunaayduup jap Jerusalén ñayyajtunjadu:

—¿Ti kyaj jya'ajadyu tyaadu di'ibu yuxtaayduup es trajadittu es dya'ooga'andu? ²⁶ Pes tuxim mayja'ayóty kyajxy, es ni pán wi'ix kya'anu'umxudu. ¿Ti wa'anu justisatujkuty tmabuktú ko tyaadu tyuy'ajtunuty ko ya'adyu Kristu?

²⁷ Es wiingátyrupu jyunandu:

—Kyaj. Kyaj mbaat, ja'a ko udsajtum nidugekyu nnija'am ma kyugajpnydu tyaadu. Ko myínut ja Kristu, ni pán tkanijáwat ma tsyooñ.

²⁸ Ko naty ya'uxpeky muj tsajptujk ñabotsoty, net jyunán mək:

—Byeen xy'oknija'anudu miidsaty púndsú du'un uj es mats ndsooñ. Per uj kyajts ngu'am winma'añ nmíñuts. Ja'a di'ibu tuy'ajtunduump xykyajxput.

* 7:22 Ix Lukas 1:59.

Miits kyaj xy'ixy'attu. ²⁹ Ёj situy n'ixy'ajtypyuts, mat ko jámats ndsooñ mā yu'u, es yu'uts tū xykyexy.

³⁰ Net tjamatsandu es tjarujta'agáandu pujxndugóty. Per ni pún tkamajtsy, mat ko kyajnumu naty tpaaty ja xyuu 'yooru. ³¹ May ja ja'ayuty di'ibu myubujktu ja Jesús ñayjyuna'anudu:

—Tyaadu du'un ja Kristu di'ibu minaamp, mat ko ni pún mbaat xykyatuk'ijxum yu ijxwu'umun di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun di'ibu tyiimpy es tū xytyuk'ijxum.

Fariseety tmatsq'andu ja Jesús

³² Ja fariseetujkuty tmūdoodu ko ja ja'ayuty du'un jyuna'andu. Paaty yu'ujuty es ja teedywyindsundujk ttuk'ane'emy ja muj tsajptujk kwentu'ajtputy es tmátstat ja Jesús.

³³ Net ja Jesús jyunañ:

—Waanuts n'ita'añ yaa mat miidsuty, es óknunts njumbita'añ mā di'ibuts tū xykyexy.

³⁴ Xy'uxta'aydyupts miidsuty es kyajts xypyaatut. Kyaj mbaat mnujxtu mats uj nnejxy.

³⁵ Net ja israelítuty ñayjyunanudu ak yu'ujuty:

—¿Maā da ñujxa'añ tyaadu ko kyaj nbátum? ¿Wa'anu da ñujxa'añ mā ja nmugugajpn'ajtum di'ibu ijttap grieegu ñaaxóty es dya'uxpuka'añ nandu'un ja grieegu ja'ayuty? ³⁶ ¿Ti dun yu taadu myadyakypy di'ibu tū xy'anma'ayum ko jyuna'añ?: “Xy'uxta'aydyupts, per kyajts xypyaattut. Kyaj mbaat mnujxtu mats uj nnejxy.”

Jiky'ajtun kyaj kyexy ñaxy di'ibu Jesús yajkypy

³⁷ Mā ja muj xuu kyugujxanu, net ja Jesús tyunaaye'ky es jyunañ jantsy muk:

—Pun ja pán tyuudsu, wa'ants xyñimíñ; es di'ibátyats xymyubujkr, wa'an tñe'iiky. ³⁸ Du'un éxtam ja Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ, di'ibats xymyubujkr, du'un ja'a éxtam myúxut jyodoty ja kom nuu di'ibu yajjiky'ajtp.

³⁹ Es mat yu'u ja Jesús 'yandijpy ko di'ibu mubujkxur, di'ibu panujxur, yu'u du'un ja Dios mo'oyudur ja Espíritu Santu. Per kyajnumu naty jya'ty ya naxwiiñ ja Espíritu Santu, ja'a ko Jesús kyajnumu naty jyumbity tsajpótum.

⁴⁰ Es ko ja ja'ayuty tmudoodu tyaadu, tap naaguty di'ibu junandu:

—Jantsy tay'ajtandumu du'un ko tyaadu du'un ja Diosu kyugajxru di'ibu minaamp.

Ja'ay ñaybyujkwa'xudu

⁴¹ Wiingátyryu ja'ayuty junandu:

—Tyaadu du'un ja Kristu.

Es ja wiingátyryu junandu:

—Kyaj, ja'a ko kyaj ja Kristu jámur tsoona'añ Galileeu ñaaxóty. ⁴² Du'un ja Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ ko yu Kristu yu'u tyuump 'yaats ja rey Davit es Belén kyugajpn'átut, ma myiiñ jyajty yu rey Davit.

⁴³ Es du'un ja ja'ayuty ñaywya'xudu majtsk peky.

⁴⁴ Wiinkruty jyatsojk esxyur yajtsímy, per ni pán du'un tkatuuñ.

Fariseety esu teedywyindsúnaty kyaj tmubuktu ja Jesús

⁴⁵ Net ja muj tsajptujk kwentu'ajtpaty jyumbijttu ma ja fariseety es ja teedywyindsúnaty. Ta yajtuujudu:

—¿Ti ko tu xykyayajmíndu?

46 Net ja polúsiitúy 'yadsoojúdu:

—ǀNi rúnú du'un kyakajxyñum éxtumú tyádu ja'ay!

47 Net ja fariseeúty t'anmaay ja polúsiitúy:

—ǀTii nan tú mnayyákúdu es tú mwin'úúñúty?

48 ǀMá mij xy'ok'ijxru ko nidu'ugú njustisú'ajtum o nidu'ugú fariseeú ja'ayúty tmúbeky? 49 Es yú ja'ayúty di'ibú kyanija'áduw wi'ix ja Diosú jyaay-byajtun jyuna'añ, kajxpéky ja'a 'yittú.

50 Nikodemú di'ibú naty koots tú tni'otsy ja Jesús, tapú naty nandu'un. Ta yú'ú jyunañ:

51 —Extum xytyuk'ijxum ja n'ana'amun'ajtum ko kyaj mbaat nduydu'unum rún di'ibú kyaj jawyiin nmado'om es n'ijxum ti dún yú'ú tyiimpy axúuk.

52 Di'ibú naty jápúty 'yadsoojúmbijtúdu:

—ǀTii mij nan mgalileeúja'ayú? ǂxruk ja Diosú jyaaybyajtun es xy'ixut ko ni tu'ugú Diosú kyugajxru kyamíñ Galileeú.

53 Net ja ja'ayúty yo'oywya'xtú es nidu'uk nidu'uk ñájxtáaydu má ja tyújkúty.

8

Toxytyújk di'ibú yajtúgeepý ja pújk úkúnu wyindsú'kú

1 Es ja Jesús pyatújku má ja Oliivús Kopk.

2 Jakumbom ko xyúúñú ja Jesús tyújku jatugok máj tsajptújk ñabotsoty. Ta myiindú ja ja'ayúty es ttuknabíkúdu ja Jesús, es ja Jesús ñaxwe'tsy es dyajtsondáky ja 'yúxrujúkú. 3 Net ja fariseeúty es di'ibúty tsajptúgóty ya'úxrujúktup dyajmiindú tu'ugú toxytyújk di'ibú tú yajkubaádu ko dyajtúgóy

ja pɔjk úkɔnɔ wyindsɔ'kɔn. Ta tɔɔjtáktɔ kujk'ám ma ja ja'ayɔty. ⁴ Ta t'anmaaydyɔ ja Jesús:

—Ya'axɔɔpɔjkɔ, tyáɔ toxytyɔjk tɔ yajkubaáɔ ko dyajtɔgóy ja pɔjk úkɔnɔ wyindsɔ'kɔn. ⁵ Yɔ Moisesɔ 'yana'amɔn xytyuk'ana'amdupts es nguka'adsɔdɔts es 'yoogɔt yɔ dɔ'ambɔ toxytyɔjkɔty. ¿O wi'ix mij m'okjɔnaaambɔ?

⁶ Dɔ'ɔn jɔnandɔ es tɔɔjtá'aktɔ ja pyeky es dɔ'ɔn mbaat tni'ɔnɔdɔ. Ta Jesús wyindaky es jyaay naxkɔjxy mɔt tu'ugɔ kyɔwa'xɔpy. ⁷ Es ko yajtɔjɔmbijtɔdɔ, ta Jesús kyɔjkɔ jatɔgok es t'anmaaydyɔ:

—Miidsɔty nidu'uk di'ibɔ kyajɔ pyojɔ, wa'an tu'ugɔ tsaa ttukka'atsy jawyiinɔ tyáɔ toxytyɔjk.

⁸ Ta wyindaky jatɔgok ja Jesús es 'yakjaay naxkɔjxy. ⁹ Es ja'ajɔty ko tyááɔ tɔmduɔdɔ, net ñayjya'áɔ éxtɔm ñayñi'ɔnɔdɔ kɔ'm. Net pyɔdsɔmduɔ nidu'uk nidu'uk, tsyondaky mɔt ja waanɔ mɔjja'aybyɔ es ttukkugɔjxy mɔt ja waanɔ ɔnɔ'kɔ. Es ko oj pyɔdsɔmduɔ'aydyɔ, net ja Jesús oj wye'emy nimajtsk mɔt ja toxytyɔjk. ¹⁰ Net ja Jesús wya'kkujkɔ jatɔgok es t'ijxy ko kyajɔ naty ma pán, ja'ayɔ ja toxytyɔjk naydyu'uk. Net ja Jesús t'anmaay ja toxytyɔjk:

—Nitɔ, ¿ma net ja di'ibɔ mni'ɔ'ɔnɔdɔp? ¿Ni pán tɔ mgatukkumɔdóyɔty?

¹¹ Ta ja toxytyɔjk 'yadsooy:

—Windsún, ni pán.

Net ja Jesús t'anmaay ja toxytyɔjk:

—Es ni ɔjts mij ngatukkumɔdówɔt. Nɔjxɔnɔ tyam es katɔ mnakypyekytyúñ.

Jesús éxtɔmɔ jajɔn ma naxwíñɔdɔ

12 Jesús óknũm jatũgok t'anmaay ja ja'ayuty:

—Ujtsũ dũ'un éxtũm tu'ugũ jajũn di'ibũ ñũ'ũmeepy tyu'ũmeepy nidũgekyũ naxwĩñũdũ ja'ay. Tũgekyũ di'ibũts xypyaduump es xypyanaajxp, dũ'un yũ'ũjuty éxtũm di'ibũ jũdijttũp nũ'am tu'am mũt ja jajũn, es kyaj kyunap kyuja'pxũt éxtũm ja di'ibũ jũdijtp kubi'its ku'ook.

13 Net ja fariseeuty 'yadsoodũ:

—Mij kũ'ũmũ m'ayuk xyñikajxpéty, dũ'un kyaj tyuñ.

14 Net ja Jesús 'yadsooy:

—Oyũts ẽj n'ayuk nnikajxpéty, tuump ja'a, mũt ko ẽj nnija'abũts mũts ndsooñ es mũts nnejxy.

15 Miits xypyayo'oydyũpts éxtũm kyũxe'eky. Kyaj xypyayo'oydyũ éxtũm tyũ'ajtũnuty. Uj ni pũnũts ngapayo'oy.

16 Per kots ẽj pũn nbayo'oy, mũt ja tũy'ajtũnts ẽj n'anũũmũ, mũt ko ẽj kyajts naydyu'uk ti nbayo'oy, ẽjtsũ dũ'un mũdũdsũ nDeety. Paaty nimajtskũts ũũdsuty.

17 Ma miits ja m'ana'amũnuty jaaybyéty 'yity: “Pũn ja nimajtskũ ja testiigu ti'igyũ kyajxtũ, yũ'ũ dũn nmũbũjkũm.”

18 Pes ẽjtsũ dũ'un kũ'ũm nayñidestiigu'ajttũp, esũ nDeedyũts di'ibũts xykyajx, yũ'ũ dũn jatũ'ugũ testiigu.

19 Net ja ja'ayuty yajtũũjũdũ:

—¿Maã dũn net ja mDeety?

Jesús 'yadsooy:

—Kyajts miits xy'ixy'attũ, es nan ni nDeedyũts xyky'a'ixy'attũ. Kooxyũpts miits xy'ixy'attũ, nan m'ixy'ajttũpxyũpts yũ nDeedyũts.

20 Tyãdũ oj tkajxy ja Jesús ko naty ya'ũxpeky mã ja mũj tsajptũjk mã jap 'yity ja limosnũ abũjknũ.

Es ni pún kyamajtsudu esxyup yajnejxyuty pu-
jxndugóty, mut ko kyajnumu naty traaty ja xyuu
'yooru.

*“Mats uj nnajxa'añ, kyaj miidsuty mbaat
mnajxtu”*

²¹ Net ja Jesús t'anmaaydyu jatugok:

—Ëj najxnupts, es miits xy'uxta'aydyupts, es
m'ooktup mut ja mbojputy. Kyaj mbaat mnajxtu
mats uj nnejxy.

²² Net ja israelítuty ñayjunánadu:

—¿Wa'anu da ñayya'ooga'añuty? ¿Paaty jyuna'añ
ko kyaj mbaat njo'omum ma yu'u ñejxy?

²³ Jesús t'anmaaydyu ja ja'ayuty:

—Miidsudyu du'un di'ibu ya naxwiiñ tu
mmin tu mja'ttu, per ujtsu du'un di'ibu tsajpótm
kadakp. ²⁴ Paaty miits n'anuumadu ko m'ooktup
pekymuut, ja'a ko pun kyaj xymubaktu es uj
du'un éxtumts njuna'añ, m'ooktup pekymuut.

²⁵ Net yajtuujadu:

—¿Mbánu du'n mij?

Jesús 'yadsooy:

—Jawyíñupts miits tu n'anuumadu. ²⁶ Máyñumts
ngakajxy es ngapayo'oyñumts miidsuty. Per
ja di'ibuts tu xkyéxyuts, ja'a du'un junaamp
tuy'ajtun, es di'ibuts uj n'anmaary ja ja'ayuty, yu'u
di'ibuts tu nmudoy tkajxy ja di'ibuts tu xkyéxyuts.

²⁷ Per ja israelítuty kyaj tjaygyúku du ko ja Jesús
jya'anuumxudu ko yu'u du'un U'unk'ajtup ja Dios.

²⁸ Paaty ja Jesús t'anmaaydyu jatugok:

—Kots miits xpyujta'aktut kujxm, nétats mi-
its xy'uxkáptudats ko ujtsu du'un éxtumts mi-
its nja'anuumadu ko uj kyajts ti nduñ mut ja

ngu'am winma'añuts. Ndiimbyuts ja'ay di'ibuts ja nDeedyuts t_u xytyukni"ixu. ²⁹ Di'ibuts xykyajx, du'añum 'yity mat uj. NDeedyuts kyajts naydyu'uk xyñas'ixu, ja'a kots du'añum nduñ di'ibu yu'u tsye-jpy.

³⁰ Ko tyaadu du'un jyunáñ ja Jesús, may di'ibu myabujktu.

Diosu 'yu'unguty esu mujku'ugópku 'yu'unguty

³¹ Net ja Jesús t'anmaaydyu ja israelítuty di'ibu mabujkxu:

—Pun mbadiimpy éxtumts miits n'anuumadu, n'uxpukpu'átupts miidsuty, ³² es m'ixy'áttup ja t_uy'ajtun, es yu t_uy'ajtun yu'u myajwu'amadup awa'atstuuy.

³³ Net ja fariseeuty 'yadsoodu:

—Ujtsu du'unuty ja tyuump 'yaadsuty ja Abraan, es ni na'anumts p_un xykyatuumba'áty. ¿Wi'ix mij mjuna'añ ko xyajwu'amut awa'atstuuy?

³⁴ Jesús t'adsooy:

—Jantsy t_uy'ajtunuts miits n'anuumadu, pun tu'ugu ja'ay naygyayajkup jyiky'átut mat ja pyeky, pes t_uu du'un myumada'agyuty ja pojpu es du'un 'yity éxtam njuna'anum ja pojpu tyuumbu juybyu. ³⁵ Es yu tuumbu juybyu, kyaj yu'u 'yity éxtam ja windsanu 'yu'unk. Ja u'unk ja'a du'un winu xuu winu tiempu wu'amp éxtam ja tyaak tyeedyu 'yu'unk. ³⁶ Paaty pun ja Diosu 'yU'unk myajwu'amadu awa'atstuuy, t_uy'ajtun ko awa'atstuuy myajwu'amadu. ³⁷ Tuts nnijawu ko Abraan miits m'ok'átudu. Per xya'oogandupts mat ko kyaj xykyupaktu éxtumts miits nja'anuumadu.

³⁸ Uj yu'uts ngajxypy di'ibudsu nDeety t_u

xytyuk'ixy. Es miits xytyundə nandə'un éxtəm ja mdeedyuty tə m'anə'umxədə.

³⁹ Net ja israelítuty 'yadsoodə:

—Újtsə də'un Abraan ndeety'ajtəp.

Es ja Jesús 'yadsoojə:

—Kooxyəp miits m'u'unk'átədə Abraan, yə'uxyəp mduundəp di'ibə yə'u tyuun. ⁴⁰ Oyəts miits tə nja'anəumədə ja təy'ajtən di'ibəts əj nmədoo mə Dios, xya'oogándəpts miidsəty. Abraan ni nā'a də'un kya'adətsy. ⁴¹ Miidsəty nandə'un m'adə'utstə éxtəm ja mdeety 'yadə'utsy.

Tə 'yadsoodə:

—Údsəty nmədəjttəpts ja nDeety ti'igyə, yə'u Dios. Kyajts ədsəty nbəxyky'attə.

⁴² Jesús t'adsoojəmbijty:

—Kooxyəp tyəy'ajtənəty ko Dios miits xyTy-eety'átə, pes xytsyojktəpxəpts miidsəty, mət ko əj nmiñəts mət yə Dioskyəjxm. Kyajts tə nmiñ mət ja ngə'am winmə'añəts. Mət ko ja Dios tə xykyéxyəts, pəadyəts tə nmiñ.

⁴³ '¿Ti ko xykyajaygyúkədə di'ibəts miits nja'anməaydyəp? Ja'a ko kyaj xymyədowə'andə di'ibəts əj ngəjxwə'xyry. ⁴⁴ Miidsəty məjku'ugópk mdeety'ajttəp es yə'u miits məj'a'ajtədəp, es ja'a miits mduundəp di'ibə yə'u tsyejpy. Yajja'ay'o'krəmə'u jawyíñəp es kyaj ti ttuñ di'ibə təy'ajtən. Ni nā'a kyakajxy mət ja təy'ajtən. Ko 'yanda'aky, kyə'am ja'a yə'u kyajxyry, ja'a ko andəkp yə'u, es yə'u yajtsondák ja andəkən. ⁴⁵ Es mət ko təy'ajtən miits n'anəumədə, pəəty kyaj xymyəbáktəts. ⁴⁶ ¿Pán miidsəty nidu'uk dyajnigəxə'əgət kots əj nmədaty ja

nbojpu? Es pun tuy'ajtun di'ibuts uj ngajxypy, ¿ti ko xykyamubaktu? ⁴⁷ Di'ibu ja'a'ajtar ja Dios, myudoo'ijtypy ja Diosu 'yayuk. Per kom miidsuty kyaj mja'a'átudu ja Dios, paaty kyaj xymyudoo'itá'andu.

Taaym naty ja Kristu ko kyajnam ja Abraan

⁴⁸ Net ja israelítuty jyanandu:

—Tuy'ajtun éxtamts mij n'anuumudu ko mij msamarítanuty es mmudajtypy ja ka'oybyu.

⁴⁹ Esu Jesús 'yadsooy:

—Kyajts uj nmudaty ja ka'oybyu. Di'ibuts ndiimpy, yu'u yajnixexekypy ko nwindusu'kupts ja nDeedyuts, es miits kyajts xywyindsu'uguduts.

⁵⁰ Uj kyajts n'axta'ay púnuts xywyindsu'ugup. Jaa'ajtp pún tseyjpy esats windsu'ugu n'ítut, yu'u du'unuts xypyaye'epy. ⁵¹ Jantsy tuy'ajtunuts miits n'anuumudu ko di'ibu pyadiimpy éxtamts n'anuumu, ni na'a kya'oogut.

⁵² Ta ja israelítuty 'yadsoodu:

—Tyam tuy'ajtun uudsuty njuna'añ ko mij mmudajtypy ja ka'oybyu. Abraan es ja Diosu kyugajxpty nidugekyu 'yo'ktaaydyu, es mij mjuna'añ: “Di'ibu pyadiimpy éxtamts n'anuumu, ni na'a kya'oogut.” ⁵³ ¿Tii wa'anu da mij waanu ni'igu mmájuty es kudiinumsu ndeety Abraan? Yu'u o'k, es ja Diosu kyugajxpty nandu'an 'yo'ktu. ¿Narúnu du'an mij mnaybyujta'agyuty?

⁵⁴ Ta Jesús 'yadsooy:

—Pun ujts ku'am naymyujpajtakup, kyaj ti tsooty. Per di'ibuts tu xymyo'oy ja muj'ajtun, yu'u nDeedyuts di'ibu miits nandu'an mjunándup ko yu'u xyDyios'attu. ⁵⁵ Per miits kyaj xy'ixy'attu.

Ëj sitay n'ixy'ajtypyuts. Kooxyupts ɛj njuna'añ kots kyaj n'ixy'aty, nɛgooxyupts ɛj n'okpi'tskajxnu éxtam miidsaty. Per ɛj sitay n'ixy'ajtypyuts, es nguydyimbyuts éxtam yu'u dyajnigutúku.

⁵⁶ Ja m'aptɛjk Abraan 'yixán ja tiempu mats ɛj nmiiñ yá naxwiiñ. Nɛgo o j 'yokxondaknu ko o j t'ixy.

⁵⁷ Net ja israelítaty t'anmaaydyu ja Jesús:

—Ni justyikxymyɛjk jɛmɛjnɛm xykyamɛdaty, ¿es mjuna'añ ko tɛ xy'ixy ja Abraan?

⁵⁸ Jesús 'yadsooy:

—Jantsy tɛy'ajtɛnɛts miits n'anɛmɛdu, taayɛmdu naty ɛj ko yu Abraan myiiñ jyajty.

⁵⁹ Net tkonu'ktu ja tsaa es tjatukka'adsánda ja Jesús. Per ja Jesús ñayyu'tsu es tsoyo'ón ma ja mɛj tsajptɛjk, mayjya'ayóty ñajxy es ñɛjxnu.

9

Jesús dya'ijxpéky di'ibu wiints jajt naxwiiñ

¹ Ko ja Jesús ñajxy ma tu'ugu lugaar, japu naty tu'ugu yedyɛjk di'ibu tɛ myiiñ tɛ jya'ty yá naxwiiñ wiints. ² Net ja Jesusu 'yɛxpɛjkɛty yajtuɛjɛdu:

—Windsún, ¿ti ko du'un jyajty yá naxwiiñ tyadu yedyɛjk wiints? ¿Wa'anu da yu'ɛjty mat ja tyak tyeety ja pyojpu, o mat ja kyɛ'umbojpu?

³ Esu Jesús 'yadsooy:

—Kyaj yu'ɛjty mat ko pyojpu ku'am tmɛdaty es ni kyaj yu'ɛjty mat ko tyak tyeety pyojpu ja'ayuty, ja'a taadu es ya'ixut di'ibu ja Dios tyiimpy.

⁴ Ko 'yakxɛñɛmɛty, mbaadats n'aktúñ ja tyuunk di'ibuts xykyajx. Miimp ja koots it ma kyaj mbaat

pún tyuñ. ⁵ Kots uj n'ak'ítuñum ya naxwiiñ, ujtsu du'un di'ibu kyude'xypy ja naxwíñadu ja'ayuty.

⁶ Ko tyaadu du'unu Jesús jyanáñ, net ñastsuju naxkujxy es dya'e'ky waanu mo'onts madu tsuju. Ta ttukwingutse'ky ja wiints. ⁷ Net ja Jesús 'yanmaayu:

—Nujx mwimbuju ma yu Silo'ee pilu (di'ibu ayuk wimbudsump Tu Yajkéxy).

Ta ja wiints oj wyimbuju. Net oj 'yijxpéky es ñejxy ma tyujk. ⁸ Net ja di'ibu ijty wiints ja mydujkpa'ajuty es ja di'ibu naty tu 'yixadu ñayjyanánu:

—¿Ti kyaj jya'ajudyu tyadu yedyujk di'ibu tu 'yity naxwa'tsp es t'amdooyu limosnu?

⁹ Nidu'uguty jyanandu:

—Ja'adsu tyaadu.

Wiinkpudy jyanandu:

—Kyaj jya'ajuty, nadu'un kyuxe'eky.

Per ja yedyujk ku'um 'yadsooy:

—Ujtsu du'un.

¹⁰ Net dyajtudu:

—¿Wi'ix tyam mbaat m'ixy?

¹¹ Ta ja di'ibu naty wiints 'yadsooy:

—Ja yedyujk di'ibu xyu'ajtypy Jesús, yu'u waanu mo'onsu'unk tu dya'eeky es tu xytyukwingutse'egyats, es tu xy'anamats: “Nujx ma yu Silo'ee pilu es mwimbújut.” Tats oj nnejxy es tu nwimbujuats. Nétats tu n'ijxpéky.

¹² Net ja ja'ayuty 'yanmaayudu:

—¿Maaxu net ja yedyujk?

Ta 'yadsooy ja di'ibu tu 'yijxpéky:

—Kyajts nnijawu.

Fariseeᵗy dyajtáw dyajtuda'aktᵘ ja ja'ay di'ibᵘ wiints tᵘ 'yity

13 Net tmᵘnᵘjxtᵘ ja di'ibᵘ naty tᵘ 'yijxpéky mā fariseeᵗy, 14 ja'a ko ja Jesús dya'e'ky ja mo'onsu'unk mā ja israelítaty ja pyo'xᵘnᵘᵘ es dya'ijxwa'xy ja wiints. 15 Net ja fariseeᵗy dyajtáy ja yedyᵘjk, ja di'ibᵘ naty tᵘ 'yijxpéky:

—¿Wi'ixᵘ dᵘ'ᵘn ko tyam mbaāt m'ixy?

Ta 'yadsooy ja di'ibᵘ naty wiints:

—Yᵘ'ᵘts waanᵘ mo'onsu'unk tᵘ xytyuk-wingutse'egyᵘts, oj nwimbujy, es tyam n'ijxpᵘts.

16 Nidu'ugᵘdyᵘ fariseeᵗy jyanandᵘ:

—Tyadᵘ yedyᵘjk di'ibᵘ dᵘ'ᵘn tᵘ ttuñ, kyajpᵘ Dios jya'a'átᵘty, mat ko kyaj tᵘ twindsᵘ'ugᵘ ja po'xᵘnᵘᵘ.

Es wiingátᵘpyᵘ jyanandᵘ:

—¿Wi'ix mbaāt ttuñ ja ijxwᵘ'ᵘmᵘn di'ibᵘ myadajtypy ja mᵘj'ajtᵘn di'ibᵘ tyiimpy pᵘn yᵘ'ᵘ pekyjya'ay?

Esᵘ dᵘ'ᵘn kyaj ti'igyᵘ winmá'añ tmᵘdattᵘ.

17 Net jatugok dyajtᵘᵘdᵘ ja di'ibᵘ naty wiints:

—Es mij, ¿wi'ix nandᵘ'ᵘn m'okjᵘnaambᵘ mᵘdᵘ tadᵘ yedyᵘjk di'ibᵘ tᵘ mmo'oyᵘty yᵘ m'ijxᵘn?

Net ja'a 'yadsooy:

—Pes ᵘj jᵘnaambᵘts ko yᵘ'ᵘdyᵘ Diosᵘ kyugajxpᵘ.

18 Per ja israelítaty kyaj tmᵘbukandᵘ ko naty ja ja'ay tᵘ 'yity wiints es ko tᵘᵘ 'yijxpéky. Net oj twowdᵘ ja tyāk tyeety ja di'ibᵘ naty wiints. 19 Net dyajtᵘᵘdᵘ:

—¿Mijtsᵘ tyadᵘ m'u'unk di'ibᵘ mjᵘnándᵘp ko jya-jty naxwiñ wiints? ¿Wi'ixᵘ dᵘ'ᵘn 'yíxyty ko tyam mbaāt 'yixy?

20 Net ja u'unkteety u'unktaak 'yadsoodü:

—Tuy'ajtün ko uudsüdyü tyadu n'u'unk di'ibü miin jajt wiints. ²¹ Per uudsüty kyajts nnijawüdü wi'ixü dü'an ko tyam mbaat 'yixy es ni nganijawüdüts pünü dü'an tü ya'ijxpékyuty. Yajtáwdü yü'u. Müj ja'ay müj üná'k yü'u. Wa'an mdukmüadya'agyuty yü'u.

²² Ja tyaak tyeety jyüandü dü'an mü't ko ja teedywyindsünuty ttsü'ügüdü, ja'a ko tü naty nandü'an ñaygyajxüdü ko küdiibü ñakykyupáküdü't tsajptügóty oytyim pánuty di'ibü jünaamp ko yü Jesús yü'u ja Kristü. ²³ Paaty ja tyaak tyeety jyüandü: “Yajtáwdü yü'u. Müjja'ay müj üná'k yü'u.”

²⁴ Net ja israelítuty tnigajxü jatü'gok ja yedyüjk di'ibü naty wiints. Ta t'anmaaydyü:

—Kajx tüy'ajtün, mü't ko uudsüty nnija'adüpts ko tadü yedyüjk pyojpüja'ayuty.

²⁵ Ta 'yadsooy di'ibü naty wiints:

—Kyajts üj nnijawü pün pekyjya'ay o kapekyjya'ay yü'u. Di'ibüts oy nnijawü, ja'a kots üj tü n'ity wiints es tyam ijxpüts.

²⁶ Net ja fariseeuty t'anmaaydyü:

—¿Wi'ix tü mdüñuty? ¿Wi'ix tü mmo'oyuty ja m'ijxün?

²⁷ Ta 'yadsooy ja yedyüjk:

—Tüts miits nja'anüümüdü es kyaj xytyundü kwentü. ¿Ti ko miits xytsyoktü es üj jatü'gok nnikajxpátüdüts? ¿Wa'anü da müüdsüty nandü'an xyryanüjxá'andü?

²⁸ Net ja israelítuty t'oodü es t'anmaaydyü:

—Mij mbanejxypyu tadu yedyujk. jʉudsuty kyaj! ʉudsuty yuʉts mbanujxtap yu Moisés. ²⁹ ʉudsuty nnijaʹadap ko yu Moisés myugajxu Dios. Kyajts nnijáwudu ma tadu yedyujk tsyooñ.

³⁰ Ta ʹyadsooy ja diʹibu naty wiints:

—jTim tugatsy mat ko mjunaʹandu miidsuty ko kyaj xyñijáwudu ma tyadu yedyujk tsyooñ diʹibats uj tu xymyoʹoy yu nʹijxunats! ³¹ Nnijaʹam yajxon ko Dios kyaj tmudooʹity ja pekyjyaʹayuty, jaʹayu myudooʹijtypy ja diʹibu awdajttap es tkuydyundu ja diʹibu Dios tsyejpy. ³² Ni naʹanum pán tka-madyaʹaky ko jyaaty diʹibu myeepy yu ʹyijxun tuʹugu jaʹay diʹibu wiints ya naxwiiñ tu myiñ tu jyaʹty. ³³ Kooxyubu tyadu yedyujk tu kyamiñ Dioskyjxm, kyajxyup mbaat ttuñ ni tii.

³⁴ Net ja israelítaty ʹyadsoodu:

—¿Wiʹixuts uj mij xyaʹaxpukaʹandu?, diʹibu tu mmiñ naxwiiñ amuj pojpu jaʹay. Net kyaj tʹokkupujknudu tsajptugóty.

Púnuty ijttap éxtama wiints

³⁵ Myudoo Jesús ko kyaj tʹokkupujknudu ma ja tsajptujk ja diʹibu naty wiints. Es ko Jesús mat ñaybyatu diʹibu naty wiints, ta dyajtuuy:

—¿Mmubejkypy mij ja Naxwiiñudu Jaʹayudyu Kyudunaabyu?

³⁶ Net ja jaʹay ʹyadsooy:

—Windsún, anmaagyats pánu dun yuʹu, esuts nmabúkat yuʹu.

³⁷ Jesús ʹyadsooy:

—Ujtsu duʹun. Tu xyʹixy es tyam nmamadyaʹaky.

³⁸ Net ja jaʹay ñaygyoxtnaaydyáku Jesús wyinduuy, es jyunañ:

—Windsún, nmubejkypyuts mij.

³⁹ Netu Jesús 'yadsooy:

—Ejts tu nmiñ esats uj ja ja'ay nbayo'oydyut, es nmo'oya'añats ja 'yijxun ja wiindsuty es nyajjumbítuduts wiints ja di'ibu junándap ko yu'u 'yixtu.

⁴⁰ Nidu'uguty ja fariseeuty di'ibu naty maut jap ko tyaadu tmūdoodu, net jyunandu:

—¿Wa'anu da uudsuty nandu'un nwiints'áttu?

⁴¹ Jesús 'yadsooy:

—Kooxyap miits mwiints'áttu, kyajxyap miits ja peky xymyudattu. Per kom mjunándap ko m'ixtu, pes mmudajttap ja peky.

10

Borreegu kwentu'ajtpu madu byorreeguty

¹ 'Jantsy tuj'ajtunats miits n'anuumadu, di'ibu kyaj tyuku ma korral aan es pyuty wiink tsoo, yu'u du'un ja ma'tspu. ² Per di'ibu tujkup ma korral aan, yu'u du'un ja borreegu kwentu'ajtpu. ³ Ja korral aa adunaabyu ya''awátsxup ja borreegu kwentu'ajtpu, es ja borreegu kwentu'ajtpu dyaxu mat ja xyuu ja byorreegu, esu borreegu pyudsundu jap korraloty, ja'a ko dyo'kmudóy di'ibu kwentu'ajtpu. ⁴ Es ko naty tu dyajpudsuumda'ay tugekyu, ta twinyo'oyu, es ja byorreegu pyanujxudu mat ko yo'kmudóyuty. ⁵ Per tu'uk di'ibu kyaj t'ixy'aty, ni'igu tkuge'eky, mat ko kyaj dyo'kmudóy ja di'ibu kyaj t'ixy'aty.

⁶ Du'un jyunáñ ja Jesús, per kyaj tjaygyujkudu ja ja'ayuty di'ibu ja Jesús 'yandiipy ma ja myadya'aky.

Jesús éxtamu oybyu borreegu kwentu'ajtpu

⁷ Paaty ja Jesús jyunáñ jatugok:

—Jantsy t̄uy'ajt̄unats miits n'an̄um̄adu ko ujtsu du'un éxtum ja korral aa ma ñaxtu ja borreegu. ⁸ Nidugekyu di'ibu jawyiin miindu es jyunandu ko yu'u Dios kyéxyuty, ma'tspaty yu'u. Per ja ja'ayuty di'ibuts uj nborreegu'ajtypy kyaj tyuunadu kwentu. ⁹ Ujtsu du'un ja korral aa. Di'ibu t̄ujkup ma uj, yu'u nitso'ogup éxtum ja borreegu ko tyuku tsuu ma kyorral es pyudsemy ju'xpu jépyup. ¹⁰ Yu ma'tspaty myndu je'eyu es myaadsa'andu es ya'ooga'andu es yajkutugoya'andu, per uj tu nmíñats es ja ja'ayuty tmudáttut ja jiky'ajt̄un, es tmudáttut ja jiky'ajt̄un muj wiin kajaa.

¹¹ Ujtsu du'un ja oybyu borreegu kwentu'ajtpu. Yu oybyorreegu kwentu'ajtpu kyu'oogup ja byorreeguty. ¹² Yu m̄aduumbu ja'ayu je'eyu wyinma'lañ'ajtypy ja myuju'uñ. Ko kyaj yu'ujaty ja borreegu kwentu'ajtpu es kyaj tja'a'áty ja borreegu, paaty ko t'ixy myiñ ja waxka'uk, netyu kye'eky. Net ja waxka'uk tmatsy ja borreegu nidu'uk es nidugekyu dya''agakwa'xta'aydyu mat ja tsu'ugu. ¹³ Paadyu tadu m̄aduumbu kye'eky, ja'a ko myujuudyuñ, es kyaj tkwéntuty ja borreeguty.

¹⁴ Ujtsu du'un ja oybyu borreegu kwentu'ajtpu. Uj n'ixy'ajtypyats ja nborreegats es nan xy'ixy'ajttupts yu'ujaty, ¹⁵ éxtum ja nDeedyats xy'ixy'átyats es uj nandu'un n'ixy'átyats. Nyajkypyats ja njiky'ajt̄un mat yu'ugyujxmu nborreegats. ¹⁶ Nmudajtypyats ja wiinkp̄aty ja nborreegats mats jatu'ugu ngorral, es nyajm̄in̄upts nandu'un ma tyaadaty. Xymyudówdupts uj yu'u, es tuk kajpu'ak 'yítut yu borreegu es ti'igyu ja

kwentu'ajtpu.

17 'Dios, yu nDeedyats, xytsyojkrats uj mat ko nyaka'añats ja njiky'ajtun es n'axajya'añats jatugok. 18 Kyajts púnu njiky'ajtun xyrujkat pan kyajts uj nyaka'añ. Nmudajtypyats ja mak'ajtun es nyakudats ja njiky'ajtun es n'axajudats jatugok. Tyadu yu'ats xytyuk'ana'am yu nDeedyats.

19 Ko ja israelítaty tmudoodu tyadu Jesús ja 'yayuk, net oj ak ja'ajaty ñaygyajxytsyiigudu. 20 May di'ibu junandu:

—Myudajtypy ja ka'oybyu es loku yu'u. ¿Ti ko xytyundu kwentu?

21 Peru wiinkruty junandu:

—Ni pún di'ibu myudajtypy ja ka'oybyu es kyajxut du'un. ¿Tii wa'anu da tu'uk di'ibu myudajtypy ja ka'oybyu tmo'oyut yu 'yijxun yu wiindsuty?

Israelítaty kyaj tmubaktu ja Jesús

22 Ja'a naty ja disyembru po'o ma ja ja'ayuty xydundu ma yajmjtún ko yajkuni'xy ja muj tsajptujk jap Jerusalén. 23 Ja Jesús japu naty jyudity ma ja muj tsajptujk ma txu'aty Salomongu Tyujk Wiin. 24 Net ja israelítaty dyajnabíkuu ja Jesús es t'anumudu:

—iNugoots njantsywyinmaydu! ¿Ti kots tyam xykyadim'anumudu wa'ats pan mijtsu du'an mGristu, o kyaj?

25 Net ja Jesús 'yadsooy:

—Tuts njajuna'añ, es kyaj xymyubaktu. Di'ibats uj ndiimpy mat ja kutujkun di'ibudsu nDeety tu xymyo'oyats, yu'u yajniguxe'kypy yajxon es púndsu dun uj. 26 Per miidsuty kyaj xymyubaktu

mæt ko kyajts miits nborreegʉ'áttu. Extámts miits tɛ n'ok'anmaabyɛdɛ, ²⁷ yɛ nborreegʉts xyo'kmɛdoodɛpts, es yɛ'ɛjɛty n'ixy'ajttɛpts es xyɛyanɛjxtɛpts. ²⁸ Ɖj nmeebyɛts yɛ jiky'ajtɛn winɛ xɛɛ winɛ tiempɛ, es ni na'a kyatɛgódyɛt; ni pánɛts yɛ'ɛ xykyapɛjkat. ²⁹ Yɛ'ɛts tɛ xyɛyo'oy ja nDeedyɛts di'ibɛ waanɛ ni'igɛ mɛj'ajtɛn tmɛdaty, es ni pán mbaat kyapɛjxɛty di'ibɛ myɛdajtyɛ kyɛ'ɛjótɛ. ³⁰ Dios Teety es ɛj, ti'igɛ je'eyɛ ɛɛdsɛty.

³¹ Net ja israelítɛty tkonɛ'ktɛ ja tsaa jatɛgok es tjakuka'ádsándɛ.

³² Ta Jesús jyɛnánɛ:

—Tɛts may nduñ óyɛty mwinduuy mæt ja myɛk'ajtɛnɛdsɛ nDeedyɛts. ¿Di'ibɛ tyaadɛ miits xytyukkuka'ádsándɛpts?

³³ Ta ja israelítɛty 'yadsoodɛ:

—Kyajts mij ndukkuka'ádsa'andɛ mæt ko ti oy tɛ xytyuñ, yɛ'ɛ dɛ'ɛn mæt ko tɛ xykyawindsɛ'ɛgɛ Dios mæt ja m'ayuk. Mja'ay mij, es Dios mnaybyajta'agyɛty.

³⁴ Net ja Jesús jyɛnánɛ:

—¿Ti kyaj jyaaybyétyɛty mɛ ja Diosɛ jyaaybyajtɛn ko Dios jyɛnánɛ?: “Miidsɛdyɛ dɛ'ɛn diósɛty.” ³⁵ Es dɛ'ɛn ja Diosɛ jyaaybyajtɛn jyɛnánɛ ko diósɛty pánɛty ja Diosɛ naty tɛ tkexy ja 'yayuk. Es nnija'am ko yɛ Diosɛ jyaaybyajtɛn yɛ'ɛ dɛ'ɛn tɛy'ajtɛn túnɛp. ³⁶ Pes oy. Ɖjtsɛ dɛ'ɛn xywyin'ijx ja Dios es xykyejxyɛts yɛ naxwiiñ éxtɛmɛ kyudɛnaabyɛ. ¿Es wí'ix mbaat miits mjɛnɛ'andɛ kots ɛj Dios kyajts nwindɛ'ɛgɛ mæt yɛ'ɛyɛ kots njɛnánɛ ko ɛjtsɛ dɛ'ɛn ja Diosɛ 'yU'unk?

³⁷ Pɛn kyajpɛts nduñ ja di'ibɛdsɛ nDeety tyiimpy,

kyajts miits xymyubáktat. ³⁸ Per pun tɔy'ajtan kots ɔj nduñ ja di'ibats ja nDeety tyiimpy, oy xykyamubaká'andu ja n'ayúkats, mabakta ja di'ibats ɔj ndiimpy, mat ko di'ibats ɔj ndiimpy, yu'u mdukjaygyúkudɔp wá'ats ko ti'igyats ɔj mat ja nDeedyats, es yu'u ti'igyu mat ɔj.

³⁹ Net jatugok ja israelítaty tjamatsandu ja Jesús, per oj ja Jesús yo'oydyugóy.

⁴⁰ Net ja Jesús oj 'yawinnajxnɔ ma Jordán mɔjnɔ. Jap waanɔ 'yijty ma ja lugaar ma ja Fwangu naty tɔ yajnubéty tɔyɔp.

⁴¹ May ja ja'ayaty oj ñajxtɔ ma ja Jesusɔn, es ñay'anɔ'umxɔdu:

—Oy ja Fwank Yajnubajtpɔ tɔ tkatúñ ja ijxwɔ'umɔn di'ibɔ myɔdajtypy ja mɔj'ajtan, tɔy'ajtan di'ibɔ myadyak mɔdu tyadu ja'ay.

⁴² May ja ja'ayaty di'ibɔ ma tadu lugaar tmɔbɔjktɔ ja Jesús.

11

Lázaru 'yeeky

¹ Ma ja Betañɔ kajpn, jap tu'ugɔ yedyɔjkɔ naty pyékyaty di'ibɔ xyɔ'ajty Lázaru. Majtskɔ myuga'ax toxytyɔjk di'ibɔ xyɔ'ajttɔp Martɔ esɔ Mariiɔ. ² Tyadu Mariiɔ yu'u óknɔm tyuknitaam ja Jesusɔ tyeky ja aseytɔ di'ibɔ pa'ak xu'kp, es dyajtátsy mat ja wyaay.

³ Net ja Martɔ esɔ Mariiɔ kyajxykyajxtɔ ma Jesús es t'anɔmɔdu:

—Windsún, yɔ di'ibɔ mat oy mnaymyáyaty mɔjta'aky pyékyaty.

4 Ko tyaadu Jesús tmdooy, net ja 'yxpujkruty t'anmaaydu:

—Yu pya'amu Lázaru kyaj yajkutogoya'añuty mat ja o'kun. Dios tyunaampy du'un es ja ja'ayuty myaj'íxudat es t'awdáttat ja Dios es uj, ja 'yU'unk.

5 Oyu naty ja Jesús tjantsytsyoktu ja Martu esu Mariu esu Lázaru, 6 ko yu Jesús ya'anmaay ko Lázaru mujta'aky pyékyuty, jamajtsk xuu oj 'yakwe'emy ma ja lugaar ma naty 'yityun. 7 Net t'anmaaydu ja 'yxpujkruty:

—Jo'om jatugok Judeeu.

8 Ja 'yxpujkruty 'yadsoojud:

—Ya'xrpujkru, kyajnum jyeky ma jap ja israelítuty mjakukaá'adsánud. ¿Tii mnujxaamp jatugok jam?

9 Jesús 'yadsooy:

—¿Ti kyaj tyuy'ajtunuty ko yu xuu tmdaty majmajtsk ooru? Pes ko pán jyudity xuuñ, kyaj kyunárat, mat ko kyude'xyuty ja jajun di'ibu ja ya naxwiiñ. 10 Per ko jyudity koots, kunajpur mat ko tugoy'ajtp ja jajun.

11 Oknam jyunáñ ja Jesús:

—Ja nmatnaymyaayubu'ajtum Lázaru tu myanaxy. Per nejxyuts n'ok'yuxy.

12 Net ja 'yxpujkruty 'yanmaayud:

—Windsún, pun tu myanaxy, mubaadabu du'unu'.

13 Es ja Jesús ja'a jyamadyakypy ko naty ja Lázaru tu 'yo'knu, per ja 'yxpujkruty, ja'a dun ttijy myadyakypy ja Jesús ja ma'ay. 14 Net ja Jesús ttim'anmaaydu ja 'yxpujkruty wa'ats:

—Lázarü tü 'yo'knü. ¹⁵ Xondákrüts müť ko kya-jtsü naty jap, müť ko dü'ün ni'igü 'yóyüty es miits xymyübüktüt. Per jo'om n'ok'ijxüm.

¹⁶ Net ja Tomás di'ibü tyijpy Xeeñu'unk, t'anmaaydyü ja myü''axrüjkrüty:

—Jo'omdü nandü'ün üdsajtam es n'o'küm ti'igü müť y'ü.

Jesús yajikyryüjkp es yajkyry ja jiky'ajtün

¹⁷ Ko jyajty ja Jesús Betañü, taxk xüü naty tmüdaty mā ñaxtükü Lázaru.

¹⁸ Betañü kajpn tmüwingon'aty ja Jerusalén tügük mil metrün. ¹⁹ Mayü naty ja israelítaty tü ñüjxtü mā ja Martí esü Mariiü es tpumaya'añ tputajüya'añ müť ko tü 'yeeky ja myüga'ax.

²⁰ Ko Martí tmüdooy ko Jesúsü naty wyingóñ, net tnidso'oñ es oj tñüjp'yo'oy, per ja Mariiü oj wye'emy mā ja tüüjk. ²¹ Martí t'anmaay ja Jesús:

—Windsün, kooxyüp miü naty mjaaty yaa, kyajxyüp tü 'yeeky ja nmüga'axüts. ²² Per üj nnija'abüts ko Dios mmooyüp tügekyü di'ibü miü m'amdeepy.

²³ Jesús 'yadsooy:

—Yü mmüga'ax jikyryükäp jatügok.

²⁴ Martí t'adsooy:

—Üj nnija'abüts ko jikyryükäp mā ja tiempo mā ja o'krüty jyikyryüktüt.

²⁵ Jesús t'adsooy:

—Üjtsü dü'ün ja jikyryüjkün es ja jiky'ajtün. Di'ibüts xymyübüjkr, oy 'yoogat, jikyryükäp. ²⁶ Es nidügekyü di'ibü jiky'ajttap es xymyübüktüts, kyaj 'yooktüt ni nã'a. ¿Mmübejkyryü tyaaäü?

²⁷ Net ja Martí 'yadsooy:

—Ti ko kudii. Nmubejkyryuts ko mij mGrístaty, ja Diosu 'yU'unk di'ibu minán ya naxwiiñ.

Jesús jy'uuy ma Lázaru ñaxtuku

²⁸ Es ko tyaadu Martu du'un jyunañ, net jyumbijty es oj tway ja 'yutsy Mariiu, es t'anmaay ayu'udsyu:

—Ja ya 'axpajkpu tu jya'ty. Yu'u mnigajxup.

²⁹ Ko Mariiu tmudooyu taadu, pojun wya'tse'ky es oj tnejxy ja Jesús. ³⁰ Jesús kyajnumu naty tyuku kajpnóty, támnumu naty ma ja lugaar ma Martu pyatu. ³¹ Ko ja israelítaty t'ijxtu wya'tse'ky ja Mariiu es pyudseemy pojun, net jyunandu ko yu Mariiu ñexy juuy yaxpu ma naty tu ñaxtuku ja Lázaru, es oj tranajxtu.

³² Es ko ja Mariiu jyajty ma naty ja Jesús, net ñaygoxtunaaydyáku Jesús tyeky'ujxm es t'anuumu:

—Windsún, kooxyup miju naty mjaaty yaa, kya-jxyupts tu 'yeeky ja nmuga'ax.

³³ Ko Jesús t'ijxy jy'uuy yaxtu ja Mariiu es ja israelítaty di'ibu mat myiindu, net ja Jesús ñayjya'aju jotmaymyuut es 'yamutsk'ajty. ³⁴ Ta yajtuuj:

—¿Ma tu xyajnaxtukudu?

Ta 'yanmaayudu:

—Windsún, min xy'ixy.

³⁵ Jesús jyuuuy.

³⁶ Net ja israelítaty jyunandu:

—¡Ok'ixtu! Nugoodumu naty t'oktsojkn.

³⁷ Per nidu'ugaty jyunandu:

—Ja'a tyaadu di'ibu ja wiints myooy ja 'yijxun, ¿tii kyajxyubu da oynu'unun ti tu ttuñ es kyajxyup ja Lázaru tu 'yeegyu?

Lázarü jyikypyeky

³⁸ Jesús ñayjya'ajü jatugok jotmaymyuat es tmawingooñ ma naty tü ñaxtukü. Ja'a dün tu'ugü aank di'ibü tsaa 'yagu'ay'ajtypy. ³⁹ Net ja Jesús jyünáñ:

—Yajjüga'aktü tadü tsaa.

Martü jyünáñ:

—Windsün, xu'knüp yu'u, ja'a ko tü 'yijñü taxk xüü ma 'yeeky.

⁴⁰ Es ja Jesús 'yadsooy:

—¿Ti kyajts mij tü n'anuumü ko xymyubákat, m'ixüp ja Diosü myü'ajtan?

⁴¹ Net ja tsaa dyajjugáktü. Es ja Jesús pyat'ijxy tsajpótm es jyünáñ:

—Tatü, nja'aygyudákypyuts mij ko tü xymyudóyuts. ⁴² Wa'adsuts nnijawü kots mij du'uñüm xymyudoo'ityuts. Du'unats njuna'añ mat yu'gyüjxmü tyadu ja'ayuty di'ibü yam, es tmubáktüt ko ujtsü du'un mij tü xykyexy.

⁴³ Ko du'un jyunaandaay, net jyünáñ jantsy muk:

—¡Lázarü, pudsüm jap!

⁴⁴ Net ja o'krü pyudseemy, abity ja kyü'u tyeky es ja wyiin jyüjp mat ja wyit. Ta Jesús jyünáñ:

—Nikajtu'uttü es wa'an tnejxy.

Tkajxy'áttü esü Jesús 'yoogüt

⁴⁵ Es müdü tyaadü, net ja israelítaty di'ibü pyanüjx ja Mariü tmubüjktü ko t'ijxtü di'ibü Jesús tyuun. ⁴⁶ Per nidu'uguty ja israelítaty ko t'ijxy yu tyaadü, net oj tninejxy ja fariseeuty es ttukmüadyaktü di'ibü naty tü ttuñ ja Jesús. ⁴⁷ Net ja fariseeuty es ja teedywyindsünuty ñaymyüjkadu

mat di'ib_u ana'amd_up m_uj tsajpt_ug_óty, es jyunand_u:

—¿Ti net ndu'un_um m_ud_u ty_ud_u yedy_ujk di'ib_u n_ug_{oo} t'oktuunn_u ja ijxw_u'_um_un di'ib_u my_udajty_upy ja m_uj'aj_ut_un? ⁴⁸ P_un nna'ijx_um d_u'_uñ_u, nid_ugeky_u my_ubú_uk_ud_ut ja ja'ay_uty. Net_u roman_u solda_ud_uty myí_ud_ut es tjít_ut y_u nm_uj tsajpt_ujk'aj_ut_um es dyajku_ut_ug_óy_ut y_u nnaxwiñ_ud_u'aj_ut_um.

⁴⁹ Net nidu'ug_uty di'ib_u xy_u'aj_uty_upy Kaifás, y_u'_u naty teedywyinds_ung_órk m_u ja j_um_ujt, ja'a j_unán:

—Miids_uty ni ti xyk_uyanijáw_ud_u, ⁵⁰ ni xyk_uyanijáw_ud_u ko ni'ig_u 'y_óy_uty es tu'uk je'ey_u ja'ay tku'oog_ut ja nja'ay'aj_ut_um es kyaj wyind_ug_óy_ut ja nnaxwiñ_ud_u'aj_ut_um.

⁵¹ Ty_ud_u Kaifás kyaj d_u'_un jyunáñ mat ja ky_u'_um winm_u'_uañ. Kom y_u'_u naty ijtp teedywyinds_ung_órk m_u ja j_um_ujt, Dios mooy_u ja winm_u'_uañ es jyuná'an_ut ko Jesús 'yooga'añ mat y_u'_ugy_ujx_um israe_ulít_uty, ⁵² es kyaj je'ey_u tku'oog_ut ja israe_ulít_uty, per nand_u'_un dyajmujk_u'_uaya'añ ja Dios_u 'yu'ung_uty m_u 'yitt_u majaty_u naxwiñ_ud_u. ⁵³ Net ja israe_ulit_u justís_uty t'ux_uta_uydy_u ja winm_u'_uañ wi'ix ja Jesús 'yoog_ut.

⁵⁴ Pa_uty ja Jesús kyaj ñakyjy_udijty nide'xy m_u Judee_u, tim tso'on jap Judee_u es oj ñejxy m_u my_uwingón ja m_uj it di'ib_u ja kajpnu'un_uk xy_u'aj_uty_upy Efraín. Jap wy_u'_umd_u mat ja 'y_uxp_ujkp_uty.

⁵⁵ Ko naty waan_u 'yakt_ugoy'aty ja pask_u x_u, net may ja ja'ay_uty tso'on_ud_u majaty_u kajpn es ñajxt_u Jerusalén es ñayyajw_u'_uads_u'_uañty es t_uj_ujp'ix_u'_uand_u

ja pasku xuu. ⁵⁶ Jap tja'uxtaaydyu ja Jesús. Es ko jyajttu ma ja muj tsajptujk, net ñayyajtuujju ak ja'ayuty ayu'udsyu:

—¿Wi'ix mij mjuna'añ? ¿Minúbu daa xu'ajtpu o kyaju? ⁵⁷ Ja fariseeuty es ja teedywyindsúnuty tu naty dyajnigutúku ko ma Jesús t'ixtat, net tnigajxtut es yajmátsut.

12

Mariiu ttukkuutsy ja Jesusu wa'ats nardu aseytu

¹ Tuduujk xuuuuuu naty tkapaaty ja pasku xuu, Jesús oj ñejxy Betañu ma naty tsyuuuu Lázaru di'ibu naty Jesús tu dyajjikypyéky ko 'ye'ky. ² Es jap t'uxkujkudu tu'ugu a'ux es ja Jesús 'ya'ux'átat; ja Martu ja'a wingiipy es ja Lázaru mat ja Jesús kyaydyu ma ja meesu. ³ Net ja Mariiu dyajmiiñ tuk limetu ja wa'ats nardu aseytu di'ibu pa'akxu'kpa jantsy muk es jantsy tsoox. Net ttukku'tsy ja tyekyu Jesús es dyajtútsy mat ja wyaay. Tugekyu ja tugot jyantsywy'e'my mat ja pa'ak xu'kun. ⁴ Ja Juuduus Iskaryotu, di'ibu naty uxpujkrup'ajtup ja Jesús es nandu'un kyuyaka'añuty, jyunañ:

⁵ —¿Ti ko tu kyayajteeky yu tyadu pa'ak xu'kun tuguk mugo'px xuu nidún esxyup yajtukpudúku yu ayoobu ja'ayuty?

⁶ Per ja Juuduus kyaj du'un jyunañ mat ko tpa'ayoy ja ayoobu ja'ayuty, ja'a yu'u ko mya'tspruty. Yu'u naty ijtp meeñnikoombajtrpu ma ja Jesusu 'yuxpujkrupy es tpu'koiñ ja meeñ di'ibu yu'u ñikoombejtypy.

⁷ Net ja Jesús 'yanmaayy:

—¡Mastu'ut! ¡Katu xy'oooy! Du'unuts tu xytyuñ éxtam ja ja'ayuty ttukkuutsta ja o'kpu ko ñaxtukaya'añ. ⁸ Yu ayoobu ja'ayuty kyaj tyugoy'ata'añ, per uj kyajts du'uñum n'ita'añ mat miidsuty.

Tkajxy'áttu esu Lázaru 'yoogut

⁹ Ko ja israelítaty tnija'adu ko Jesús jyápu dyu naty Betañu, net oj tniñajxtu t'ixa'andu es nandu'un ja Lázaru di'ibu naty ja Jesús tu dyajikypyéky ko 'ye'ky. ¹⁰ Net ja teedywyindsúnaty dyajti'igyudu 'yayuk es wi'ix nandu'un 'yoogut ja Lázaru, ¹¹ mat ko mat yu'ugyujxmu Lázaru may ja israelítaty tmastuttu ja teedywyindsúnaty es tpanajxtu ja Jesús.

Jesús tyaku Jerusalén éxtam tu'ugu rey

¹² May ja ja'ayudyu naty tu ñajxtu paskaxu'ajtpu Jerusalén. Jakumbom ja ja'ayuty tmudoodu ko Jesús jy'ta'añ. ¹³ Net oj tmñajxtu tuuxy aay es du'un t'axajya'andu ja Jesús. Ta jyunandu muk:

—¡Awdattu Dios! ¡Kuni'xy di'ibu miimp éxtam ja Diosu Kyudunaabyu! ¡Kuni'xy ja Israelitu Ryey!

¹⁴ Jesús tpaty tu'ugu burru'unk es ttukpejty, du'un éxtam jyna'añ ma ja Diosu jyaaybyajtun:

¹⁵ Katu mdsu'ugudu miidsuty,

ja'ayuty di'ibu tsunaaydyup ma Syon kajpn.

Ix, tyaa myiñ ja mreyy ttuk'u'uñu tu'ugu burru'unk.

¹⁶ Ma ja xuu ko jyajty ja Jesús es ko tyaadu du'un ttuñ, kyaj ja 'yuxpujkruty tjaygyujkudu. Per óknun ko Jesús jyikypyejky es ñajxnu tsajpótm, net tjamyajtstu ko yu tyaadu tugekyu 'yity kuxja'ay ma ja Diosu jyaaybyajtun es du'unu naty tu yajkuydyuñ mat ja Jesús.

17 Ja ja'ayuty di'ibü naty jap Betañü ko ja Jesús dyajjikypyejky ja Lázaru ko naty tü 'yeeky, tmadyakmiin tmadyakxujptü di'ibü naty tü t'ixtü.

18 Paaty waanü may ja ja'ayuty tso'ondü es ja Jesús t'ujp'yo'oya'andü mat ko tmüdoody ko naty ja tadü ijxwü'umün tü ttuñ di'ibü myudajtypy ja muj'ajtün. 19 Ko ja fariseeuty t'ijxtü ko Jesús ja ja'ay ak ja'a panujxup, net ñayjyunánüdü ak ja'ajuty:

—Ta xy'ixtü. Kyaj mbaat ti ndu'unüm. ñidugekyu ja ja'ayuty ak ja'a pyanujxtüdü tadü ja'ay!

Grieegu ja'ay t'ixta'aydyu ja Jesús

20 Es mä ja ja'ayuty di'ibü naty tü ñujxtü Jerusalén es t'awdata'andü ja Dios mä ja xü tyúñaty, tapü naty nidu'uguty ja grieegu ja'ayuty. 21 Tyaadyu ja'a ñinujxtü ja Felipe di'ibü kugajpn'ajtp Betsaydü, Galileeu ñaaxóty, es t'anmaaydyu:

—Windsün, yu'uts nja'ixándup ja Jesús es njamatmadya'aga'anduts.

22 Felipe oj tninejxy ja Andrés es t'awa'anü. Net nimajtsk oj ñujxtü mä ja Jesús es tmümadyaktu.

23 Net ja Jesús jyunnáñ:

—Tü net ja ooru tpaaty mä ja Diósuts uj, ja Naxwíñüdü Ja'ayudyu Kyudunaabyu, xymyo'oya'añuts waanü ni'igu muj'ajtün.

24 'Tuy'ajtün miits n'anümmüdü ko tu'ugu triigu pajk kyaka'ay naaxkujxy es kyaj myuxy, dü'üñü ja tümt tu'uk je'eyü 'yity, per ko kya'ay naaxkujxy es tyugoy ja'agujxm ko myuxy, may ja tyümp dyaky. 25 Pün nayyajjiky'ajtup kü'üm yä naxwiiñ, dü'ün éxtüm ja ja'ayuty di'ibü pyujke'kypy ja triigu

tuumt extu ko wyojktá'ayuty, net tyu^ugooydya'ay. Per di'ib^u jiky'ajtp éxtumts uj n'anuum^u, d^u'an éxtum ja tuumt di'ib^u mujxp es tyuum^up'áty may. ²⁶ Ja'a ko pánuty jiky'ajttap éxtumts uj n'anuum^u es xymy^udúñuts, n^ujxup nand^u'an mats uj nnejxy, es^u nDeedyuts may'átudup nidugeky^u di'ibátyuts xypyanajxtap.

Jesús tnigajxy ja 'yo'kun

²⁷ 'Tyam n^ugoots n'okjotmaymy^utt'ajnu. ¿Wi'ixuts njana'anut? ¿Ti njana'anupts?: “Tat^u, yajtsókuts k^udiibuts n'ayówat mā tyad^u o'kun.” Per d^u'anuts t^u nmiñ naxwiiñ esuts n'oogut. ²⁸ Net 'yakjanáñ: “Tat^u, tun d^u'an es ja ja'ayuty m'awdátudut.”

Net yajm^udooy kyajxy tsajpót^um:

—Tuts d^u'an nduñ, es ndunaambyuts jatugok.

²⁹ Ja ja'ayuty di'ib^u jap my^udoodu ñayjyunánudu ko anaa yaxp. Es wiinkp^uty ñayjyunánudu:

—Tu'ug^u anklas t^u my^ugajxyuty.

³⁰ Net ja Jesús t'anma^uaydy^u:

—Kyajp^u ty^uad^u t^u yajm^udóy mat ujtskyujxm, mat miitskyujxmady^u d^u'an. ³¹ Tyam^u net ja tiemp^u t^u jya'ty mā y^u naxwíñudu ja'ay yajpayo'oya'añ, es tyam^u net yajkutujkanjuudut di'ib^u y^u naxwiiñ ana'amp. ³² Es kots uj nyajp^ujtá'agut kujxm, nétuts xyñimiinda'aydyuduts ja ja'ayuty.

³³ Es m^udu ty^uad^u Jesús yajjaygyujk^u wi'ix^u naty 'yooga'añ.

³⁴ Es ja ja'ayuty 'yadsooj^udu:

—Tuts nm^udowdu mā ja Dios^u jyaaybyajt^un ko y^u Krist^u jiky'ata^uamp win^u x^u win^u tiemp^u.

¿Wi'ix mij mjuna'añ ko ja Naxwíñudü Ja'ayudyü Kyudunaabyü yajpajta'aga'añ kújxm? ¿Pánü danü tadu Naxwíñudü Ja'ayudyü Kyudunaabyü?

³⁵ Net ja Jesús jyunañ:

—Ak'ijtp ja jajun mut miidsaty, per waanü tiempü je'eyü. Yo'oygyojtü mut ko m'akmadajttabü tyadü jajun küdiibü mgugoodsudü. Mut ko di'ibü tu'uyle'epy kugoots, kyaj tnijawü mañejy.
³⁶ Ujtsü dü'unü tyadü jajun. Naam n'ak'ijtpnamts mut miidsaty, axájüdügüts miidsaty es dü'un miits mja'ay'átudü ja jajun es tkudü'xa'añ ja wiingátypyü.

Ko tyaadü dü'un Jesús jyunaandaay, net oj ñajxñü adukütüü.

Ja'a ko israelítüty kyaj tmábuktü Jesús

³⁷ Oyü naty ja Jesús tü tjantsyjjaya'ixyaty ja ijxwü'amün di'ibü myudajtypy ja muj'ajtün ja'ay wyinduuyaty, kyaj myübjküdü. ³⁸ Es dü'un yajkuyduuñü tyaadü di'ibü ja Diosü kyugajxpu Isaiü kyuxjaay mañjyunañ:

Nindsün'ajtam, ¿pán tü tmábeky di'ibats üj tü ngajxwa'xy?

¿Pán tyuk'ijx ja Nindsün'ajtamü myük'ajtün?

³⁹ Es dü'un kyaj mbaat oj tmábektü. Pes nan kyuxjaay ja Isaiü:

⁴⁰ Dios dü'un jyunañ:

“Tyadü ja'ay tü ñayyajwiindsüdü es dyajjuuñ ja jyot wyinma'añ,
es küdiibü t'ixtüt müdü wyiinaty,
es ni tkajaygyüküdü mut ja jyot wyinma'añ,
es ni kyajümbíttüt mañ üj esüts nya'agüda'agüt.”

41 Isaiia jyunañu du'an mat ko tu naty t'ixy ja myaj'ajtuna Jesús, es yu'u duna tyada ñimadyak.

42 Oy may ja israelítaty tjamabakta Jesús, es ja'a mat naagaty ja wyindsúnaty, kyaj jyunandu mayjya'ayóty mat ko ttsu'ugadu ja fariseeaty kadiiba ñakykyupúkadat tsajptagóty. 43 Ja'a ko yu'ujaty ni'igu ttsoktu ko ja ja'ay yajmuj'átadu es kadiinam ja Dios yajmuj'átadut.

Jesusu 'yayuk tyukpaye'epy ja ja'ay

44 Myiñ jatugok ja Jesús es jyunáñ jantsy mak:

—Di'ibats uj xymyubajkp, myubejkyry nandu'an di'ibats tu xkyexy. 45 Es di'ibats tyam xy'ijxp, yu'u naty nandu'an 'yijxyry di'ibats uj xkyajx. 46 Ujtsu du'an ja jajun. Tu nguda'agyuts ya naxwiiñ es di'ibats xymyubajkp kyaj wyu'umut kugoots. 47 Uj kyajts ndukkumadoy di'ibu tu tjamadoy yu n'ayúkats es kyaj ttuñ kwentu, mat ko uj kyajts tu nmiñ ya naxwiiñ esats ndukkumadówat ja ja'ayaty, nyajnitso'ogupts sitay. 48 Di'ibats xy'uxtijp es kyaj ttuñ kwentu n'ayúkats, tam yu'u 'yawíxyuty pún tukkumadówadap. Yu tyadu ayuk di'ibu uj tu ngajxyuts, yu'u du'an niguxu'ugap ko pekymyut ja ja'ay ja xuu ko ja'ay yajpayo'oydyut. 49 Mat ko uj kyajts ngajxy madudsu ngu'am winma'añ, ja nDeedyuts di'ibats xkyajx, yu'uts tu xytyuk'ane'emy di'ibats ngajxap es di'ibats nduk'uxpúkap. 50 Es nnija'abats yu nDeedyudsu 'yana'amun, yu'u du'an wi'ix yajpaaty ja jiky'ajtun winu xuu winu tiempu. Pes di'ibats uj ngajxyry, ngajxyryuts éxtamts ja nDeedyun tu xytyuk'ane'emy.

13

Jesús tpuj ja 'yuxpɔjkpɔtɔjk tyeky

¹ Tɔ naty ttimpatnɔ ja paskɔ a'ux. Jesús ñija'abɔ naty ko ja oorɔ tɔ tpatnɔ es tmastu'udánnɔ ja naxwíñudɔ es ñuxánnɔ mɔ Dios Teety. Ja'a du'ũnnɔ naty ttseky ja jya'ayɔty di'ibɔ naty yɔ naxwiiñ, es tyam dyajniɔxe'eky mabaat jyantsyt-syoktɔ.

² A'ux'atándubɔ naty, es tɔ naty ja mɔjku'ugópk tyɔkɔ jyodoty wyinmɔ'añóty ja Juudɔs, Simonk Iskaryotɔ myaank, es tkɔyákɔt ja Jesús. ³ Jesús ñija'abɔ naty ko yɔ'ũ tso'oñ mɔ Dios Teedyɔn es jyambita'añ nandɔ'ũn jatɔgok mɔ ja Dios Teety, es nan ñija'abɔ naty ko Dios Teedyɔ naty tɔ myo'oyɔty tɔgekyɔ ja kutujkɔn, ⁴ net wya'tse'ky ja Jesús meesɔ winduuy es ñaydyuknijaandútɔ ja ñikɔjxyɔdu wit es ñaydyukmoxmɔwɔ'ũnɔ tu'ugɔ twayɔ. ⁵ Net tpujtáky ja nɔ mɔ agɔbujɔn. Ta ñaxwe'tsy es tpujɔ ja tyékyɔty ja 'yuxpɔjkpɔty es dyajtútsy mɔt ja twayɔ di'ibɔ naty tɔ ñaydyukmoxwɔũñty.

⁶ Ko naty tpujannɔ Simonk Peedrɔ tyeky, netɔ Simonk jyɔnáñ:

—Windsún, ¿mij mbujaambyɔts ja ndeky?

⁷ Jesús t'adsooy:

—Tyam kyaj xyjaygyukɔ di'ibɔts ndiimpy, per óknɔm xyñijáwɔt.

⁸ Es ja Peedrɔ 'yadsooy:

—ɔj ni na'ats mij ndeky xykyarújɔt!

Jesús 'yanmɔayɔ:

—Pɔn kyajts mij yɔ mdekɔ nbujy, kyajts mij n'uxpɔjkpɔ'átɔt.

⁹ Simonk Peedrɔ 'yadsooy:

—Windsún, kyaj yu'uyuty je'eyu ndékyuts, nandu'un pujtsu ngu'u esu ngubajkuts.

¹⁰ Es ja Jesús 'yadsooy:

—Di'ibu tu tsiida'ay, kyaj jyatyimnigutíkyuty tsi'iit tugekyu, yu'uyu je'eyu tyeky, mat ko wa'adsu'u tugekyu. Es wa'ats miidsaty, oy mgadimni'amúkyuty.

¹¹ Mat ko ñija'abu naty púnu naty kayakánur, paadyu du'un jyunañ: “Es wa'ats miidsaty, oy mgadimni'amúkyuty.”

¹² Ko ja Jesús trujtaayudu ja 'yuxpajkruty ja tyékyuty, net jatugok ttuktuk ja ñikajxyudu wit. Net ñaxwe'tsy jatugok meesu winduuy es jyunañ:

—¿Mjaygyukudur miidsaty yu tyadu di'ibudu du'un tu nduñ? ¹³ Miits xytyijtur Ya'uxpajkr es Windsún. Mmadajttur ja tay'ajtan, mat ko ujtsu du'un. ¹⁴ Es pun uj, miidsu mYa'uxpajkr esu mWindsún, tats nbujy miidsaty ja mdékyuty, nandu'unu dan miits mnaybyujxudat nixim niyam. ¹⁵ Ujts miits tu nmo'oydyu tu'ugu ijxwu'amun es miits xytyúndat nandu'un éxtumts uj tu nduñ. ¹⁶ Jantsy tay'ajtanats miits n'anumudu, ni tu'ugu po'oduumba di'ibu ni'igu muj kadiinumu wyindsún, es ni tu'ugu di'ibu miimp kexy kyamújaty es kadiinum ja di'ibu kajxur. ¹⁷ Pun mjaygyukudubu tyadu es pun mbaduundur, m'ittur agujuk jotkujk.

¹⁸ 'Kyajts miits n'anumudu nidugekyu. Uj nnija'abats púnatyts tu nwinwitsy. Per koonum yajkuudyuna'añ éxtumu Diosu jyaabyajtan jyuna'añ: “Di'ibu kaay ukp ti'igyu mat uj, yu'u du'un tu jyumbity nmudsíruts.” ¹⁹ Tyam miits

n'anuumudu naam kyajnumu du'un tyaadu tyuñ jyátyuty, es ko yu tyaadu du'un tyun jyátudat, net xymyubáktut ko ujtsu du'un pánu du'un uj. ²⁰ Jantsy tɔy'ajtunats miits n'anuumudu, di'ibu 'yaxájur di'ibuts uj ngejxypy, xy'axájuptsu naty uj, es di'ibuts uj xy'axájur, 'yaxájur di'ibuts uj xykyajx.

Jesús tnigajxy es Juudas kyuyaka'añuty

²¹ Ko du'un jyunaandaay ja Jesús, net ñayjya'aju jotmaymyut es 'yamutsk'ajty, es oj ttmkajxte'xy:

—Jantsy tɔy'ajtunats miits n'anuumudu ko mi-idsuty nidu'uk xykyuyakaambuts.

²² Net ja 'yuxpɔjkrɔty ak je'eyu ñaywyin'íxudu, ni tkanijáwudu pánu du'un 'yandijpy. ²³ Tu'ugu Jesusu 'yuxpɔjkrɔ di'ibu ni'igu ijty tsyejpy*, jamyu py'am naty mat 'ya'ux'aty. ²⁴ Simonk Peedru tyuk'ijxu tu'ugu ijxw'amman es dyajtɔy pánu du'unu taadu. ²⁵ Net ja tu'ukru 'yuxpɔjkrɔ ñimujwa'tsu ja Jesús es dyajtɔy:

—Windsún, ¿pánxu du'unu taadu?

²⁶ Jesús 'yadsooy:

—Mints n'ok'yajxeeky tuk pedazu tsajkaaky, es di'ibuts nmeery, yu'u du'un.

Es du'un dyajxe'ky ja tsajkaaky es tmooy ja Juudas Iskaryotu, Simongu myaank. ²⁷ Ta Juudas t'axaju ja tsajkaaky tuk pedazu es tkaay. Net ja mɔjku'ugópk Satanás tyuktɔjku ja Juudas. Net ja Jesús jyunañ:

—Di'ibu mdunaampy, tuungóju du'un pojun.

* **13:23** Fwank yu neky jyaay es yu'u ku'am nay'andijur ko jyuna'añ ja xɔpɔjkrɔ di'ibu Jesús ni'igu ijty tsyejpy.

²⁸ Per ni pún di'ibü naty jam a'ux'ajttap tka-jaygyujkü ti ko dü'an jyana'añ ja Jesús. ²⁹ Kom ja Juudus yü'u naty ñikoombejtypy ja meeñ mā ja Jesusü 'yuxpajkraty, nidu'ugaty twinmaaydyü ko Jesús ja'a 'yandijpy esxyap ti waanü yajjúy di'ibü yajtúndap mā ja xüü, o tmo'oyxyap oynü'unü ja ayoobü ja'ayaty. ³⁰ Ko Juudus t'axajü ja tsajkaaky, ta pyudseemy. Tü naty kyoodsüü.

Jesús tmo'oy ja jembyü ana'amü

³¹ Ko naty tü pyudseemy ja Juudus, net ja Jesús jyanañ:

—Tyamü net ya'ixat ja nmaj'ajtünats üj, ja Naxwíñdü Ja'ayadyü Kyudünaabyü, esats nya'ixat ja myaj'ajtün Dios. ³² Es kots üj nya'ixat ja myaj'ajtün Dios, netü Dios xymyo'oya'añats ja di'ibü yü'u myaj'ajtün'ajtypy. ³³ Mägu'ugaty, kyajts jeky nnaky'ita'añ mat miidsaty. Xyüxta'ayándapts miidsaty, es dü'an éxtamts n'anmaaydyü ja israelítaty, n'anüümüats miits tyam: Kyaj mbaat mnajxtü mats üj nnejxy. ³⁴ Tyaadats miits nmooydyap yü jembyü ana'amü: Naydsyókü nixim niyam. Dü'an éxtamts miits ndsoktü, nandü'n mnaydsyókü nixim niyam. ³⁵ Pün mnaydsyójkü nnejxy miidsaty nixim niyam, net nidugekyü ja ja'ay tñjáwüat kots üj miits n'uxpajkráttü.

Jesús tñgajxy ko Peedrü 'yüxtija'añty

³⁶ Simonk Peedrü dyajtüüy ja Jesús:

—Windsün, ¿mā nnejxy?

Jesús 'yadsoojü:

—Mats üj nnejxy, kyajts mbaat xypyanejxy tyam. Per xypyanejxüpts óknü.

³⁷ Net ja Peedru t'anmaay:

—Windsún, ¿Ti ko kyaj mbaat nbanejxy tyam? Ëj ngu'oogupts mij.

³⁸ Jesús 'yadsooj:

—¿Tii tæy'ajtæn kots mij xykyu'oogupts? Tyam ndim'anuumæ tæy'ajtæn, kyajnumæ natyæ tægaak 'yæy ko mij mjæna'ana'añ tægak ok ko kyajts xy'ixy'aty.

14

Jesukyæjxmæ ja'ay jya'ty ma Dios Teety

¹ Net ja Jesús t'anmaaydyæ 'yæxpæjkræty:

—Katæ miits mjotmay'ooktæ. Pæjtæ'aktæ ti'igyæ mjot mwinma'añ ma Dios es nandæ'un ma æj. ² Mædsæ nDeety 'yity, may jam ja tsænaaydyákn. Pæn kyajxyæbæ dæ'un, tææxyæpts æj miits n'anuumædæ. Nnejxyæts æj n'ok'æxkukæ ma miits m'ittæ. ³ Es nétæts nmínæ jatægok es nyajnxæjtædæts miits es mjiky'áttæ mat æj. ⁴ Miits mnijæ'adæp mæts nnejxy es mnijæ'adæp ja tu'u.

⁵ Tomás 'yadsooj:

—Windsún, kyajts ædsæty nnijáwædæ ma mij mnejxy. ¿Wi'ixæts æj mbaat nnijáwædæ tadæ tu'u?

⁶ Jesús 'yadsooy:

—Ëjtsæ dæ'un éxtæm tu'ugæ tu'u, æjtskyæjxmæ ja'ay jya'ttæ ma Dios Teety, æjtskyæjxmæ ja'ay tnijáwædæ ja tæy'ajtæn, æjtskyæjxmæ ja'ay jyiky'attæ. Ni pæn kyajæ'ty ma Dios Teety pæn kyajts æj xymyæbeky. ⁷ Kooxyæp miits xy'ixy'áttæts æj, nandæ'unxyæp xy'ixy'attæ ja nDeedyæts. Es tæ net xy'ixy'attæ tyam, ja'a ko tæ xy'ixtæ.

⁸ Net ja Felipæ 'yanmaay:

—Windsún, tuk'ijxtugats ja Dios Teety, es mat yu'uyu.

⁹ Jesús t'adsooy ja Felipu:

—Felipu, jékyats kujk n'ittu mat miidsuty, ¿es kyajnumts mij xy'ixy'aty? Di'ibats uj xy'ixy'ajtp, 'yixy'ajtypy nandu'an ja Dios Teety. ¿Ti kots mij xy'anuumu kots uj mij nduk'ixat ja Dios Teety?

¹⁰ ¿Ti kyajts xymyubékyats ko uj ijtpamts mat ja Dios Teety, esu Dios Teety nandu'an ijtpamu du'an mat uj? Di'ibats miits n'anmaaydyur, kyaj yu'ujaty je'eyu ngu'am winma'añats. Dios Teety yu'u ijtp mat uj, es yu'u dan xymyeebyats di'ibats ndúnur es di'ibats ngajxur tugekyu. ¹¹ Mubujktugats kots uj n'ity mat ja Dios Teety, es ja Dios Teety ijtpamu'u mat uj. Mubujktugats mat kots du'an njuna'añ, o mubujktugats mat ko di'ibats ndiimpy ya'ijxp ko tyu'ajtanaty di'ibats miits n'anmaaydyur.

¹² 'Jantsy tuj'ajtun n'anuumadu ko di'ibats xymyubujktur, tyúndur nandu'an di'ibats uj ndiimpy. Es tyúndur waanu májutyryu mat ko uj nujxnurpts ma Dios Teety. ¹³ Uj ndúnurpts di'ibats miits xy'amdoodur mat ko xymyubáktats, es du'an nya'ixudurpts ja myuj'ajtunu Dios Teety. ¹⁴ Paadyats miits n'anuumadu, ndúnurpts uj pan tits xy'amdoodur ujtskyujxm.

Jesús tnigajxy ko Espírítu Santu tkaxa'añ

¹⁵ 'Pan xytsyojkturpts miidsuty, mguydyúndurpts ja n'ana'amun. ¹⁶ Ujts ja Dios Teety n'amdówur es mduknigáxudat jatu'uk di'ibu mbudákuur, yu Espírítu Santu di'ibu mduk'ixudur ja tuj'ajtun es 'yítat mat miidsuty winu xuu winu tiempu. ¹⁷ Es púnudyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudur,

nan kyaj mbaat t'axájudu ja Espíritu Santu, mat ko kyaj t'ixtu es ni tka'ixy'attu. Per miits m'ixy'ajttup mat ko taa mat miidsuty es wu'amp winu xuu winu tiempu mat miidsuty. ¹⁸ Kyajts miits nnika'aga'andu. Jumbitaambuts es n'ita'añuts mat miidsuty. ¹⁹ Ko waanu 'yítut, kyajts xyñaky'ixtat púnadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajttup, per miits m'ixtup, es mjiky'áttup miidsuty mat ko uj njiky'átyuts. ²⁰ Es ma tadu xuu xypyáktudu kwentu ko támudsu naty uj mududsu nDeety, es miidsuty mat uj, es uj mat miidsuty. ²¹ Pún ñija'ap es tpaduñ yu n'ana'amunuts, ya'ijxup kots xytsyeky. Esu nDeedyuts tsojku di'ibuts uj xytsyojkp, es ujts nandu'un ndsókupts, es nduk'ixupts yu'u.

²² Jatu'ugu 'yaxpujku di'ibu nandu'un xyu'ajtypy Juudas, per kyaj jya'ajuty di'ibu kuyakánu, ja'a junán:

—Windsún, ¿ti kots mij xytyuk'ixa'anduts uidsuty es kyaj púnadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajttup?

²³ Jesús 'yadsooy:

—Di'ibuts xytsyojkp, pyadiimpy di'ibuts uj ngajxypy; esu nDeedyuts tsókudup; es uj esu nDeedyuts, míndupts es njiky'átuduts mat yu'u. ²⁴ Per di'ibu kyajts xytsyeky, kyaj tkuyduñ di'ibuts uj ngajxypy. Tyadu kajxwíjan di'ibu miits yam mudoodup, kyajts uj nja'ajuty, yu'uyu jya'aju nDeedyuts di'ibuts tu xykyxy.

²⁵ 'Miits n'ak'anuumudu tyadu kots n'ak'yámmumuty mat miidsuty. ²⁶ Per ja Espíritu Santu di'ibu ja nDeedyuts kyaxaampy ujtskyujxm, ja'a mbudáku, mduk'uxpáku tugekyu es

mdukjamyátsudap tugekyu di'ibuts uj miits tu n'anuumudu.

²⁷ 'Nnayjyugajxupts mut miidsuty jotkujk. Es nmooydyupts miits yu njotkujk'ajtunats. Per kya-jts nyaky ja jotkujk'ajtun éxtum dyaktu púnadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudap. Katu m jot-may'ooktu es ni xykyamudáttut ja tsu'ugu. ²⁸ Tu xymyudowdu kots tu njuna'añ: “Nujxnupts, es mínupts jatugok es n'ítudats mut miidsuty.” Pún tayı'ajtunats miits xytsyoktu, mxondáktapxyup ko xyñjávudu kots uj nnejxy ma Dios Teety, mut ko yu'u du'an ni'igu muj kadiinam uj.

²⁹ 'N'anmaaydyupts miidsu tyadu ko kyajnumu du'an tyuñ jyátyuty, mut ko nujx tyuñ jyátyuty, net xymyubúktut. ³⁰ Kyajts nnakykyajxa'añ may mut miidsuty, mut ko miimp ja di'ibu ana'amp púnadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudap, oy ni ti madakun tkamudaty mut uj. ³¹ Per du'an yajkuudyuna'añ éxtumu Dios Teety xytyuk'ane'emy es tnijávudut ja naxwíñudu ja'ayuty ko uj ja nDeedyats ndsejpyats es nguudyiimbyats di'ibuts yu'u xytyuk'ana'amp. Wa'tsu'uktu. Jo'omdu.

15

Uuvu aats

¹ Esu Jesús t'ak'anmaaydyu 'yuxpajkruty:

—Ujtsu du'an éxtum tu'ugu uuvu aats, es ja nDeedyats du'an éxtum di'ibu kywentu'ajtypy ja uuvu aats. ² Kyupo'typy otyyim di'ibuty ja nxe'endsyats di'ibu kyaj tyuump'áty, per wyindijpy es dyajwa'atsy yajxon di'ibu tyuump'ajtp, es ni'igu 'yaktuump'átut. ³ Miidsuty wa'ats m'ittu

mæt ja n'axpɔjkənats ko tɔ nmo'oydyɔ. ⁴ Ittu ti'igyɔ mæt ɔj, éxtɔm ɔj dɔ'uñɔmts n'ity ti'igyɔ mæt miidsɔty. Tu'ugɔ xe'entsy kyaj mbaat tyɔmp'áty pɔn kyaj 'yity ti'igyɔ mæt ja ñi'aats, es nandu'an jajtrɔ dɔnɔ tyaadɔ, miidsɔty kyaj mbaat mdɔmp'áttɔ pɔn kyaj ti'igyɔ m'ittɔ mæt ɔj.

⁵ 'Ëjtsɔ dɔ'an ja ñi'aats, es miidsɔdyɔ dɔ'an ja xye'entsy. Di'ibɔ dɔ'uñɔm 'yity mæt ɔj, es ɔj n'ityɔts mæt yɔ'ɔjɔty, may tyɔmp'átɔt; pes kyaj mbaat ti xytyundɔ pɔn kyajpɔts ɔj. ⁶ Di'ibɔ kyaj dɔ'uñɔm 'yity ti'igyɔ mæt ɔj, dɔ'an yɔ'u éxtɔm ja xe'entsy di'ibɔ ya'o'xpɔdsɔmp es tyɔ'udsɔt es ya'o'xmúkɔt es yajnino'ogɔt.

⁷ 'Pɔn miits m'ijttɔbɔm ti'igyɔ mæt ɔj, es xykyuydyundɔ ja n'ana'amɔnats, amdowdɔ di'ibɔ mdsojktɔp es myajmo'oydyɔp. ⁸ Yɔ nDeedyɔts ya'ijxɔp yɔ myɔ'ajtɔn ko miits mdɔmp'áttɔ oy, es dɔ'an ttuk'ixy ja ja'ayɔty ko ɔjts miits n'axpɔjkɔ'ajttɔp. ⁹ 'Ëj ndsojktɔpts miidsɔty éxtɔmts ja nDeedyɔts xytsyékyɔts ɔj. Padúndɔts ja ndsojkɔnats di'ibɔts ɔj nmɔdajtypy mæt miidsɔty. ¹⁰ Pɔn mguydyuundɔp ja n'ana'amɔnats, mbadúndɔbɔ tyadɔ tsojkɔn di'ibɔts ɔj nmɔdajtypy mæt miidsɔty, éxtɔmts ɔj nguydyúñɔts ja nDeedyɔdsɔ 'yana'amɔn es mbadúñɔts ja tsojkɔn di'ibɔ yɔ'u myɔdajtypy mæt ɔj. ¹¹ 'Ëjts miits n'anmaaydyɔp es mxonda'áktɔt mæt ɔj es dɔ'an jotkɔda'aky m'it mxóndɔt. ¹² Yɔ n'ana'amɔnats yɔ'u tyaadɔ: Naydsyókɔdɔ nixim niyam, éxtɔmts ɔj miits ndsoktɔ. ¹³ Di'ibɔ kyu'oogɔp ja myɔtnaymyaayɔbɔty, yɔ'u dɔ'an ya'ijxɔp ko myɔjɔty ja tsojkɔn tmɔdaty. ¹⁴ Miidsɔdyɔ

du'ən ja nmutnaymyaayubuty pən mduundəp di'ibəts miits nduk'ana'amdəp. ¹⁵ Kyajts miits nnakytijətp məduumbə, mət ko ja məduumbə kyaj tnijawə ti ja wyindsən tyiimpy. Miidsəty ndijtə mutnaymyaayubuty, mət ko tə nduk'ixtə təgekyə di'ibəts ja nDeety əj tə xytyuk'ixy. ¹⁶ Kyajts miidsəty xywyin'ijxtə. Əjtsə du'ən miits nwin'ijxtə es nduknipəjktəp es m'ittət əxtəm xə'entsy di'ibə təmp'ajtp ni'igə, es itəp winə xə winə tiempə, es du'ən ja nDeedyəts mmo'oyədəp təgekyə di'ibə m'amdoodəp mət kots xymyubəktə. ¹⁷ Pəsə tyəədəts miits nduk'ana'amdəp: Naydsyókədə nixim niyam.

Di'ibə naxwíñdə winmə'añ ja'a'ajtədəp kyaj ttseky ja Jesús esə 'yəxpəjkrəty

¹⁸ 'Pən kyaj miits mdsókədə pənədyə naxwíñdə winmə'añ ja'a'ajtədəp, jamyatstə ko əj jawyiinəts kyaj xytsyojktəts. ¹⁹ Kooxyəp miidsəty ja naxwíñdə winmə'añ m'okja'a'átədə, mdsojkrəpxyəp əxtəm ja jya'ajəty. Per əjts miits tə nwinwitstə es kyaj m'okja'a'ajttənət ja naxwíñdə winmə'añ, pəəty kyaj mdsókədə. ²⁰ Jamyatstə yəjxón əxtəm tə n'anəmədə. Tu'ugə pə'oduumbə kyaj ni'igə myəjəty es kədiinəm ja wyindsən. Pən ja ja'əyəty xypəjədjttəts əj, nandə'ən miits myəjəjəditə'andə. Kom kyaj tkuydyuundə ja n'əxpəjkrənəts ja ja'əyəty, nan kyaj tkuydyúndət ja m'əxpəjkrən. ²¹ Es du'ən təgekyə tyəədə myəjtuktunə'andə mət ko miits n'əxpəjkrə'əttə es mət ko nan kyaj ttsoktə di'ibəts xykyajx.

²² Kooxyəp əj ngamiñ es nməgəjxtə, kyajxyəp tmədəttə ja pojprə. Per tyam kyaj mbəət ti

ñaydyukkugajxudə. ²³ Di'ibəts kyaj xytsyoktə
 əj, kyajpə də'un nandə'un ttsoktə ja nDeedyəts.
²⁴ Kooxyəpts tə ngaya'ixyətə yə məj'ajtən éxtəm
 ni pán wiink ja'ay tkatúñ, kyajxyəp tmədattə ja
 pyeky ko tkakuydyundə. Per tə t'ixtə ja məj'ajtən
 di'ibəts tə nduñ, es kyajpyəm xytsyóktəts, es
 nandə'un ja nDeedyəts kyaj ttsoktə. ²⁵ Də'un
 yajkuydyúñ yə tyəədə di'ibə ijtp jaəybyéty
 mə ja Diosə jyaəybyajtən: "Nanatúkəts əj
 xymyədsip'ajtrudə."

²⁶ 'Paəty ko myínət ja Kajxwijpə, ja Espírítə
 Santə di'ibə ja təy'ajtən tyiimpy kyajxyry, ja'a
 yákəp ja təy'ajtən əjtskyəjxm. ²⁷ Es nandə'un miits
 xyáktət ja təy'ajtən əjtskyəjxm, mət ko jawyíñəp es
 tyambəət miits tə m'ittə mət əj.

16

¹ 'N'anmaəydyəpts miits yə tyəədə kədiibə
 xymyastu'uttədəts. ² Kyaj ja ja'ayətə
 m'okkupəjkənət tsajptəgóty, es ja'təəmp ja tiempə
 mə ja ja'ayətə mya'ooga'anədə. Ja'ajətə oyə dən
 ttijy ttundə di'ibə Dios tsyejpy. ³ Təgekyə də'un
 yə tyəədə ttunə'andə mət ko kyajts xy'ixy'attə
 es ni ja nDeedyəts. ⁴ Per təə n'awánədə ko də'un
 mdunə'anədə. Es ko də'un mdúnədət, net miits
 xyjamyátstədəts kots mij tə nja''anəmədə.

Di'ibə Espírítə Santə tyiimpy

'Kyajts miits yə tyəədə tə ndukməmədyə'aktə
 mət kodsə naty n'ity mət miidsəty. ⁵ Per
 nəjxánəpts jam mə pánəts xykyajx, es ni
 tu'ugətə miits xykyayəjtəwdədəts: "¿Mə mnejxy?"
⁶ Es miits mjotməymyədəty tyam, mət ko tə

n'anuumudu ko uj nujxnupts. ⁷ Təy'ajtənuts miits n'anuumudu ko oy ni'igu mət miidsəty kots uj nnejxy. Ja'a ko pən kyajts uj nnejxy, kyaj myina'añ ja Kajxwiipə, per kots uj nnəjxnət, net nduknigáxtət. ⁸ Es ko yə'u myínat, yə'u tyuknijawəyándəp ko pyekymyudəty pánədyə naxwíñədu winmə'añ ja'a'ajtədəp, es wi'ixə ja'əy oy wye'emy mədu Dios, es ko Dios pyayo'oy mədu təy'ajtən. ⁹ Yə Kajxwiipə yakaampy es ja ja'əyətə tnijáwəduət ko pyekymyut'átta, ja'a ko kyaj xymyubúktəts, ¹⁰ es ttuknijawəya'andə wi'ix oy wyə'umdə mədu Dios, mət ko nujxnupts mə Dios Teety es kyajts miits xy'ok'ijxnəduət, ¹¹ es mət ko Dios pyayo'oy təy'ajtən məut, ja'a ko tə yajtuknibəjtaəgə es tyədyúndəduət ja məjku'ugópk di'ibə 'yane'empy pánədyə naxwíñədu winmə'añ ja'a'ajtədəp.

¹² 'Máynəmts miits ngatukməmədyə'aktə, per kyajpə miits mbaət xyjaygyúkədu tyam. ¹³ Per ko myínat ja Espírítə Santə di'ibə məut ja təy'ajtən, yə'u mdukní'ixədəp təgekyə ja təy'ajtən, mət ko kyaj jyənə'anə'añ mət ja kyə'am winmə'añ. Ja'a myadyə'agaampy təgekyə di'ibə tə tmədoy, es mduknijawəyánədəp di'ibə tunán jatánəp. ¹⁴ Es yə'uts xyajməj'ixánəp əj, mət ko 'yaxəjəyaampy əjtsə njə'ajəty es mduknijawəya'anədu miidsəty. ¹⁵ Təgekyə di'ibədsə nDeety myədəjtypy, əjtsə njə'a. Nan paədyəts njənəñ ko yə Espírítə Santə 'yaxəjəp di'ibəts əj njə'a'ajtypy es mduknijawəya'anədu miidsəty.

¹⁶ 'Ko waənə tiempə 'yak'ítət, kyajts miits

xyñaky'íxtut. Es ko waanü nüjx 'yity, nétuts jatugok xy'íxtut.

Amay jotmay jyumbity xondakün

¹⁷ Net nija'ajuty ja 'yuxpüjkruty ñayyajtüüdü:

—¿Ti da düün yu tyaadu myadyakypy ko jyuna'añ ko waanü tiempü 'yak'ítut kyaj nnaky'ijxam, es kum'óknum n'ijxam jatugok, es jatu'uk ko jyuna'añ: “Nüjxnüpts mä Dios Teety?” ¹⁸ ¿Ti myadya'agaampy müť jawaanübü tiempü? Kyaj nmüwinmä'añbyátü ti düün taadu myadyakypy.

¹⁹ Net ja Jesús t'ijxy ja 'yuxpüjkruty éxtü yajtüwä'anüdü. Net t'anmaaydyü:

—Ëj tü n'anüüdüdüts müts ko waanü 'yítut kyajts xyñaky'íxtut, es óknum xy'íxtut jatugok. ¿Tyaadu düün mnayyajtüüdüp ak müüdsuty?

²⁰ Jantsy tüy'ajtün müts n'anüüdüdü, ko müts mjü'üdyüp es mjotmay'oóktüp maanüümü naty ja ja'ay xyonda'aktü pünüdyü naxwíñüdü winmä'añ ja'a'ajtüdüp. Per óknum yu mjotmay jümbítüp xondakün.

²¹ Ko ja toxytüjyk 'yu'ungu'unk tpaada'añ, jotmaydyuktüjkyüp, ja'a müť ko tü tpaaty ja oöü mä pykä'añty. Per óknum ko naty tü jya'ty naxwiiñ ja u'ungu'unk, ni tkanakyjyamyetsy ja püjkyü di'ibü tü dyajnáxy müť ko xyonda'aky ko tu'ugü mixyu'unk tü dyajmíñ dyajja'ty ya naxwiiñ. ²² Es nandü'ün düñ müts mjotmay'o'ktüp tyam, per nniminándüpts müüdsuty, es net ja m'aa mjot xyonda'aga'añ tu'ugü xondakün di'ibü kyaj mbaat ni pün mgapüjkyüdü.

²³ 'Es mä tadü naty ja xüü, kyajts ti xyñaky'amdówüť. Jantsy tüy'ajtünüts müts

n'anuumudu ko yu nDeedyuts mmo'oyudup tugekyu di'ibu m'amdeepy mat ko xymyabuktats. ²⁴ Tyambaat miidsuty kyajnum xy'amdowdu ni tii mat ujtskyujxm. Amdowdu, es xy'axajudut, es jotkuda'aky mxonda'aktat.

Tseyjpy ja Dios Teety ja uxprajkrutujk

²⁵ 'Tuts miits nduk'uxraktu tyaadu mudu ijxrajtan. Per minup ja tiempu kots miidsuty wa'ats ndukmumadya'agut ja nDeedyuts. ²⁶ Es ma natyu tadu xuu, miits xy'amdowdu ja Dios Teety mat ujtskyujxm. Es kyajts uj njatyim'anuumudats ja nDeedyuts es mmo'oyudut di'ibu miits m'amdoodup, ²⁷ mat ko yu Dios Teety mdsojkudup, mat kots uj miits xytsyoktats es tu xymyabuktats kots uj ndso'oñuts ma Dios. ²⁸ Uj ndso'oñuts ma ja Dios Teety es nmiiñuts ya naxwiiñ, es tyam nmastútnats ja naxwiñudu es nnujxnats jatugok ma Dios Teety.

²⁹ Net ja 'yuxprajkraty 'yanmaayudu:

—Tyam situy xy'anmaaydyupts tuy'ajtun es ni xykyanakyyajtuñ ja ijxrajtan. ³⁰ Es tyámuudu net n'ixtu ko tugekyu mij xyñija'adya'ay, es kyaj jyatyimtsékuytu pán myajtáwudut, mat ko nmubajktupts ko mij tu mdsooñ ma Dios.

³¹ Jesús t'adsoodu ja 'yuxprajkraty:

—Pes, ¿tyamu net mmubajktup? ³² Miimbu net ja tiempu, es tyamu du'un, ko miits m'agakwa'xtat nidu'uk nidu'uk kujknu'u kujktu'u es xymyastu'uda'andats, es nwu'umá'añuts naydyu'uk. Per uj kyajts nwe'emy naydyu'uk mat ko ja nDeedyuts 'yity mat uj. ³³ N'anuumudu tyaadu es xypyaattat ja jotkujk'ajtun mat ko ti'igyu

m'ittu mat uj. Ya naxwiiñ miits m'ayówdup, per katu mjetmay'ooktu, mat ko uj, tuts nmamada'aky ja majku'ugópk di'ibu yajkutujkp pánadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudup.

17

Jesús tnigajxtaagu ja 'yuxpajkputujk

¹ Ko tyaadu du'un ja Jesús jyunaandaay, net pyat'ijxy tsajpótm es jyunañ:

—Tatitu'unk, tu net tpaaty ja ooru. Yajmaj'ijxuguts uj, es ujts mij nyajmaj'ixudup. ² Pes mijts tu xymyo'oyats ja kutujkun mat nidagekyu ja'ayuty es nmo'oyudats ja jiky'ajtan wina xuu wina tiempu tagekyu di'ibats mij tu xymyo'oy.

³ Esu tyaadu jiky'ajtan wina xuu wina tiempu, ja'a yu'u ko ja'ay mij, ti'igyu Dios, m'ixy'atudu es xy'axájudats uj éxtam ja Kristu es tmubáktut ko mij xykyajxats ya naxwiiñ. ⁴ Tuts mij nmaj'ixy mat ko tuts nguudyuunda'ay tagekyu di'ibats mij xtyuk'ana'am es ndúnudats ya naxwiiñ.

⁵ Meegyudsu net tyam ja maj'ajtan di'ibudsu naty nmudajtypy kodsu naty n'ity mat mij ko naty kyajnum ja naxwíñudu kyojy.

⁶ 'Es ja ja'ayuty di'ibats mij xymyooyats ya naxwiiñ, tuts nduknijáwudu wi'ixu dun mij. Mijtsu naty mja'a'ajtup, es xymyooyats uj mij.

Tu tradundu ja m'ayuk. ⁷ Nija'adup ko mijts tu xymyo'oyats tagekyu di'ibats uj nmudajtypy,

⁸ mat ko uj tu nmo'oydyats ja ayuk di'ibats mij xtyukmugajxu, es yu'ujuty 'yaxájudu es ñija'adup kots uj nmiiñ éxtamu mGudanaabyu, esats xymyubuktu ko mijtsats xykyajx ya naxwiiñ.

9 'Ujts mij n'amdeepy mat yu'ujuty. Kyajts n'amdoy mat pánudyu naxwíñudu ja'a'ajtudap, ja'ayu je'eyu di'ibuts mij xymyooy, mat ko xyja'ajuty. 10 Tugekyu di'ibuts uj nja'a'ajtypy, mja'ayu nandu'un, éxtam nandu'un nja'adsu'u di'ibu tugekyu mja'a'ajtypy. Es yu'ujuty yajnjuxu'kudap ja nmuj'ajtunats.

11 'Jumbijnuts tyam ma mijun. Kyajts nnaky'ita'añ ya naxwiiñ, per yu'ujuty ijttap ya naxwiiñ. Tatitu'unk, aguduk axajtúk mat mij ja mmak'ajtun es tun es ti'igyu 'yíttat ja wyinma'añuty, éxtam udsajtam n'ijtam ti'igyu. 12 Kots n'ak'ijty mat yu'ujuty, tats n'agudiky n'axajtúky mat ja muk'ajtun di'ibuts mij xymyooy. Es ni tu'uk tu kyatugoy, ja'ayu du'un di'ibu naty tu tyugoy es du'un yajkuudyúnat éxtam ja mjaaybyajtun jyuna'añ.

13 'Tyámats njumbitanu ma mij. Es du'unats yu tyaadu njuna'añ kots n'ak'ity ya naxwiiñ esudsu n'axpukputy xyonda'aktat mat ja xondakun di'ibuts uj nmudajtypy. 14 Tudsu du'un n'anuumudu di'ibuts xytyuk'ana'am, es n'ak'anuumuyándapts. Kyaj t'ixa'añ pánudyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudap, mat ko kyaj tyi'igyuty mat ja'ajuty, du'un éxtam kyajts ndi'igyuty mat pánudyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudap. 15 Kyajts mij n'amdoy es xyajpudsúmmat ya naxwiiñ. Di'ibuts mij n'amdeepy es m'agudúk m'axajtúkrap es kudiibu ja mujku'ugópk myumada'agudut. 16 Kyaj yu'ujuty ja naxwíñudu winma'añ jya'a'átudu, du'un éxtamts uj kyajts ja naxwíñudu winma'añ xyja'a'áty. 17 Yu m'axpukun ja'a du'un ja tuy'ajtun.

Es mij mdukkuydyúnur yu m'ayuk es jyiky'áttat éxtam mij m'u'unk m'una'k. ¹⁸ Tuts nduknigexy ja naxwíñudu ja'ay, éxtamts mij xytyuknigejxy ja ja'ay ya naxwiiñ. ¹⁹ Paadyats uj nnaugyuyákyuty tugekyu es ndúnudats éxtam mij xytsyeky. Es nandu'un yu'ujuty ñaugyuyákudat tugekyu es xytyúndat nandu'un éxtam mij xytsyeky.

²⁰ 'Kyajts n'amdoy je'eyu mat yu'ujuty, n'amdeebuyats nandu'un mat nidugekyu di'ibats óknem xy'axájudupts éxtamu Yajnutsókru ko tmadówdat ja 'uxpújkunaty ja n'uxpújkpats. ²¹ N'amdeebuyats es tu'ugu wyinma'añ je'eyu 'yíttat. Tatitu'unk, yajti'igyudu jyot wyinma'añ nixim niyam, éxtam ndi'igyu'ajtam, es du'un ja ja'ayuty tamabáktat ko mijts tu xykyexy. ²² Tuts nmo'oy ja muj'ajtan di'ibats mij xymyooy es yu'ujuty nandu'un 'yíttat ti'igyu, éxtam udsajtam n'ijtam. ²³ Uj n'ityats ti'igyu mat yu'ujuty, es mij m'ity ti'igyu mat uj, es du'un kexy ka'pxy 'yíttat ti'igyu ja wyinma'añaty éxtam udsajtam n'ijtam, es du'un ja naxwíñudu ja'ayuty t'íxtat kots mij xykyejxy, es ko mij nandu'un xytsyoktu yu n'uxpújkpaty éxtamts uj mij xytsyeky.

²⁴ 'Tatitu'unk, ndsejpyats esu n'uxpújkpats nuix 'yittu mats uj n'ita'añ es t'íxtat ja nmuj'ajtanats di'ibats mij xymyooy, mat ko tuts mij xytsyeky exta ma kyajnamu naty ja naxwíñudu kyoju. ²⁵ Tatitu'unk, mdiimpy ja t'ay'ajtan. Kyaj m'ixy'átudu púnadyu naxwíñudu winma'añ ja'a'ajtudur. Per uj situy n'ixy'ajtypyats mij, es yu n'uxpújkpats ñija'adur kots mij xykyejxy. ²⁶ Tuts n'awánudu éxtam mij ja mjot mwinma'añ,

es nduk'ijxyryñamts, mut ko n'ita'añats mut yu'ujaty, es ja mdsojken di'ibats mij xymyeepey 'yítat nandu'an mut yu'ujaty.

18

Jesús yajmátsy

¹ Ko tyáadu du'an ja Jesús jyunañ, net oj 'yawinnaxta mut ja 'yuxpajkpaty ma ja lugaar di'ibu xy'ajtypy Sedrón Nuwok. Jap tu'ugü nügam ma 'yityu je'xykyépy. Jap ja Jesús tyujkudu mut ja 'yuxpajkpaty. ² Esü Juudus di'ibu naty kyuyakaampy yu Jesús, nan 'yixy'ajtypy natyü tadü nügam, mut ko kanak okü naty tü ñaymyúkudu jap mut ja 'yuxpajkpaty ja Jesús. ³ Netü Juudus jyajttü nügamóty müüt ja maysyoldaadaty esü polásiiaty di'ibu kyajxtü ja teedywyindsünaty esü fariseeaty. Es tmänujxtü lyamprü, tsyinwaty, pujxn esü kepy. ⁴ Es kom ja Jesús ñija'abu naty ti naty jatánur, ta tninujxtü es dyajtüüy di'ibu naty pajadijtüdur:

—¿Pán m'uxtaaydyur?

⁵ Net ja'ajaty 'yadsoojüdu:

—Yu Jesús nazarenu.

Jesús 'yadsooy:

—Ûjtsü du'an.

Juudus di'ibu naty kyakánur, tapü naty mut ja di'ibudyü naty pajadijtüdur ja Jesús. ⁶ Es ko ja Jesús t'anmaaydyü: “Ûjtsü du'an”, net 'yaxtukawa'ktü es kyüdaadu naxkujxy. ⁷ Net ja Jesús jatugok dyajtüüjümbijttü:

—¿Pán m'uxtaaydyur?

Net 'yadsoodü:

—Y_u Jesús nazaren_u.

⁸ Jesús t'anmaaydy_u:

—T_uts mij n'an_um_udu ko _ujt_u du'an. P_un _ujt_u miits xy'_uxtaaydy_up, na'ixt_u, wa'an t_un_ujt_u ty_uadu nja'ay_uts.

⁹ Du'an jy_unáñ ja Jesús es yajkuedyún_ut di'ib_u y_u'_u k_u'_um j_unán: “Tatitu'unk, ni tu'uk t_u k_uyat_ugoy di'ib_uts mij xymyooy.”

¹⁰ Net ja Simonk Peedr_u tju'ty ja 'yespa_udu es t_unibo't_u ja 'yaga'añdyátsk tu'uk di'ib_u xy_u'ajtypy Malk_u, tyuumb_u ja teedywyinds_ungópk. ¹¹ Es_u Jesús t'anmaay ja Peedr_u:

—P_ujt_u'ak jat_ugok y_u m'espa_udu m_u xya'ity. Koon_umts n'ayów_ut éxt_um ja Dios Teety t_u xy-tyuknib_ujt_uaag_u es _uj n'ayów_udu_uts.

Jesús, Anás wyindum

¹² Net ja solda_udu_uty es m_ut ja solda_udu winds_ungopk es_u israelít_uty ja pyol_usii_uty t_um_ujt_ust_u ja Jesús es dyaj_un_ujt_u k_utsimy. ¹³ Net jay_ujp dyaj_un_ujt_u m_u y_u Anas_u ty_ujk. Y_u Anás y_u'_u my_u't'ajtypy ja Kaifás di'ib_u m_u tad_u j_um_ujt teedywyinds_ungopk'ajtp. ¹⁴ Ty_udu Kaifás y_u'_u naty t_u t'ok'anmaaby_udu ja israelít_uty ko waan_u oy es 'yoog_ut y_u'_uy_u Jesús es k_udii ko wyind_ugóy_ut ja israelít_udy_u ñax kyajpn.

Peedr_u t'uxtijy ja Jesús

¹⁵ Simonk Peedr_u es jatu'uk ja _uxp_ujk_u* t'akp_un_ujt_u ja Jesús. Y_u 'y_uxp_ujk_u ixu'ajt_ubu naty ja teedywyinds_ungópk. Pa_uty ty_ujk_u m_ut

* **18:15** Fwank y_u neky jyaay es y_u'_u k_u'_um nay'andij_up ko jy_una'añ jatu'uk ja _uxp_ujk_u.

ja Jesús ma ja tyaja'a ja windsán. ¹⁶ Per ja Peedru jap oj wye'emy kemy'agup. Paaty pyudseemy ja xprujkpu di'ibu ixu'ajtub naty ja teedywyindsungópk es oj t'anuumu ja kemy'aa adunaabyu es tyúkut yu Peedru. ¹⁷ Net ja kemy'aa adunaabyu dyajtuuy ja Peedru:

—¿Tii kyaj mij m'xprujkpu'átyuty nandu'anu tadu ja'ay?

Peedru 'yadsooy:

—Kyaj 'yujtsuty.

¹⁸ Es kom xujxpu naty, ja teedywyindsungópk tyuumbuty di'ibu jap es ja polasiuty tu natyu juun dyajmújudu, es tamu naty tanu xyamdu. Esu Peedru nan tapu naty muduty ñayyajjokxrukudu ma ja juun.

Teedywyindsungópk dyajtuuy dyajtuda'aky ja Jesús

¹⁹ Ta ja teedywyindsungópk dyajtudsondaktu ja Jesús:

—¿Pánuty m'xprujkpu'ajtypy es ti dunu tadu di'ibu mduk'xprujktup?

²⁰ Jesús t'adsooy:

—Ixnode'xyuts tu ngajxy mayjya'ayóty. Taayumts nduk'ixtu tsajptagóty es ma ja Jerusalengu myuj tsajptujk, ma ñaymyúkudu ja israelítuty. Kyajts ti tu ngajxy ayu'udsyu. ²¹ ¿Ti kots uj mij xyajtuuy? Yajtáwdu di'ibu tu tmadowdu n'xprujkanuts, es yu'u m'awánudup tits uj tu ngajxy. Yu'ujuty yajxon tnijáwudu wi'ixuts tu nya'axpeky.

22 Ko Jesús jyunaandaay du'un, net ja tsajptujk polasiiaty tu'uk di'ibɛ naty jap twimbojtse'ky ja Jesús es t'anmaay:

—¿Ti ko du'un xy'adsoy yu teedywyindsungórk?

23 Jesús 'yadsoojɛ:

—Pun tats ngajxtugóy, tuk'ixtu wi'ix tsoodsɛ du'un tu ngajxtugóy. Es pun tɛy'ajtɛnats ngajxy, ¿ti kots mij xykyoxy?

24 Net ja Anás tkajxnajxy ja Jesús kɛtsimy ma ja Kaifás, teedywyindsungórk.

Peedru t'uxtijy myɛmajtsk ok ja Jesús

25 Ja Simonk Peedru ñayyajjokxpékyudyɛ naty ma ja juun, es 'yanmaayɛdu:

—¿Ti kyaj mij m'ɛxpɛjkpɛ'átyudyɛ tyadu ja'ay?

Ta ja Peedru t'uxtijy, jyunáñ:

—Kyaj 'yujtsaty.

26 Net jatugok yajtuujɛ ja teedywyindsungórkɛ tyuumbɛ, pyamɛgu'ugɛ di'ibɛ Peedru naty tu ttatskpo'ttu'uty:

—¿Tii kyajts mij n'ijxy jap nɛgamóty mat yɛ'u?

27 Peedru t'uxtijy jatugok ja Jesús, es netyɛ ja tɛgaak 'yɛy.

Jesús, Pilatɛ wyindum

28 Net tmɛdso'ondɛ ja Jesús ma ja Kaifasɛ tyujk es tmɛnɛjxtɛ ma gobernadoorɛ pyalasyɛ. Es kom xuun'dyáknɛbɛ naty, ja israelítaty kyaj tyujkɛdu ma ja palasyɛ, mat ko éxtɛm ja kyostúmbɛty tmɛdattɛ, pɛn tɛjkɛp, kyaj mbaat 'ya'ux'aty ma ja paskɛ. 29 Paaty ja Pilatɛ pyɛdseemy es oj tmɛgajxtɛ:

—¿Wi'ix tsoo tyadu ja'ay xyñi'ɛunɛdu?

30 Net ja'ajty 'yadsoodɛ:

—Kooxyup kyay'uujaty tu'ugu axuk ja'ay, kya-jxyupts mij tɛ ndukkudúkudu.

³¹ Net ja Pilatɛ jyunáñ:

—Yajnujxtɛ miidsuty, es payo'oydyu éxtum miits ja mgu'um ana'amun.

Ja israelítaty 'yadsoodɛ:

—Per uudsuty, israelítaty, kyajts nmudattɛ kutujkɛn es nya'ooktɛdɛts pán.

³² Es du'un yajkuudyuuñ éxtum ja Jesusu naty tɛ jyunana'añ wi'ixu naty 'yooga'añ.

³³ Pilatɛ tyɛjkɛ jatugok mā ja palasyu es tmɛjwooy ja Jesús es dyajtɛy:

—¿Ti mijtsɛ du'un ja israelítɛ ryey?

³⁴ Jesús 'yadsooy:

—¿Taadu mij myajtiipy mat ja mgu'um winmā'añ, o mat ko wiinkpɛty tɛ mdukmɛmadya'agɛdu?

³⁵ Pilatɛ t'adsooy ja Jesús:

—¿Wa'andsɛ da ɛj n'israelítaty? Yu mja'ayuty es yu teedywyindsúnuty, ja'ats ɛj tɛ xytyukkudúkudu mij. ¿Ti mij tɛ xytyuundugóy?

³⁶ Net ja Jesús t'adsooy:

—Kyajts ɛj nyajkutíky éxtum ja naxwíñudu ja'ay ja ryéyuty. Kooxyupts ɛj n'ok'yajkutíky mā tyadu naxwíñudu ja'ay, yu nja'ayadyuts tɛxyup tsiyitundɛ es kyajxyupts tɛ xymyatstɛ ja israelítaty. Per kyajts ɛj nréyuty éxtum naxwíñudu ja'ayadyu ryey.

³⁷ Net ja Pilatɛ 'yadsoojɛ:

—Pes, ¿mijtsɛ du'un rey?

Jesús 'yadsooy:

—Ujtsɛ du'un rey, éxtum mij mjuna'añ. Paadyuts tɛ nmiñ naxwiiñ esɛts n'anɛumɛt ja ja'ayuty di'ibu

dun tɥy'ajtɯn. Nidugekyɯ di'ibɯ tsojktɯp ja tɥy'ajtɯn, myədoodɯp yɥ'ujɯty di'ibɯts ɯj ngajxɯpy.

³⁸ Ta Pilatɯ 'yadsooy:

—¿Pán mbaat tnijawɯ di'ibɯ dun tɥy'ajtɯn?

Jesús ñidukɯ es 'yoogɯt

Ko Pilatɯ dyajttɯdaayɯ tyaadɯ, ta pyudseemy jatɯgok es oj tmɯgajxy ja israelítaty, es t'anmaay:

—Ej kyajts ti pyojpɯ nbatɯ tyadɯ ja'ay. ³⁹ Per du'ñam jaayam yajtúñ tu'uk tu'ugɯ paskɯ xɯɯ yajnasmatɯs tu'ugɯ tsimyja'ay di'ibɯ miits mjánándɯp. ¿Pes mdsojktɯp es nnasmátɯsdɯts ja mrey?

⁴⁰ Net jatɯgok yaxkaktɯ:

—¡Taadɯ kyaj! ¡Nasmatɯ Barrabás!

Yɯ tyadɯ Barrabás yɥ'u naty tɯ tnibude'eky ja yajkutujkɯ.

19

¹ Net ja Pilatɯ tni'ana'amɯ es ja Jesús yajwóɯt. ² Ja soldaadɯty txɯgajttɯ ja apyñ éxtɯm tu'ugɯ koronɯ es tɯjtákɯdu kyɯbajkkɯjxm es ttukɯjtáktɯ tu'ugɯ tsu'unk wit. ³ Ta tmɯwingoondɯ es t'anɯmɯdu:

—¡Mɯj kɯjxm mij israelítadyɯ ryey!

Es ta twimbojtsɯ'ktɯ.

⁴ Pilatɯ pyudseemy jatɯgok es t'anmaaydyɯ ja israelítaty:

—¡Ok'ixtɯ! Tyaaats nyajpɯdsémy yaa es xy'íxtɯt ko kyajts ni ti pyojpɯ ngapatɯ.

⁵ Ta Jesús pyudseemy mat ja 'yapyñgyoronɯ ma ja kyɯbajk es mat ja tsyu'unk wit. Net ja Pilatɯ t'anmaaydyɯ ja israelítaty:

—¿Tyaā net ja tyādu yedyujk!

⁶ Ko t'ijxtu ja teedywyindsúnaty es ja polasiituty, ta yaxkaktu:

—¿Yajkruuzpát! ¿Yajkruuzpát!

Pilatú jyúnáñ:

—Pes yajnujxtu miidsuty, mut ko uj kyajts nbatu pyekyu tyādu yedyujk.

⁷ Es ja israelítuty t'adsoodu ja Pilatú:

—Udsuty nmudajttupts tu'ugu ana'amun es 'yoogut éxtumu tyāadu, mut ko ñaybyujta'agyuty Diosu 'yU'unk.

⁸ Ko tyāadu Pilatú tmudooy, net tsyu'ku ni'igu.

⁹ Ta tuyjku jatugok mā ja palasyu es dyajtuuy ja Jesús:

—¿Mā mij mdsooñ?

Peru Jesús kyaj 'yadsoojumbijtu ni wi'ix.

¹⁰ Net ja Pilatú jyúnáñ:

—¿Uj mij kyajts xy'adsowa'añ? ¿Kyaj xyñijawu ko uj nmudajtypyuts ja kutujkun es nyajkruuzpátut, es nan nmudajtypyuts yu kutujkun es nnasmátsut?

¹¹ Jesús 'yadsooy:

—Ni ti kutujkunxyup mij xkyamudaty mut uj kooxyup ja Dios tu mgamo'oyuty. Paaty di'ibuts uj tu xkyuuyaky mā mij, yu'u ni'igu myudajtypy ja peky es kadiinam mij.

¹² Net ja Pilatú tja'uxtaay ja winmā'añ es tasmatsuyáñ ja Jesús, per ja israelítuty myuyaxkákudu:

—¿Pun mnasmajtsup, kyaj muut mnaymyáyuty yu yajkutujkpu kopk! ¿Oytyim púnaty di'ibu naybyujtákupe éxtumu rey, yu'u ja yajkutujkpu kopku myudsip!

13 Net ja Pilatü, ko tmüdooyü tyaadu, tni'ana'amü es pyüdsámüt ja Jesús. Ta Pilatü nandü'an pyüdsemy es ñaxwe'tsy mä yajkutíky, mä ja lugaar di'ibü ja ebreeü tyukxü'ajtü Gabata, es 'yayukwimbüdsemy Tsaa Winwaaabü. 14 Es éxtam kijkyxyü mä ja paskü xüü, net ja Pilatü t'anmaaydyü ja israelítüty:

—¡Tyaá net ja mrey!

15 Per ja'ajuty 'yadsoodü muk:

—¡Wa'an t'eeky! ¡Wa'an t'eeky! ¡Yajkruuzpát!

Ta Pilatü jyünáñ:

—¿Tii üjts nyajkruuzpátü ja mrey?

Per ja teedywyindsánuty 'yadsoodü muk:

—Üdsüty kyajts nmüdatü wiinkrü rey, yu'uyü dü'ünü yajkutujkrü kopk.

16 Es müdü tyaadu Pilatü ttukküdüjküdü ja israelítüty es ja Jesús kyruuzpátüt. Net ja soldaadüty oj myünüjxüdü.

Jesús kyruuzpéty

17 Ta Jesús pyüdsemy müüt ja kyruuz es ñejxy mä ja lugaar di'ibü xyü'ajtypy Kalaveerü, di'ibü ebreeü ja'ayuty tyukxü'ajttü Gólgotu. 18 Jap dyajkruuzpajttü müüt nimajtskü wiingátypyü ja'ay, tu'uk anajñdsyoo es jatu'uk aga'añdsyoo es ja Jesús kujk'ám. 19 Pilatü tni'ana'amü tu'ugü jaaybyajtün yajkxja'ayüt Jesús kyübjky di'ibü junaamp: “Jesús nazarenü, yü israelítüdyü ryey.”

20 May ja israelítüty t'ijxtü ja jaaybyajtün es tkajxtü, ja'a ko myüwingón ja Jerusalengü tadü lugaar mä dyajkruuzpajttü Jesús, es ja jaaybyajtün kanak naxü naty tü tkxja'aydyü, dü'ün ja ebreeü,

grieegu esu latín. ²¹ Paaty ja teedywyindsúnuty t'anmaaydyu Pilatu:

—Katu xykuxja'ay israelítudyu ryey. Kuxja'ay tugatsy. Pujta'ak ko jyunáñ ko yu'u israelítudyu ryey.

²² Per ja Pilatu t'adsoodu:

—Di'ibuts tu nguxja'ay, du'un wu'u'mut.

²³ Ko ja soldaadutajkuty dyajkruuzpajttaaydyu ja Jesús, ta ja wyit dyajwa'xudu taxk peky kujktu'uk. Per ja kyapu kyaj xyuymyíkyuty, du'uñ je'eyu ti'igyu kyojyuty. ²⁴ Ja soldaaduty ñajjyunánudu:

—Kyaj ngu'tswa'xum yu tyadu wit. Nik net n'oktu'unum tu'ugu rifi es rán myudajtypy ja swertu, yu'u yajnujxup.

Tyaadu du'un tyuun jyajtú es yajkuydyúnat ja Diosu jyaabyajtun ma jyuná'añ: “Dyajwa'xtats ja nwit ma ja'ajuty, es trifutundu mut ja ngápats.”

Es du'un ttuundu ja soldaaduty.

²⁵ Ma ja Jesusu kyruuz tamu naty ja tyaagu'unk, ja tyaagu'ungu myuga'ax, Mariiu ja ñado'oxyu Kleofas, esu Mariiu Magdalenu. ²⁶ Ko Jesús t'ijxy ja tyaagu'unk tyanu mut ja 'yuxrujkrú di'ibu Jesús ni'igu tsoyjk*, net ja Jesús t'anmaay ja tyaagu'unk:

—Nanitu'unk, tyaá net ja mmaank.

²⁷ Net t'anmaay ja 'yuxrujkrú:

—Ta net ja mdaagu'unk.

Net ja 'yuxrujkrú t'axaju ma ja tyujk.

Jesús 'yeeky

* **19:26** Fwank yu neky jyaay es yu'u kú'mu nay'andijur ko jyuná'añ ja 'yuxrujkrú di'ibu Jesús ni'igu tsoyjk.

²⁸ Ko naty tyaadu du'an tu tyuñ tu jyátyaty, Jesús ñija'abu naty ko tugeky tu yajkuydyúñ, es tkuydyúnat éxtam ja Diosu jyaaybyajtun, ta jyunañ:

—Tútsupts.

²⁹ Japu naty tuk jarru xun vinu. Net dyajxo'ktu tu'uk yuunkpunaan es trujáktu ma tu'ugu mats hajpu'unck es ttuk'adíjudu. ³⁰ Jesús tmi'ky ja xun vinu. Net jyunañ:

—Tu net tugeky yajkuydyuunda'ay.

Net wyindaknu es oj 'yo'knu.

Tu'ugu soldadu tkaatsymyugúmu Jesús

³¹ Pyátubu naty ja pasku xuu, es ja israelítaty kyaj ttsoktu es ja ñini'xaty wu'umut kruuzkujxy ma ja po'xunxuu, ja'a ko nuqoo 'yokmujxu'ajnu. Paaty mudu tyaadu t'anmaaydyu ja Pilatu es tni'ana'amut es nujx yajtekytyjtu di'ibu jam kruuzkujxy es pojun 'yooktat es dyajjunáktu ja ñini'x kruuzkujxy. ³² Net ja soldadutujkuty oj ñijxtu es ttájudu ja tyeky ja nimajtskpu di'ibu Jesusu naty muut 'yity kruuzkujxy. ³³ Per ko twinguwa'kudu ja Jesús, ta t'ijxtu ko tu naty 'yo'knu. Paaty kyaj oj ttájudu ja tyeky. ³⁴ Es oy tja'ijxtu du'an, tu'ugu soldadu ja lyanzu ttukkaatsymyugu'umu ja Jesús. Ta ja ñe'pyñ pyadseemy es nandu'an pyadseemy éxtam jyawu nuu.

³⁵ Túts uj yu'u n'ixy, es tuj'ajtants njuna'añ es uj nnija'abuts ko tuj'ajtun di'ibuts ngajxypy es nguxja'ayats es miidsaty nandu'an xymyabúktat. ³⁶ Tyaadu du'an tyuun jyajtú es yajkuydyúnat éxtam ja Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ: “Kyaj ttájudu ni tu'ugu pyajk.” ³⁷ Es jatuk pekyu

jaaybyajtun jyuna'añ: “Yíxtup ja di'ibũ lanzũ tukkaatsymyũgu'umũ.”

Jesús ñaxtukũ

³⁸ Ko tyãadu dũ'un jyajtu, Josee di'ibũ kugajpn'ajtp Arimateeũ es pyanejxypy ja Jesús, oy ayu'udsyũ mat ko ttsũ'ũgu ja teedywyindsúnaty, ta yũ'u t'amdooy ja kutujkũn mã Pilatu es dyajnjxa'añ ja Jesusũ ñini'x. Pilatu dyajky ja kutujkũn. Ta Josee tmũnejxy ja Jesusũ ñini'x. ³⁹ Nandu'ũnũ Nikodemũ di'ibũ tũyũp oj tmũgajxy ja Jesús koots, tmũnejxy i'px majk kilũ ja pa'ak xu'kpũ di'ibũ ya'o'oyũdũp mudũ mirrũ kepy esũ alwes aay. ⁴⁰ Es dũ'un ja Josee es ja Nikodemũ t'axájũdũ ja Jesusũ ñini'x. Ta ttuknipijttũ tu'ugũ mantũ wit mat ja pa'ak xu'kpũ, éxtũm ja israelítaty jaayũm ttundũ ko dyajnaxtúkũdũ o'kputy.

⁴¹ Mã tadũ lugaar mã dyajkruuzpajttũ Jesús, japũ naty wingón tu'ugũ nũgam, es mã tadũ nũgam japũ naty tu'ugũ o'kpũ jut jembyũ mã kyajnũm pũn o'kpũ ñaxtukũ. ⁴² Jap tũjítáktũ ja Jesusũ ñini'x, mat ko tadũ o'kpũ jut wingonũ naty es mat ko tsyonda'agánũbũ naty ja israelítaty ja myũj xũũ.

20

Jesús jyikyppyeky

¹ Domingũ, ni nganay'ũxkajpũmnũm, Mariiũ Magdalenuũ oj ñejxy mã naty tũ ñaxtukũ Jesús. Es ko jyajty jam, net t'ijxy ko ja tsãã di'ibũ naty 'yagu'ũy'ajtypy ja jut, kyaj ñakydyũ'unaty éxtũm yajpũjítáky. ² Net jyũmbijty pũye'egyuũ es oj ñejxy mã

Simonk Peedru es ja uxpujkru di'ibu Jesús ni'igu jyantsysojk*, es t'anmaaydyu:

—;Tu dyajpudsámdu ja Nindsun'ajtum ja ñini'x es kyaj nnija'am maá dun tu tpujta'aktu!

³ Net ja Peedru es jatu'uk ja uxpujkru tso'ondu es oj ñajxtu ma ja jut aa. ⁴ Nimajtsk tso'ondu puue'egyu, per jatu'uk ja uxpujkru waanu muk puue'eky kudiinam ja Peedru es ja'a jawyiin jajt. ⁵ Ta kyu'ijxu jap jutoty, es t'ijxy ja wit di'ibu ja Jesús tu naty yajtuk'abíty, per kyaj tyujku. ⁶ Oknumu Simonk Peedru pyajajtu, es ja'a tujku jap jutoty es t'ijxy ja wit, ⁷ es nan 'yijx ko ja payu di'ibu yajtukkupijt ja Jesús ja kyubajk, kyaj naty ti'igyu 'yity mat ja di'ibu yajtuk'abijt ja Jesusu ñini'x. ⁸ Net jatu'uk ja uxpujkru di'ibu jajt jawyiin ma jut, nandu'un tyujku jap jutoty es t'ijxy éxtumu naty tu jyátyty. Ta tmubejky ko Jesusu naty tu jyikyryeeky. ⁹ Pes kyajnumu naty tjaygyúkadu éxtam ja Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ ko yu'u jikyryukaamp jatugok. ¹⁰ Netu tadu 'yuxpujkruty ñujxndu ma ja tyujk.

Jesús ñaydyuk'ixynty ja Marii Magdalenu

¹¹ Per ja Marii ko jyajty jatugok, net wye'emy jap jut agu'p jy'u'y. Jiibu naty ko kyu'ijxu jap jutoty. ¹² Ta t'ijxy majtsku anklus, ak roobu wyit, 'yu'uñdu ma naty ja Jesusu ñini'x tu yajpujta'aky. Tu'ugu naty 'yu'uñu kyubajky ja Jesús es jatu'uk tyeky ux'am.

¹³ Net ja Marii yajtuujadu ja anklus:

* **20:2** Fwank yu neky jyaay es yu'u ku'am nay'andíjup ko jyuna'añ ja uxpujkru di'ibu Jesús ni'igu jyantsysojk.

—¿Ti ko mju'uy?

Ta Mariiñ 'yadsooy:

—Mət ko tə dyajñajxtə ja nWindsúnədsə ñini'x, es kyajts nñijawə mə tə tpujta'aktə.

¹⁴ Je'eyəñəmə naty də'ən jyəna'añ ko 'yijxəmbijty. Net t'ijxy ja Jesús, per ja'a kyaj tñijawə pən ja'a də'ən ja Jesús, ¹⁵ ja'a dən ttijy ja nəgam'ijxə.

Net ja Jesús yajtuujə:

—¿Ti ko mju'uy? ¿Pən m'uxtaary?

Ja Mariiñ 'yadsooy:

—Windsún, pən mij tə xymyñejxy ja o'krə ñini'x, anmaagyəts mə tə xypujta'aky esəts əj nyajñajxt.

¹⁶ Net ja Jesús t'anmaay:

—¡Mariiñ!

Ja Mariiñ wyə'kəmbijty es t'anmaay mət ja ebreeñ ayuk:

—¡Raboni (di'ibə ayuk wimbədsəmp Ya'əxpəjkəpə)!

¹⁷ Net ja Jesús t'anmaay ja Mariiñ:

—Nasmajtsəgəts, ja'a ko kyajñəmts nbatəkə mədsə nDeedyəñ. Per nəjx əñəmədə nəmugə'ugəty ko əj patəjkəñəpts mədsə nDeety di'ibə miidsəty nandə'ən mDeety'ajttəp, əjtsə nDios es miidsəty ja mDios.

¹⁸ Net ja Mariiñ Magdaləñə oj ñejxy mə ja Jesusə 'yəxpəjkəpty es t'awə'anədə ko tə t'ixy ja Jesús es ko yə'ə naty tə 'yanə'əmxədyə də'ən.

Di'ibə Jesús tyukñipejkypə ja 'yəxpəjkəpty

¹⁹ Nan ja xəñ domingə koots, ja əxpəjkəpty tə naty ñəymyujktə'əyədə ni'agəjy təgoty mət

ko ttsu'ugudu teedywyindsúnaty. Netu Jesús tyujku es ñaybyujtáku kujk'ám. Ta kyajxpo'xudu es 'yanmaayudu:

—Jotkujk'áttu miidsaty.

²⁰ Ko Jesusu du'un jyunaandaay, net ttuk'ijxtu ja kyuh ma tu tyuku ja klaavus es ja kyaatsy ma tu yatukkímy ja lanzu. Es ja 'yuxpukpety jyantsyxyondaktu ko t'ixtu ja Nindsun'ajtam.

²¹ Netu Jesús jyunañ jatugok:

—Jotkujk'áttu miidsaty. Uj ngajxtupts miidsaty, du'un éxtumts uj ja nDeedyats xykyejxy.

²² Net tnaspixu poju'unk ma ja 'yuxpukpety, es t'anmaaydyu:

—Axájudu ja Espíritu Santu. ²³ Pán mbojruma'xtup, me'xy wyu'amut; es pán kyaj mbojruma'xtu, nan kyaj me'xy wyu'amut.

Tomás t'ixy ja Nindsun'ajtam ko tu jyikyppyeky

²⁴ Esu Tomás, tu'ugu Jesusu 'yuxpukpku di'ibu tyijtap Xeeñu'unk, kyaju naty jap ko myiñ yu Jesús.

²⁵ Net ja myugu'uguty 'yanmaayudu:

—Tuts n'ixtu ja Nindsun'ajtam.

Per ja Tomás 'yadsooy:

—Pun kyajts n'ixy ja kyuh ma tu tsyayuty ma ja klaavus tu tyuku, es ngudíjudsu nguwa'xypy ma ja klaavus tu tyuku, es ngudíjudsu nguwa'xypy ma ja kyaatsy tu tsyayuty, kyajts nmabúkat.

²⁶ Kyumduktujk xub naty ñaymyúku ja uxpukpety jatugok. Tapu naty ja Tomás. Oyu naty 'yagajyuty ja tujk, Jesús tujku es ñaybyujtáku kujk'aay es tkajxpe'xy ja 'yuxpukpety, oj t'anumudu:

—Jotkujk'áttu miidsaty.

27 Net_u Tomás t'anmaay:

—Tomás, kudij_u mg_uwa'xypy ma_ds_u ng_u'_u tsyayujty mut ja klaav_us, es p_ujt_a'ak ja mg_u'_u ma tsyayujty ja ngaadsyats mut ja lanz_u. ¡Kyaj xykyam_ub_ukt_u, m_ub_ukt!

28 Net ja Tomás 'yadsooy:

—Winds_un, mij nDios'ajtypy.

29 Jesús 'yadsooj_u:

—Tomás, mm_ubejkyty tyam mut ko t_uts mij xy'ixy. Kuni'xy di'ib_uts xymy_ub_ujt_up óy_ud_us_u naty xykya'ixt_u.

Ti ko Fwank tja'ay y_u neky

30 Ni'ig_u may ja ijxw_u'_um_un di'ib_u my_udajtyty ja ma'aj_un di'ib_u Jesús tyuun 'y_uxp_ujkp_ut_ujk wyin-duuyaty di'ib_uts kyaj ng_uxjaay ma ty_ud_u neky.

31 Per_u ty_uad_us_u d_u'_un t_u ng_uxja'ay y_u es mi-its xymy_ub_ukt_ut ko y_u Jesús y_u'_u d_u'_un ja Krist_u, Dios_u 'yU'unk, es ko xymy_ub_ukt_ut, mm_ud_ut_up ja jiky'aj_un win_u x_u win_u tiemp_u.

21

Jesús ñayajk_ux_e'eg_uty ma nij_ux_tujk_u 'y_uxp_ujk_u

1 Okn_um ky_ux_e'ky ja Jesús jat_ugok ma 'y_uxp_ujkp_uty ma ja Tibeery_us Myejuñby_a'_a, Galilee_u it. Es d_u'_un ya'ijxy: 2 Tukmuk_u naty jam ja Simonk Peedr_u es_u Tomás di'ib_u tyijt_up Xeeñ_u'unk, Natanael di'ib_u kugaj_un Kanaa, Galilee_u ñ_uaxóty, ja 'y_un_a'k_uty ja Zebede_u es janima_ujsk_u wiink_u 'y_uxp_ujkp_u Jesús. 3 Simonk Peedr_u t'anmaaydy_u y_u'_uty:

—Nejts n'ok'ajkxmátsy.

Ta 'yadsoodü:

—Nüjxándüpts üdsüty nandü'an müť mij.

Ta ñüjxtü mä tu'ugü barkü. Es tu'ugü tsu'um ñajxy, kyaj ni tu'uk tkamajtstü ja ajkx. ⁴ Xüñdyákñübü naty ko Jesús kyüxe'ky mejyñbyü'aay, per ja 'yüxpüjkrüty kyaj tñijáwüdü pün ja'a dän ja Jesús. ⁵ Net ja Jesús dyajtüüdü:

—Mügu'ugüty, ¿tü xymyatstü oynü'unüñ?

Es ja'ajüty 'yadsoodü:

—Ni nü'an.

⁶ Net ja Jesús t'anmaaydyü:

—Kujübüpüdü ja m'ajkxmajtsn aga'añdsyoo mä yü barkü, es m'ajkxmátstat.

Ta tkujübüjüdü, es óknäm kyaj mbaat t'okju'tnüdü ja 'yajkxmajtsn jap nüjoty, müť ko mayü naty ja ajkx tü tyüku. ⁷ Net ja üxpüjkrü di'ibü Jesús jyantsytsyejpy*, t'anmaay ja Peedrü:

—Ja'a tyaadü ja Nindsün'ajtam!

Ko tmüdoodaay ja Simonk Peedrü ko jya'ajüty ja Nindsün'ajtam, ta jatügok ttuktüjku ja ñiküjxyüdü wit di'ibü naty tü tjeñ. Ta kyupüjpnajxy nüjoty es ñejxy mejyñbyü'ám mä ja Jesúsü naty. ⁸ Es ja myügu'ugüty jyajttü mejyñbyü'ám müť ja byarkü es müdü 'yajkxmajtsn tpawits tpajüdottü, müť ko ujtsü naty müť ja ajkx. Wingonü naty mä ja 'yajkxmátstü éxtü m'ügo'px metrün. ⁹ Ko wyündü'utspüdsüümdü, net tpattü jüünu'unk di'ibü ja Jesús tü dyajmájü naty es ttsaay tu'ugü ajkx, es tamü naty nandü'unü tsajkaaky.

¹⁰ Net ja Jesús t'anmaaydyü:

* **21:7** Fwank yü neky jyaay es yü'ü kü'üm nay'andüjüť ko jyüna'añ ja üxpüjkrü di'ibü Jesús jyantsytsyejpy.

—Yajmíndu majtsk tuguuḡu m'ajkx di'ibu tu xymyatstu.

11 Simonk Peedru tuḡku barkoty es dyajnejxy extu pu'ujótm ja 'yajkxmajtsn ujts mat ja maḡ ajkx mḡgo'px jajustyikxymyajak tuguuḡ. Oyu naty jyantsymyáyuty, ja 'yajkxmajtsn kyaj kyu'tsy.

12 Net ja Jesús t'anmaaydyu ja 'yuxprijkruty:

—Min m'armusal'attu.

Es ni pán tka'anmaaydyu: “¿Mbánu dan mij?”, mat ko ḡija'adubu naty ko ja'a ja Nindsun'ajtam.

13 Netu Jesús myajwa'ky es tkone'ky ja tsajkaaky es tmooydyu ja 'yuxprijkruty. Es nandu'un ttuuñ mat ja ajkx.

14 Ja'a tyaadu ja myuduḡuk ok nibudu'uk ma tpaattu ja 'yuxprijkruty ko naty tu jyikyryekey ma 'ye'ky.

Jesús mḡdu Peedru ḡaygyajxudu

15 Ko 'yarmusal'ajttaaydyu, net ja Jesús dyajtuuy ja Simonk Peedru:

—Simonk, Jonasu myaank, ¿xytsyojkruts ni'igu es kadiinam yu mḡu'uxprijkruty?

Peedru 'yadsooy:

—Windsún, mij mnija'ap kots uḡ mij ndseky.

Ta Jesús jyunañ:

—Extam ja borreeḡu kwentu'ajtrḡ dyajje'xy ja byorreegu'ungaty, nandu'un mij awánudu ja'ayuty ja n'uxprijkunuts.

16 Dyajtuujambijty ja myumajtsk ok ja Jesús:

—Simonk, Jonasu myaank, ¿xytsyojkruts mij?

Peedru 'yadsooy:

—Mij mnija'ap kots uḡ mij ndseky.

Ta Jesús 'yadsooy:

—Extum ja borreegu kwentu'ajtrɛ dyajje'xy ja byorreegu'ungaty, nandu'an mij awánudu ja'ayuty ja n'axprɛjkanuts.

¹⁷ Myaduguk ok jyunañ ja Jesús:

—Simonk, Jonase myaank, ¿xytsyojkrɛts mij?

Peedru jyotmaydyuktɛjku mut ko yajtuujɛ tuguk ok pɛn tsyejpy ja Jesús, es t'anmaay:

—Windsún, mij mnija'ap tugekyɛ. Mnija'ap kots ɛj mij ndseky.

Jesús 'yadsoojɛ:

—Extum ja borreegu kwentu'ajtrɛ dyajje'xy ja byorreegu'ungaty, nandu'an mij awánudu ja'ayuty ja n'axprɛjkanuts. ¹⁸ Jantsy tɛy'ajtɛnɛts mij n'anɛmɛ ko ijty m'una'k'áty, mduktɛjkrɛ ijty ja mwit es mnejxy mɛ mij xytsyeki. Es óknɛm ko mij mmɛjja'ayut, mxajwa'xɛp es wiinkrɛ mwit mdukrɛjta'agudɛp, es mmɛnɛjxudɛt mɛ mij kyaj xytsyeki mnɛjxa'añ.

¹⁹ Es mɛdu tyaadu Jesús ttuknijawɛ wi'ix 'yoogáñ ja Peedru es ja Dios tmɛj'ixɛt. Net 'yanmaayɛ:

—Pamiingɛts.

Fwank, ja axprɛjkrɛ di'ibu Jesús ni'igu tsyejpy

²⁰ Ko Peedru 'yijxɛmbijty, net t'ijxy pyanejxyuty ja axprɛjkrɛ di'ibu Jesús jyantsytsyojkt†, di'ibu naty nandu'an mɛ 'ya'ux'aty pyɛ'am ja Jesús, di'ibu yajtuujɛ: “Windsún, ¿púnɛ dɛnɛ tadɛ di'ibu mgɛyakánɛp?” ²¹ Ko Peedru t'ijxy, net dyajtuuy ja Jesús:

—Windsún, esu tyaadu, ¿ti jatánɛp?

† **21:20** Fwank yɛ neky jyaay es yɛ'ɛ kɛ'mɛ nay'andjɛp ko jyuna'añ ja axprɛjkrɛ di'ibu Jesús jyantsytsyojkt.

²² Jesús 'yadsooja:

—Pun ujts ndsejpy es jyiky'átut extu kots uj njumbítut, ¿ti mij xykywéntuty? Pamiingats mij.

²³ Net ja myu'uxpajkraty ñayjyunánudu ko yu uxpajkra kyaj 'yooga'añ. Peru Jesús kyaj du'an jyunáñ, di'ibu situy junán: “Pun ujtsats ndsejpy esu tyaadu jyiky'átut extu kots uj njumbítut, ¿ti mij xykywéntuty?”

²⁴ Uj tats nmudoy es tats n'ixy tugekyu tyaadu, es tugekyu di'ibuts uj tu nguxja'ay, ja'a du'an tuy'ajtun.

²⁵ May ja wiinkra di'ibu Jesús tyuun. Kooxup yajkaxjaaydyaay nidu'uk nidu'uk tugekyu di'ibu Jesús tyuun, kyaju da ñibaadut ja naxwíñudu mut ja mayñeky.

Ja jembyu kajxy'átypyu mudu
Jesukristukyjxm: El Nuevo Testamento de
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de
Juquila
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,
Juquila)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Juquila

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305